

*Well  
Store*®



**Estetico & Benessere**

**HSD**

**CE**

1370

ITA - ENG - FRA - ESP - DEU

<b>ITALIANO</b>	<b>Programmi per l'uso estetico &amp; benessere</b>	<b>PAGE 3-9</b>
<b>ENGLISH</b>	<b>Programs for Aesthetic &amp; Wellness use</b>	<b>PAGE 10-16</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>Programmes à usage esthétique &amp; bien-être</b>	<b>PAGE 17-23</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>Programas de uso estético &amp; bienestar</b>	<b>PAGE 24-30</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>Programme für Beauty &amp; Wellness</b>	<b>PAGE 31-37</b>

**ESPAÑOL**      **Manual de usuario y programas para uso terapéutico**      **PAGE 38-58**

**DEUTSCH**      **Gebrauchsanweisung und Programme für den therapeutischen Einsatz**      **PAGE 59-79**

----- ITALIANO -----



**Programmi Estetici-Benessere**

**PROGRAMMA PATOLOGIA**
**PROGRAMMI TERAPEUTICI**

01 ACNE  
 02 ACUFENI  
 04 ANTIRUGHE  
 07 ASMA BRONCHIALE  
 10 AZIONE ANTIAGE  
 13 BRONCHITE  
 14 CEFALEA  
 15 CELLULITE ARTI SUPERIORI  
 17 COLITI  
 19 DERMATITI  
 26 DOLORI MESTRUALI  
 30 EDEMA POSTFLEBITICO  
 31 EDEMA TIBIALE  
 32 EMATOMI  
 33 ENFISEMA POLMONARE  
 35 FARINGITE  
 36 FISTOLE  
 37 FLEBITI  
 38 FORMICOLIO  
 39 FOTODERMITI  
 42 FIBROMIALGIA  
 43 GASTRITI  
 44 GENGIVITI  
 45 GONARTROSI  
 47 HERPES SIMPLEX  
 48 HERPES ZOSTER  
 49 IMPOTENZA  
 50 IPOTENSIONE  
 52 LACERAZIONI DELLA PELLE  
 53 LARINGITE  
 54 LINFANGITE  
 55 LINFEDEMA

**PROGRAMMA PATOLOGIA**

56 LINFEDEMA POSTMASTEC  
 57 LOMBOSCIATALGIA  
 60 MORBO DI RAYNAUD  
 61 NEURALGIA AL COCCIGE  
 62 NEVRALGIE  
 63 NEVRITE  
 65 OTITE  
 66 PERIATRITE SCAPOLOMERALE  
 67 PIAGHE  
 68 POLIATRITE REUMATOIDE  
 69 POSTUMI DA RASCHIAMENTO  
 70 PROGRAMMA UNIVERSALE  
 71 PROSTATITE  
 72 PROSTATO - CISTITE  
 73 PSORIASI  
 75 RIGEN. TESSUTI CUTANEI  
 76 RINITI  
 79 SINUSITI  
 80 SMAGLIATURE  
 85 TONSILLITI  
 87 TRACHEO - BRONCHITE  
 88 TRAUMA ORECCHIO  
 89 ULCERA DA DECUBITO  
 90 ULCERA DUODENALE  
 91 ULCERA GASTRICA  
 92 VENE VARICOSE

 **INFORMAZIONI**

*Per una maggiore efficacia di trattamento alternare sedute con diffusori/accessori **LF** a quelle con diffusori/accessori **HF**.*

*La durata di tutti i programmi è di **45 minuti**.*

*Il "**PROGRAMMA UNIVERSALE**" n. **70** ha una durata illimitata. Il trattamento si interrompe con lo spegnimento dell'apparecchio.*

PATOLOGIA

**ACNE**

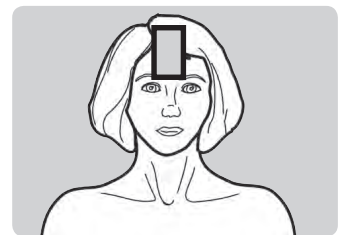
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 77 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	01



PATOLOGIA

**CEFALEA**

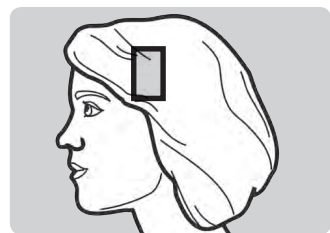
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 33 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	47 - 53 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMMA	14



PATOLOGIA

**ACUFENI**

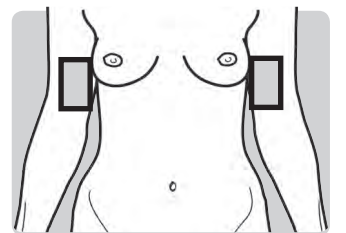
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	02



PATOLOGIA

**CELLULITE ARTI SUPERIORI**

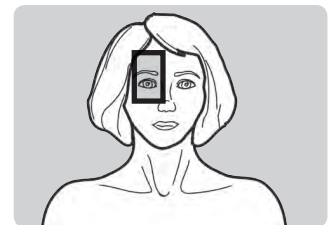
INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 28 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	15



PATOLOGIA

**ANTIRUGHE**

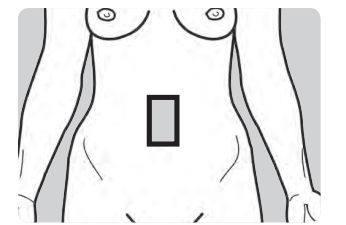
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 24 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	04



PATOLOGIA

**COLITI**

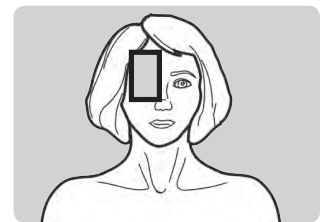
INTENSITÀ MAGNETICA LF	38 - 44 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	17



PATOLOGIA

**ASMA BRONCHIALE**

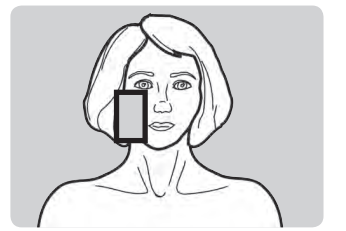
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	63 - 67 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	07



PATOLOGIA

**DERMATITI**

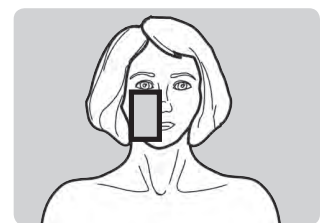
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 77 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	19



PATOLOGIA

**AZIONE ANTI - AGE**

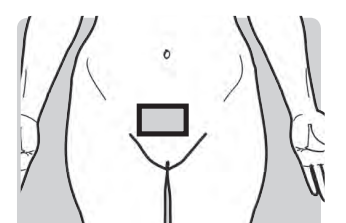
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	10



PATOLOGIA

**DOLORI MESTRUALI**

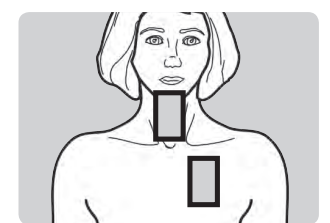
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	22 - 27 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	26



PATOLOGIA

**BRONCHITE**

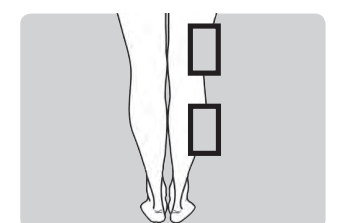
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	14 - 20 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	13



PATOLOGIA

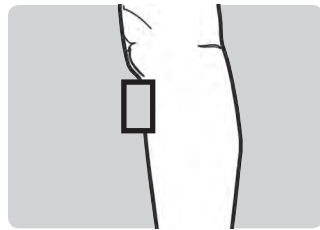
**EDEMA POSTFLEBITICO**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 - 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	30

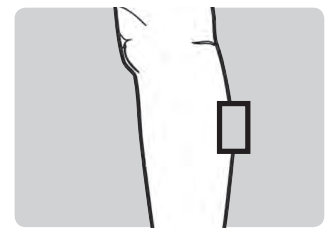


**PATOLOGIA**  
**EDEMA TIBIALE**

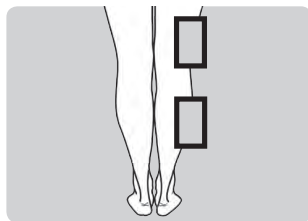
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	31


**PATOLOGIA**  
**FORMICOLIO**

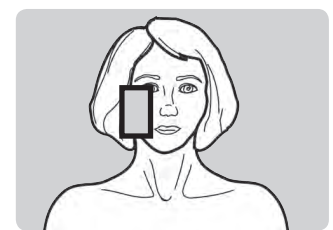
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 - 43 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMMA	38


**PATOLOGIA**
**EMATOMI**

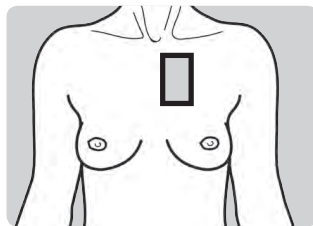
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	32


**PATOLOGIA**  
**FOTODERMITI**

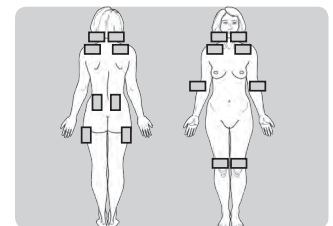
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	39


**PATOLOGIA**  
**ENFISEMA POLMONARE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 31 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	33


**PATOLOGIA**  
**FIBROMIALGIA**

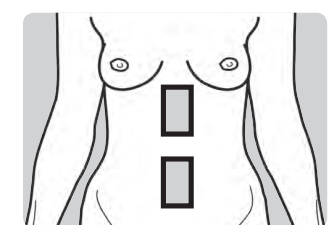
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 40 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 - 100 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	42


**PATOLOGIA**  
**FARINGITE**

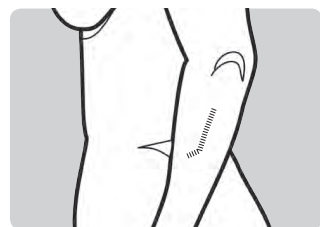
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	35


**PATOLOGIA**  
**GASTRITI**

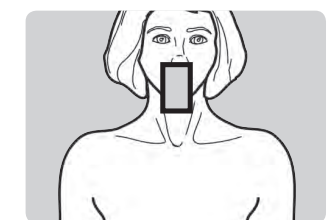
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 - 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	43


**PATOLOGIA**  
**FISTOLE**

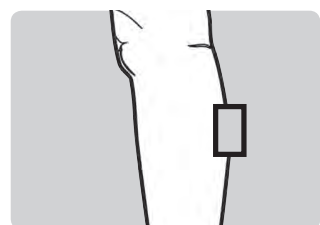
INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 22 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 - 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	36


**PATOLOGIA**  
**GENGIVITI**

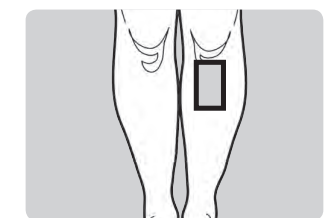
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	46 - 53 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	44


**PATOLOGIA**  
**FLEBITI**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 31 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	80 - 88 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	37

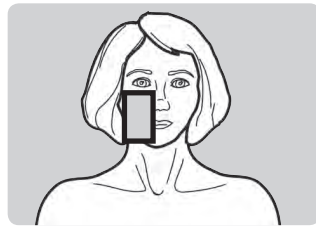

**PATOLOGIA**  
**GONARTROSI**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 - 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMMA	45



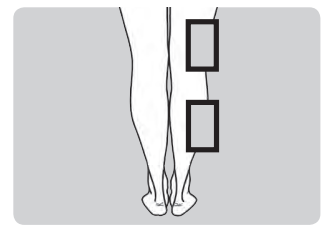
**PATOLOGIA**  
**HERPES SIMPLEX**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 - 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	47



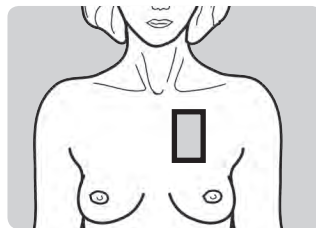
**PATOLOGIA**  
**LINFANGITE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 25 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	54



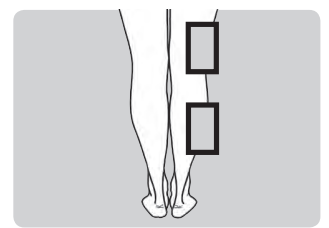
**PATOLOGIA**  
**HERPES ZOSTER**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 44 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	48



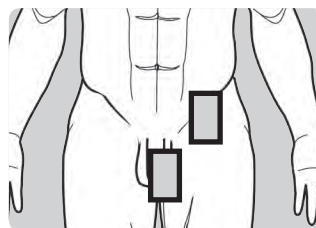
**PATOLOGIA**  
**LINFEDEMA**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 23 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	55



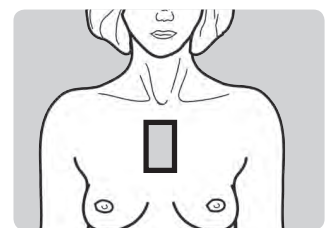
**PATOLOGIA**  
**IMPOTENZA**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	49



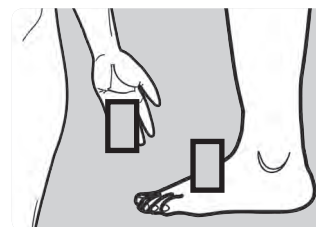
**PATOLOGIA**  
**FIBROMIALGIA**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	22 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	56



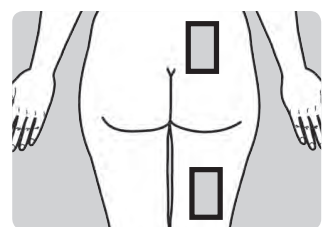
**PATOLOGIA**  
**IPOTENSIONE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 - 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	50



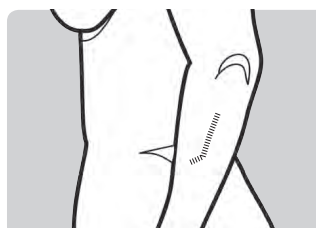
**PATOLOGIA**  
**LOMBOSCIATALGIA**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	40 - 46 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMMA	57



**PATOLOGIA**  
**LACERAZIONE PELLE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	22 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 - 42 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	52



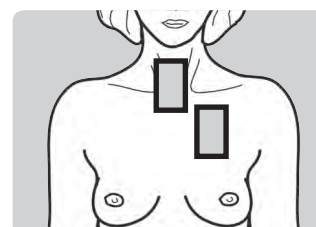
**PATOLOGIA**  
**MORBO DI RAYNAUD**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	13 - 16 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 - 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	60



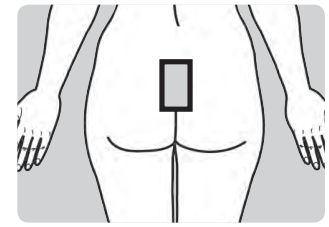
**PATOLOGIA**  
**LARINGITE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	15 - 18 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	53



**PATOLOGIA**  
**NEURALGIA AL COCCIGE**

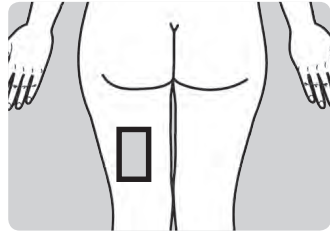
INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 - 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	61



## PATOLOGIA

**NEURALGIE**

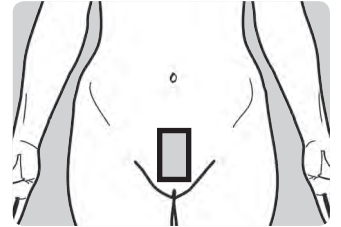
INTENSITÀ MAGNETICA LF	37 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	77 - 82 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	62



## PATOLOGIA

**POSTUMI DA RASCHIAMENTO**

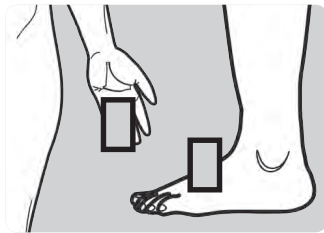
INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	69



## PATOLOGIA

**NEVRITE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	63



## PATOLOGIA

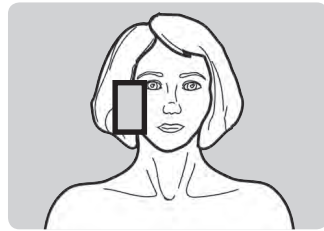
**PROGRAMMA UNIVERSALE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 50 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 80 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	70

## PATOLOGIA

**OTITE**

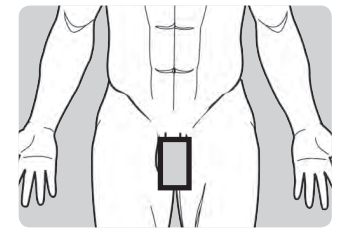
INTENSITÀ MAGNETICA LF	17 - 24 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	52 - 57 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	65



## PATOLOGIA

**PROSTATITE**

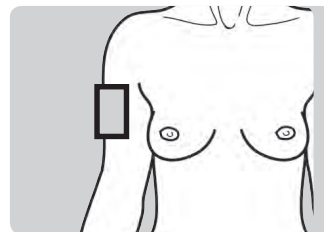
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	18 - 22 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	71



## PATOLOGIA

**PERIARTRITE SCAPLOMERALE**

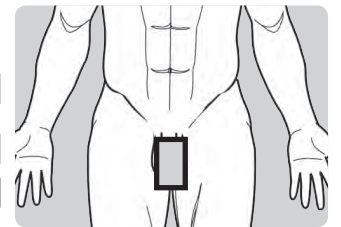
INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 41 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMMA	66



## PATOLOGIA

**PROSTATOCISTITE**

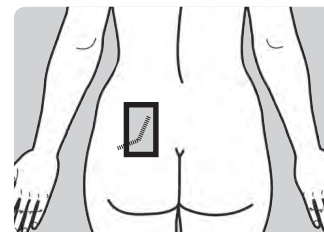
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 - 44 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	72



## PATOLOGIA

**PIAGHE**

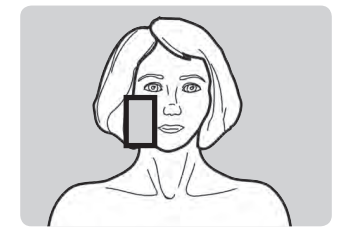
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 26 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	61 - 67 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	67



## PATOLOGIA

**PSORIASI**

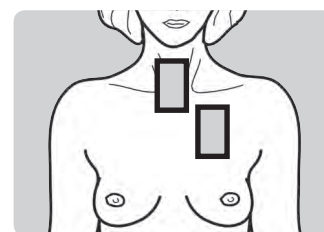
INTENSITÀ MAGNETICA LF	23 - 29 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	73



## PATOLOGIA

**POLIARTRITE REUMATOIDE**

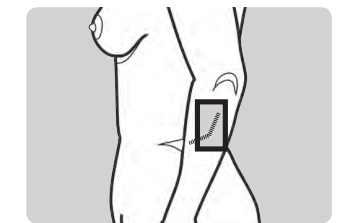
INTENSITÀ MAGNETICA LF	37 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 - 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMMA	68



## PATOLOGIA

**RIGENERAZIONE TESSUTI CUTANEI**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	77 - 84 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	75

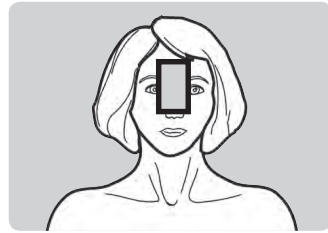




PATOLOGIA

**RINITI**

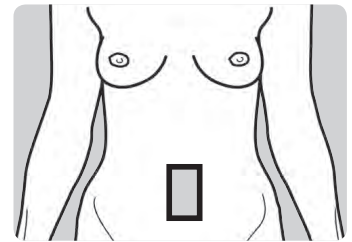
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	76



PATOLOGIA

**ULCERA DUODENALE**

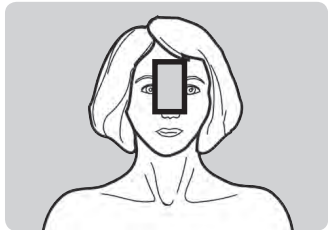
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	90



PATOLOGIA

**SINUSITI**

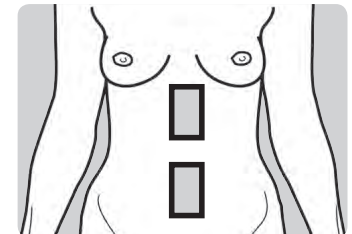
INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 - 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	79



PATOLOGIA

**ULCERA GASTRICA**

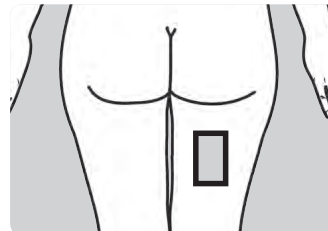
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	91



PATOLOGIA

**SMAGLIATURE**

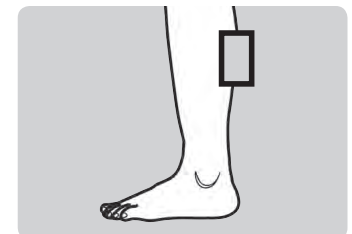
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 38 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	44 - 52 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	80



PATOLOGIA

**VENE VARICOSE**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	42 - 48 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	92



PATOLOGIA

**TONSILLITI**

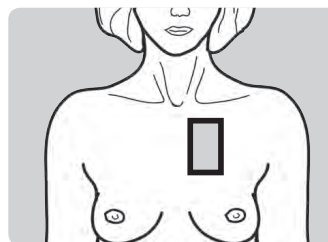
INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 26 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	12 - 15 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	85



PATOLOGIA

**TRACHEOBRONCHITE**

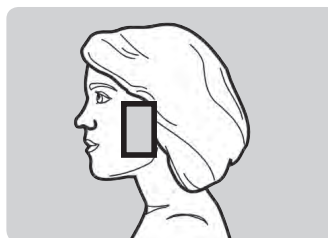
INTENSITÀ MAGNETICA LF	32 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	87



PATOLOGIA

**TRAUMA ORECCHIO**

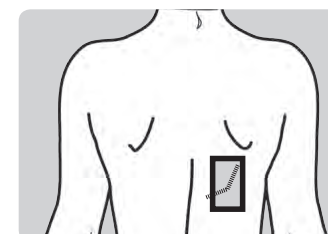
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 - 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	88



PATOLOGIA

**ULCERA DA DECUBITO**

INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 - 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	89



----- ENGLISH -----



**Programs for Aesthetic-Wellness use**

**PROGRAMS**
**EN**

PROGRAM	PATHOLOGY	PROGRAM	PATHOLOGY
<b>THERAPEUTIC PROGRAMS</b>			
01	ACNE	56	LYMPHEDEMA POST-MASTECT
02	TINNITUS	57	LUMBOSCIATICA
04	ANTI-WRINKLE	60	RAYNAUD'S DISEASE
07	BRONCHIAL ASTHMA	61	COCCYX NEURALGIA
10	ANTIAGE ACTION	62	NEURALGIAS
13	BRONCHITIS	63	NEURITIS
14	HEADACHE	65	OTITITIS
15	CELLULITE	66	SCAPULOMERAL PERIATHRITIS
17	COLITIS	67	SORES
19	DERMATITIS	68	RHEUMATOID POLYATHRITIS
26	PERIOD PAIN	69	AFTER-EFFECTS OF D&C
30	POSTPHLEBITIC OEDEMA	70	UNIVERSAL PROGRAM
31	TIBIAL OEDEMA	71	PROSTATITIS
32	HAEMATOMES	72	PROSTATOCYSTITIS
33	PULMONARY EMPHYSEMA	73	PSORIASIS
35	PHARYNGITIS	75	SKIN TISSUES REGENERATION
36	FISTULAE	76	RHINITIS
37	PHLEBITIS	79	SINUSITIS
38	PIND AND NEEDLES	80	STRETCH MARKS
39	PHOTODERMATITIS	85	TONSILLITIS
42	SHINGLES	87	BRONCHITIS
43	GASTRITIS	88	TRAUMA OF THE EAR
44	GINGIVITIS	89	BEDSORES
45	GONARTHROSIS	90	DUODENAL ULCER
47	HERPES SIMPLEX	91	GASTRIC ULCER
48	HERPES ZOSTER	92	VARICOSE VEINS
49	IMPOTENCE		
50	LOW BLOOD PRESSION		
52	LACERATIONS SKIN		
53	LARYNGITIS		
54	LYMPHANGITIS		
55	LYMPHEDEMA		

***i* INFORMATION**

*For greater treatment effectiveness, alternate seats with LF diffusers / accessories to those with HF diffusers / accessories.*

*The duration of all programs is **45 minutes**.*

*The "**UNIVERSAL PROGRAM**" n. 70 has an unlimited duration.*

*The treatment stops when the device is turned off.*

PATHOLOGY

**ACNE**

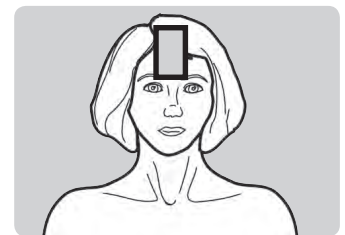
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 77 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	01



PATHOLOGY

**HEADACHE**

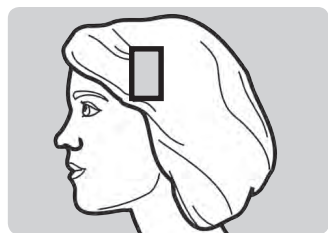
MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 33 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	47 – 53 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 2000 Hz
PROGRAM	14



PATHOLOGY

**TINNITUS**

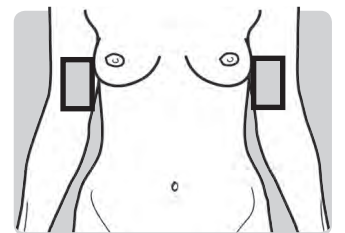
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	02



PATHOLOGY

**CELLULITE**

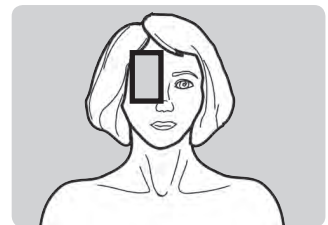
MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 28 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	15



PATHOLOGY

**ANTI-WRINKLE**

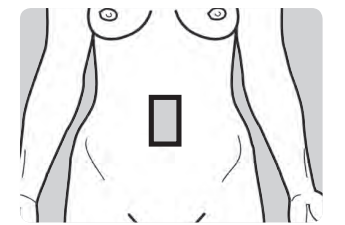
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 24 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	04



PATHOLOGY

**COLITIS**

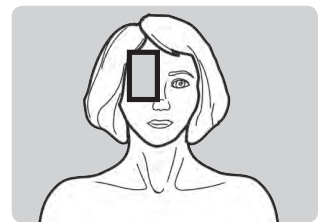
MAGNETIC INTENSITY LF	38 - 44 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	17



PATHOLOGY

**BRONCHIAL ASTHMA**

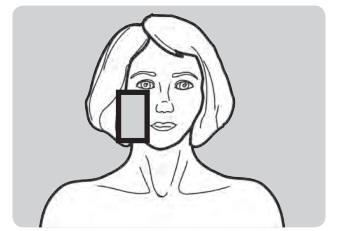
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	63 – 67 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	07



PATHOLOGY

**DERMATITES**

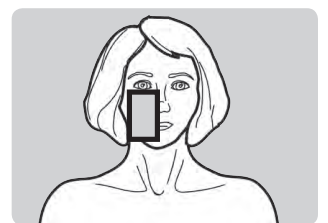
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 77 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	19



PATHOLOGY

**ANTI-AGE ACTION**

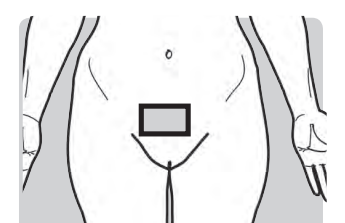
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	10



PATHOLOGY

**PERIOD PAIN**

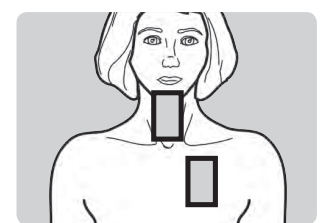
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	22 – 27 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	26



PATHOLOGY

**BRONCHITIS**

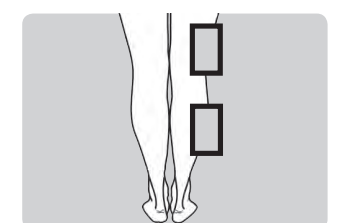
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	14 – 20 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	13



PATHOLOGY

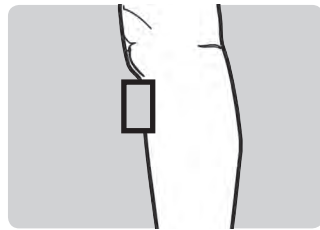
**POSTPHLEBITIC OEDEMA**

MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 – 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	30



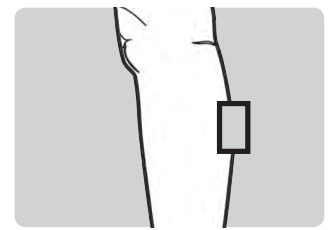
PATHOLOGY  
**TIBIAL OEDEMA**

MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	31



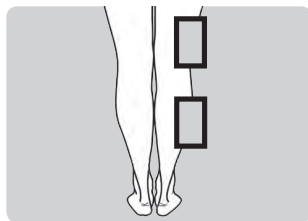
PATHOLOGY  
**PINS AND NEEDLES**

MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 – 43 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 2000 Hz
PROGRAM	38



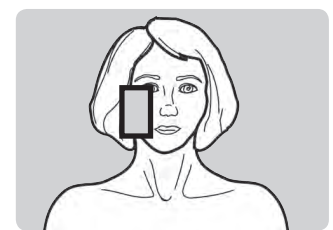
PATHOLOGY  
**HAEMATOMAS**

MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	32



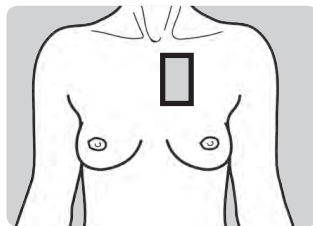
PATHOLOGY  
**PHOTODERMATITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	39



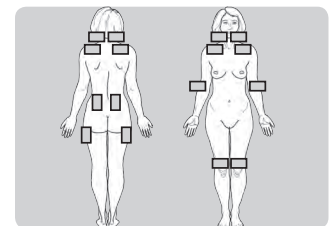
PATHOLOGY  
**ENPHYSEMA PULMONARY**

MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 31 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	33



PATHOLOGY  
**SHINGLES**

MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 40 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 100 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	42



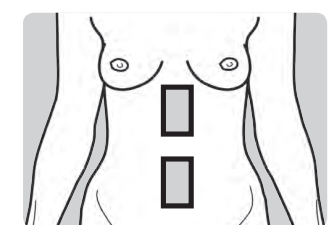
PATHOLOGY  
**PHARYNGITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	35



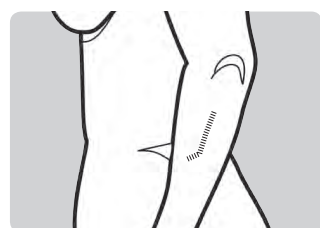
PATHOLOGY  
**GASTRITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	43



PATHOLOGY  
**FISTULAE**

MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 22 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 – 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	36



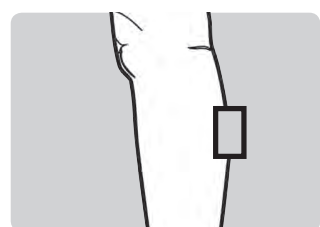
PATHOLOGY  
**GINGIVITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	46 – 53 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	44



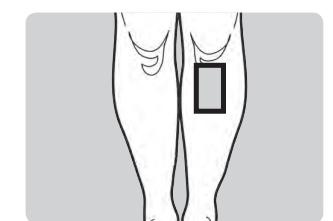
PATHOLOGY  
**PHLEBITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 31 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	80 – 88 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	37



PATHOLOGY  
**GONARTROSIS**

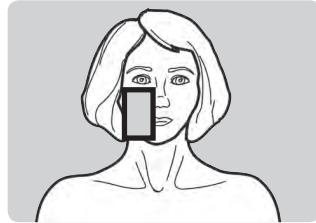
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAM	45



PATHOLOGY

**HERPES SIMPLEX**

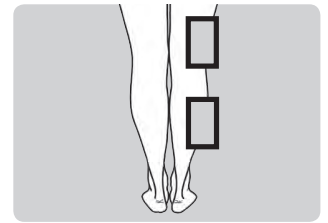
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 - 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	47



PATHOLOGY

**LYMPHANGITIS**

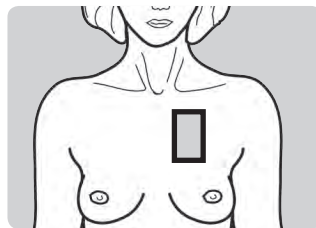
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 25 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	54



PATHOLOGY

**HERPES ZOSTER**

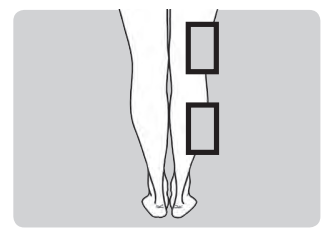
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 44 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	48



PATHOLOGY

**LYMPHOEDEMA**

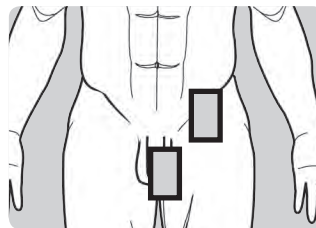
MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 23 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	55



PATHOLOGY

**IMPOTENCE**

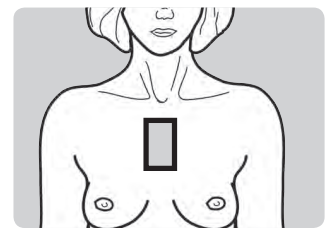
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	49



PATHOLOGY

**LYMPHOEDEMA POSTMASTECTOMY**

MAGNETIC INTENSITY LF	22 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	56



PATHOLOGY

**LOW BLOOD PRESSION**

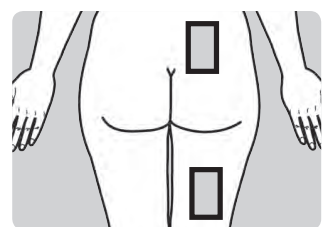
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 - 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	50



PATHOLOGY

**LUMBOSCIATICA**

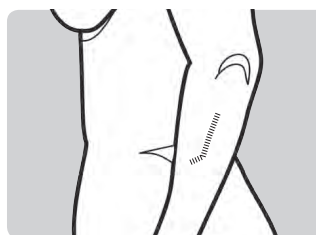
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	40 - 46 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAM	57



PATHOLOGY

**SKIN LACERATIONS**

MAGNETIC INTENSITY LF	22 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 - 42 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	52



PATHOLOGY

**RAYNAUD'S DISEASE**

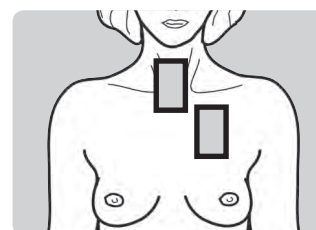
MAGNETIC INTENSITY LF	13 - 16 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 - 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	60



PATHOLOGY

**LARYNGITIS**

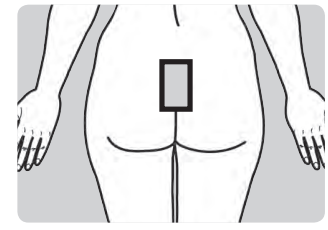
MAGNETIC INTENSITY LF	15 - 18 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 - 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	53



PATHOLOGY

**COCCYX NEURALGIA**

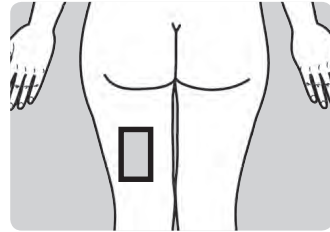
MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 - 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	61



PATHOLOGY

**NEURALGIAS**

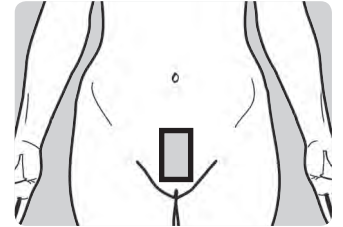
MAGNETIC INTENSITY LF	37 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	77 - 82 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	62



PATHOLOGY

**AFTER-EFFECTS OF D&C**

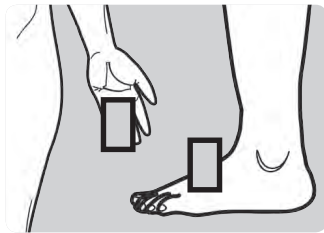
MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	69



PATHOLOGY

**NEURITIS**

MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	63



PATHOLOGY

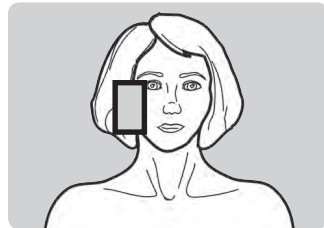
**UNIVERSAL PROGRAM**

MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 50 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 - 80 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	70

PATHOLOGY

**OTITIS**

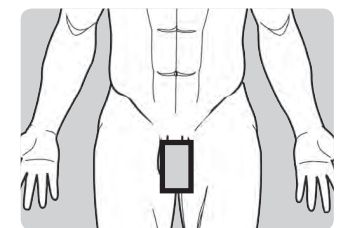
MAGNETIC INTENSITY LF	17 - 24 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	52 - 57 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	65



PATHOLOGY

**PROSTATITIS**

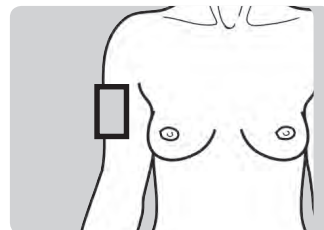
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	18 - 22 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	71



PATHOLOGY

**SCAPULOHUMERAL PERIARTHROSIS**

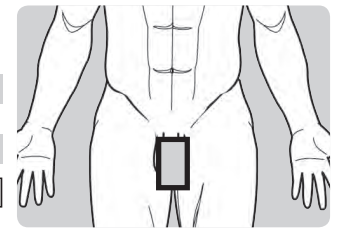
MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 41 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 - 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAM	66



PATHOLOGY

**PROSTATOCYSTITIS**

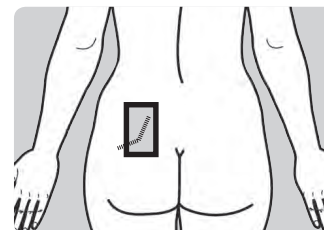
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 - 44 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	72



PATHOLOGY

**SORES**

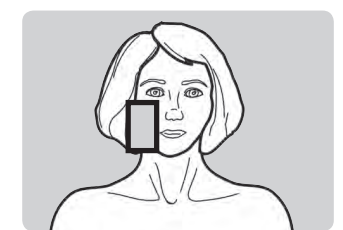
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 26 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	61 - 67 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	67



PATHOLOGY

**PSORIASIS**

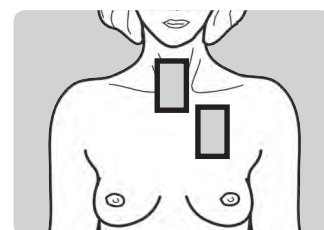
MAGNETIC INTENSITY LF	23 - 29 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 - 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	73



PATHOLOGY

**RHEUMATOID POLYARTHRITIS**

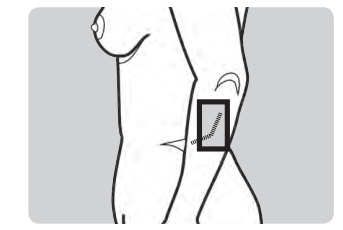
MAGNETIC INTENSITY LF	37 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 - 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAM	68



PATHOLOGY

**SKIN TISSUES REGENERATION**

MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	77 - 84 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	75

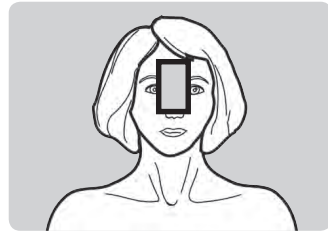


EN

PATHOLOGY

**RHINITIS**

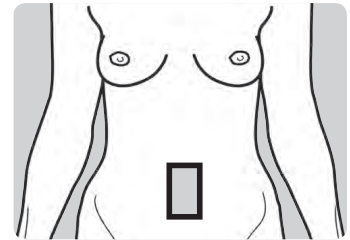
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	76



PATHOLOGY

**DUODENAL ULCER**

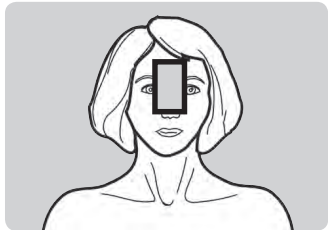
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	90



PATHOLOGY

**SINUSITIS**

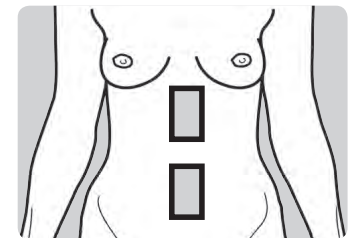
MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	79



PATHOLOGY

**GASTRIC ULCER**

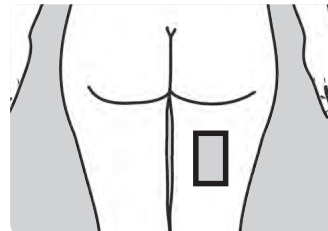
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	91



PATHOLOGY

**STRETCH MARKS**

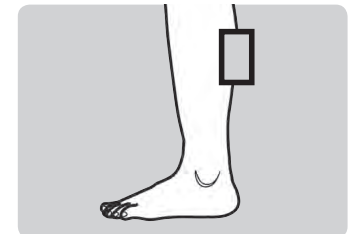
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 38 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	44 – 52 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	80



PATHOLOGY

**VARICOSE VEINS**

MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	42 – 48 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	92



PATHOLOGY

**TONSILITIS**

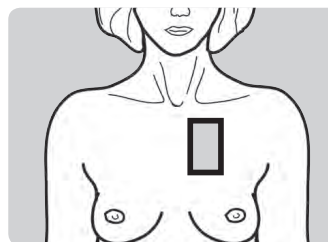
MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 26 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	12 – 15 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	85



PATHOLOGY

**TRACHEOBRONCHITIS**

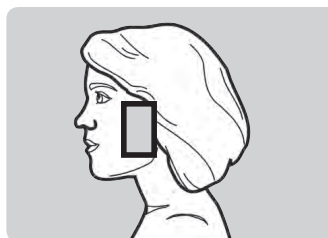
MAGNETIC INTENSITY LF	32 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	87



PATHOLOGY

**TRAUMA OF THE EAR**

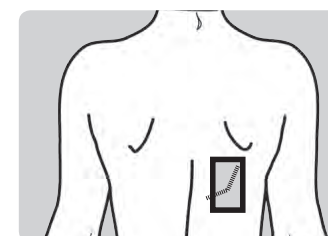
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	88



PATHOLOGY

**BEDSORES**

MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 – 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	89





----- **FRANÇAIS** -----



**Programmes Esthétique-Bien-être**

## PROGRAMMES

FR

## PROGRAMME PATHOLOGIE

## PROGRAMMES THÉRAPEUTIQUES

01 ACNE  
 02 ACOUPHENES  
 04 ANTIRIDES  
 07 BRONCHIAL ASTHME  
 10 ACTION ANTI-UIEILLISSEM  
 13 BRONCHITE  
 14 CEPHALEE  
 15 CELLULITE  
 17 COLITES  
 19 DERMATITES  
 26 DOULEURS MENSTRUELLES  
 30 OEDEME POST-PHLEBITIQUE  
 31 OEDEME TIBILA  
 32 HEMATOMES  
 33 PULMONAIRE EMPHYSEME  
 35 PHARYNGITES  
 36 FISTULES  
 37 PHLEBITES  
 38 FURMILLEMENT  
 39 PHOTO-DERMATITES  
 42 ZONA  
 43 GASTRITES  
 44 GINGIVITES  
 45 GONARTHROSE  
 47 HERPES  
 48 HERPES ZOSTER  
 49 IMPUISSANCE  
 50 HYPOTENSION  
 52 LACERATIONS DU LA PEAU  
 53 LARYNGITE  
 54 LYMPHANGITE  
 55 LYMPHOEDEME

## PROGRAMME PATHOLOGIE

56 LYMPHOEDEME POST-MASTRECT  
 57 LOMBO-SCIATALGIES  
 60 MALADIE DE RAYNAUD  
 61 NEVRALGIE DU COCCYX  
 62 NEVRALGIES  
 63 NEVRITE  
 65 OTITE  
 66 PERIATHRITE SCAPULOHUMER.  
 67 PLAIES  
 68 POLYAETHRITE RHUMATOIDE  
 69 SEQUELLES DE CURETAGE  
 70 PROGRAMME UNIVERSEL  
 71 PROSTATITE  
 72 PROSTATO-CYSTITE  
 73 PSORIASIS  
 75 REGEN. TISSUS CUTANES  
 76 RHINITES  
 79 SINUSITES  
 80 VERGETURES  
 85 AMYGDALITES  
 87 TRACHEO-BRONCHITE  
 88 TRAUMATISME DE L'OREILLE  
 89 ESCARRES  
 90 ULCERE DUODENAL  
 91 ULCERE GASTRIQUE  
 92 VEINES VARIQUEUSES

**i** INFORMATION

*Pour une plus grande efficacité du traitement, alterner les sièges avec diffuseurs/accessoires **LF** à ceux avec diffuseurs/accessoires **HF**.  
 La durée de tous les programmes est de **45 minutes**.*

*Le "**PROGRAMME UNIVERSEL**" n. 70 a une durée illimitée.*

*Le traitement s'arrête lorsque l'appareil est éteint.*

PATHOLOGIE

**ACNE**

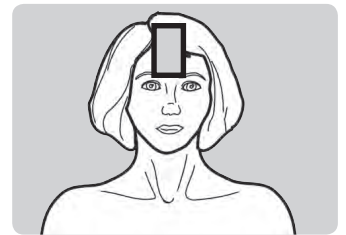
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 77 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	01



PATHOLOGIE

**CEPHALEE**

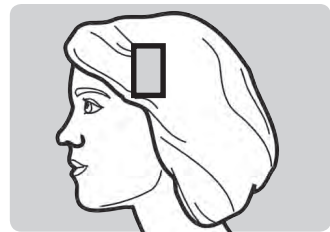
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 33 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	47 – 53 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMME	14



PATHOLOGIE

**ACOUPHENS**

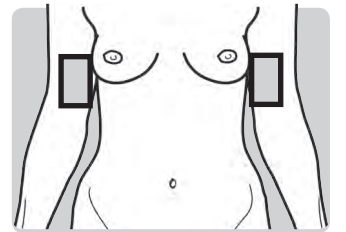
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	02



PATHOLOGIE

**CELLULITE**

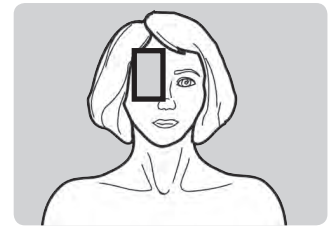
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 28 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	15



PATHOLOGIE

**ANTIRIDES**

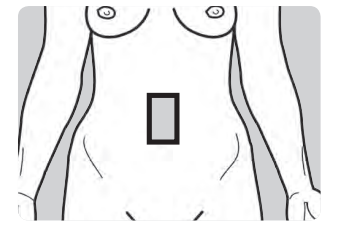
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 24 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	04



PATHOLOGIE

**COLITES**

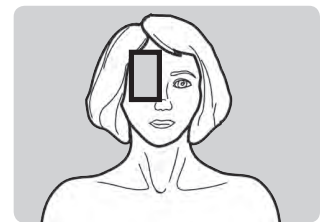
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	38 - 44 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	17



PATHOLOGIE

**BRONCHIAL ASTHME**

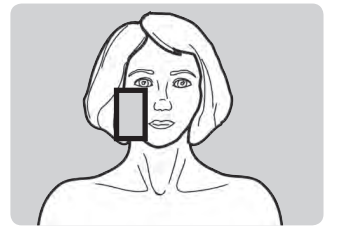
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	63 – 67 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	07



PATHOLOGIE

**DERMATITES**

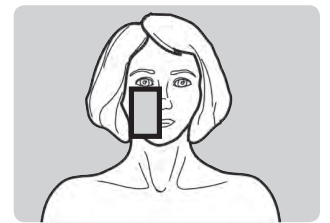
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 77 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	19



PATHOLOGIE

**ACTION ANTI-UIEILLISSEM**

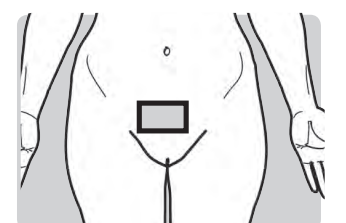
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	10



PATHOLOGIE

**DOULEURS MENSTRUELLES**

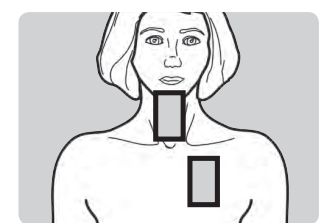
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	22 – 27 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	26



PATHOLOGIE

**BRONCHITE**

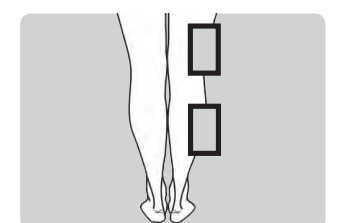
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	14 – 20 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	13



PATHOLOGIE

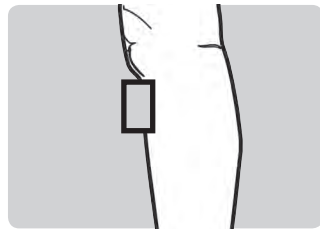
**OEDEME POST-PHLEBITIQUE**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 – 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	30

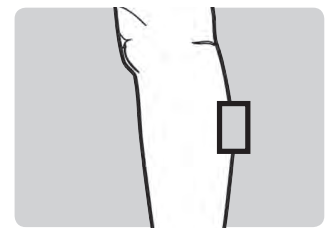


**PATHOLOGIE**
**OEDEME TIBILA**

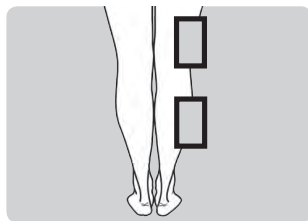
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	31


**PATHOLOGIE**
**FURMILLEMENT**

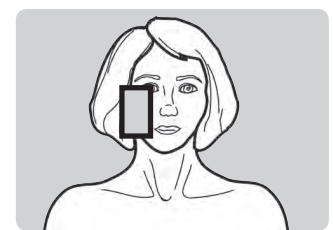
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 – 43 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMME	38


**PATHOLOGIE**
**HEMATOMES**

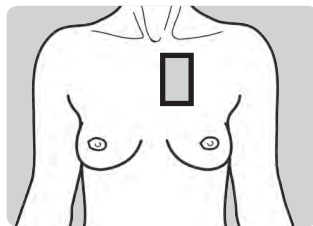
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	32


**PATHOLOGIE**
**PHOTO-DERMATITES**

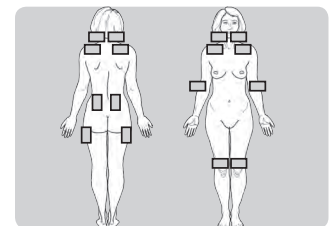
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	39


**PATHOLOGIE**
**PULMONAIRE EMPHYSEME**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 31 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	33


**PATHOLOGIE**
**ZONA**

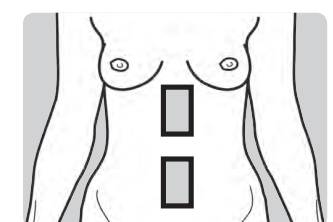
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 40 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 100 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	42


**PATHOLOGIE**
**PHARYNGITES**

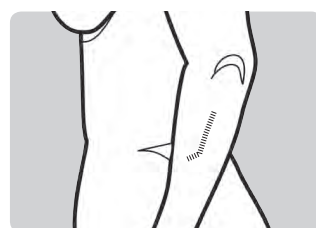
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	35


**PATHOLOGIE**
**GASTRITES**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	43


**PATHOLOGIE**
**FISTULES**

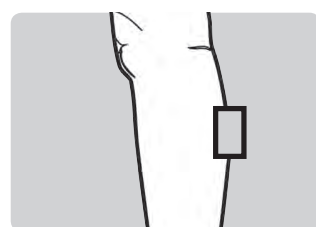
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 22 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 – 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	36


**PATHOLOGIE**
**GINGIVITES**

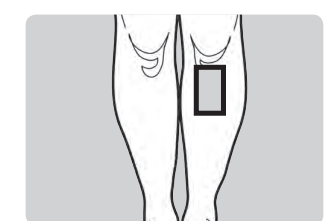
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	46 – 53 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	44


**PATHOLOGIE**
**PHLEBITES**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 31 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	80 – 88 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	37


**PATHOLOGIE**
**GONARTHROSE**

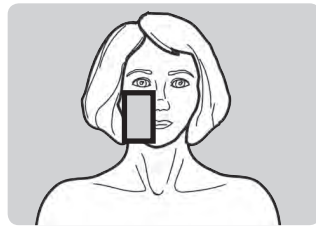
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMME	45



PATHOLOGIE

**HERPES**

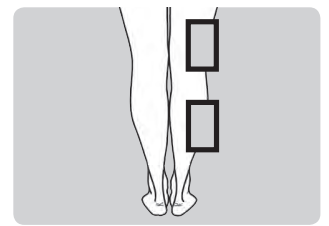
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	47



PATHOLOGIE

**LYMPHANGITE**

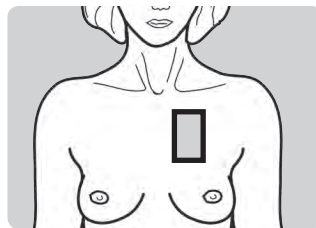
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 25 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	54



PATHOLOGIE

**HERPES ZOSTER**

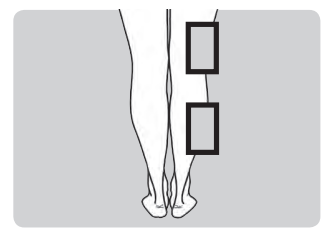
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 44 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	48



PATHOLOGIE

**LYMPHOEDEME**

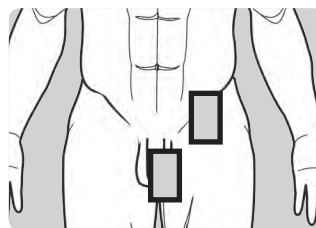
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 23 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	55



PATHOLOGIE

**IMPUISSANCE**

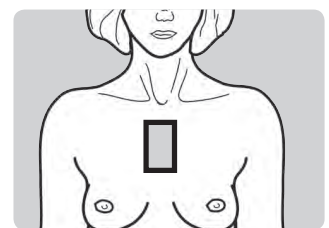
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	49



PATHOLOGIE

**LYMPHOEDEME POST-MASTRECT**

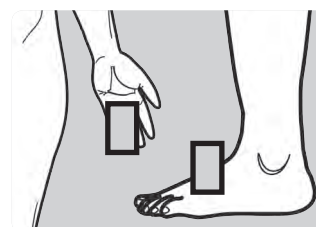
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	22 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	56



PATHOLOGIE

**HYPOTENSION**

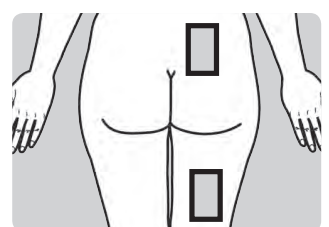
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 - 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	50



PATHOLOGIE

**LOMBO-SCIATALGIES**

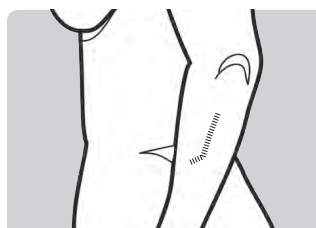
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	40 - 46 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMME	57



PATHOLOGIE

**LACERATIONS DU LA PEAU**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	22 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 - 42 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	52



PATHOLOGIE

**MALADIE DE RAYNAUD**

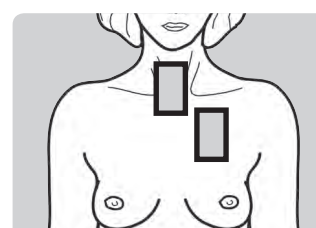
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	13 - 16 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	60



PATHOLOGIE

**LARYNGITE**

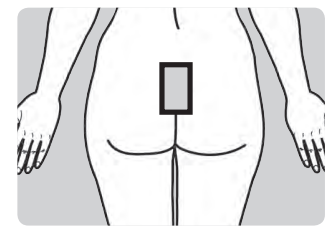
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	15 - 18 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 - 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	53



PATHOLOGIE

**NEURALGIE DU COCCYX**

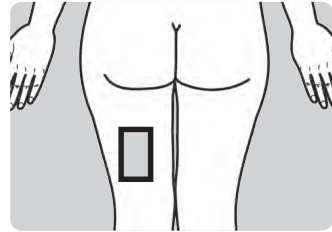
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 - 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	61



**PATHOLOGIE**

**NEURALGIES**

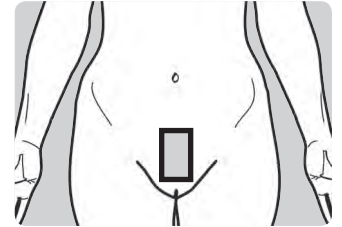
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	37 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	77 – 82 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	62



**PATHOLOGIE**

**SEQUELLES DE CURETAGE**

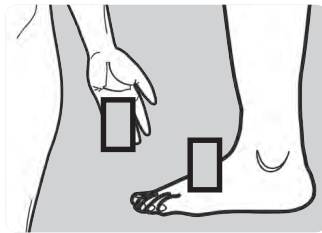
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	69



**PATHOLOGIE**

**NEVRITE**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	63



**PATHOLOGIE**

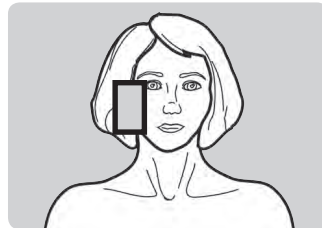
**PROGRAMME UNIVERSEL**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 50 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 80 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	70

**PATHOLOGIE**

**OTITE**

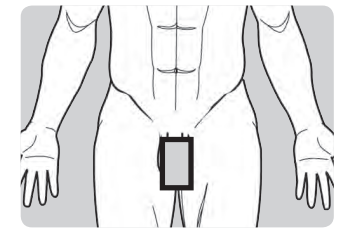
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	17 - 24 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	52 – 57 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	65



**PATHOLOGIE**

**PROSTATITE**

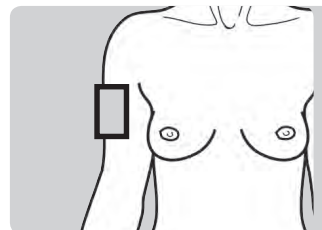
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	18 – 22 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	71



**PATHOLOGIE**

**PERIATHRITE SCAPULOHUMER.**

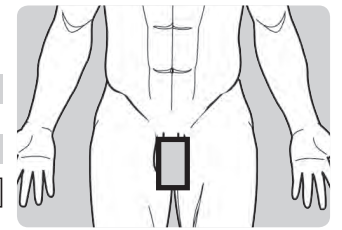
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 41 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMME	66



**PATHOLOGIE**

**PROSTATO-CYSTITE**

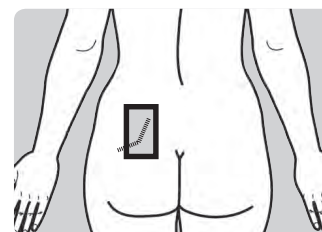
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 – 44 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	72



**PATHOLOGIE**

**PLAIES**

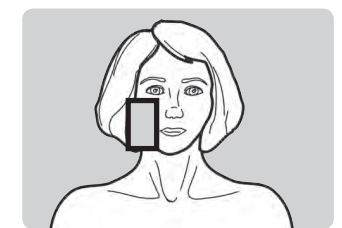
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	61 – 67 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	67



**PATHOLOGIE**

**PSORIASIS**

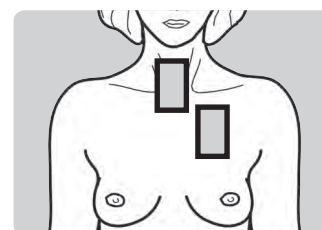
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	23 - 29 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	73



**PATHOLOGIE**

**POLYAETHRITE RHUMATOIDE**

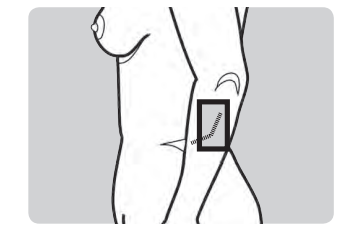
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	37 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMME	68



**PATHOLOGIE**

**REGEN. TISSUS CUTANES**

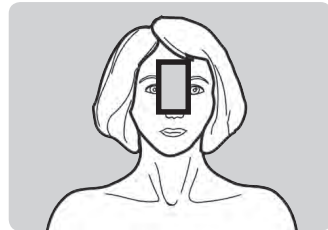
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	77 – 84 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	75



PATHOLOGIE

**RHINITES**

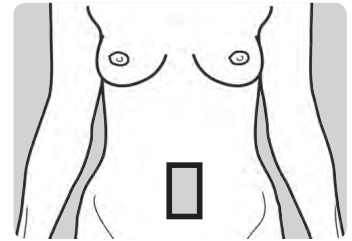
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	76



PATHOLOGIE

**ULCERE DUODENAL**

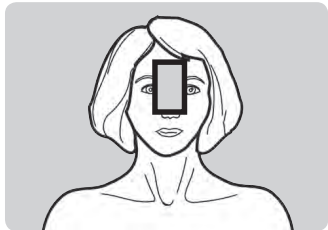
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	90



PATHOLOGIE

**SINUSITES**

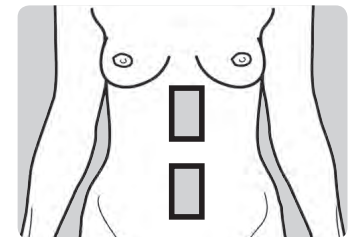
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	79



PATHOLOGIE

**ULCERE GASTRIQUE**

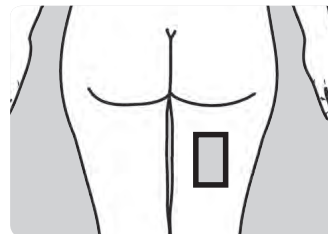
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	91



PATHOLOGIE

**VERGETURES**

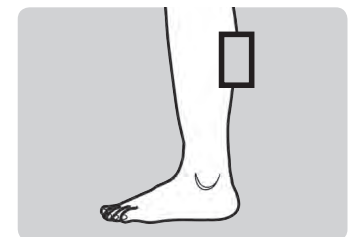
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 38 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	44 – 52 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	80



PATHOLOGIE

**VEINES VARIQUEUSES**

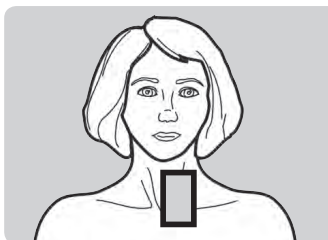
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	42 – 48 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	92



PATHOLOGIE

**AMYGDALITES**

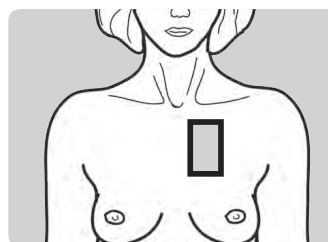
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 26 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	12 – 15 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	85



PATHOLOGIE

**TRACHEO-BRONCHITE**

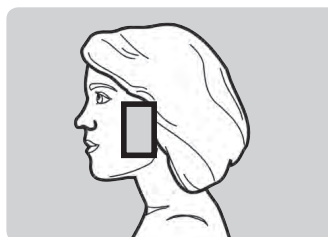
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	32 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	87



PATHOLOGIE

**TRAUMATISME DE L'OREILLE**

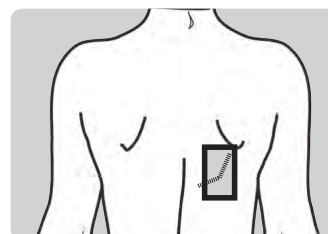
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500- 1000 Hz
PROGRAMME	88



PATHOLOGIE

**ESCARRES**

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 – 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	89



----- ESPAÑOL -----



**Programas de Estética-Bienestar**



## PROGRAMAS

## PROGRAMA PATOLOGÍA

## PROGRAMAS TERAPÉUTICOS

01 ACNE  
 02 ACUFENOS  
 04 ANTI-ARRUGAS  
 07 ASMA BRONQUIAL  
 10 ACCION ANTI-ENVEJECIMIEN  
 13 BRONQUITIS  
 14 CEFALEA  
 15 CELLULITIS  
 17 COLITIS  
 19 DERMATITIS  
 26 DOLORES MESTRUALES  
 30 EDEMA POSTFLEBITICO  
 31 EDEMA TIBIAL  
 32 HEMATOMAS  
 33 ENFISEMA POLMONAR  
 35 FARINGITIS  
 36 FISTULAS  
 37 FLEBITIS  
 38 HORMIGUEOS  
 39 FOTO-DERMATITIS  
 42 FUEGO DE SAN ANTONIO  
 43 GASTRITIS  
 44 GINGIVITIS  
 45 GONARTROSIS  
 47 HERPES SIMPLEX  
 48 HERPES ZOSTER  
 49 IMPOTENCIA  
 50 HIPOTENSION  
 52 LACERACION DE LA PEIL  
 53 LARINGITIS  
 54 LINFANGITIS  
 55 LINFEDEMA

## PROGRAMA PATOLOGÍA

56 LINFEDEMA POST-MASTECT.  
 57 LOMBOCIATICA  
 60 ENFERMEDAD DE RAYNAUD  
 61 NEURALGIA EN EL COXIS  
 62 NEURALGIAS  
 63 NEURITIS  
 65 OTITIS  
 66 PERIARTRITIS ESCAPULO-HUM.  
 67 LLAGAS  
 68 POLIATRITIS REUMATOIDE  
 69 SECUELAS DE LEGRADO  
 70 PROGRAMA UNIVERSAL  
 71 PROSTATITIS  
 72 PROSTATO - CISTITIS  
 73 PSORIASIS  
 75 REG. TEJIDOS CUTANEOS  
 76 RINITIS  
 79 SINUSITIS  
 80 ESTRIAS  
 85 TONSILLITIS  
 87 TRAQUEO - BRONQUITIS  
 88 TRAUMA OIDO  
 89 ULCERA DE DECUBITO  
 90 ULCERA DUODENAL  
 91 ULCERA GASTRICA  
 92 VENAS VARICOSAS

**i INFORMACIÓN**

*Para una mayor eficacia del tratamiento, alterne los asientos con difusores/accesorios LF a aquellos con difusores/accesorios HF. La duración de todos los programas es de 45 minutos.*

*El "PROGRAMA UNIVERSAL" n. 70 tiene una duración ilimitada. El tratamiento se detiene cuando se apaga el dispositivo.*

PATOLOGÍA

**ACNE**

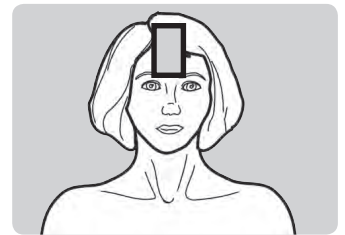
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 77 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	01



PATOLOGÍA

**CEFALEA**

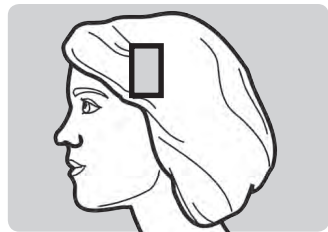
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	47 - 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMA	14



PATOLOGÍA

**ACUFENOS**

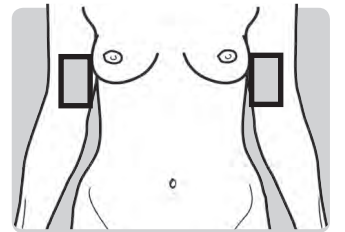
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	02



PATOLOGÍA

**CELULITIS**

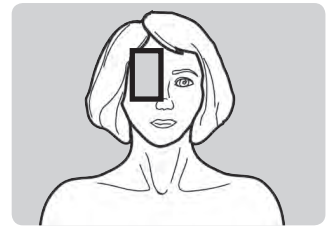
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 28 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	15



PATOLOGÍA

**ANTI-ARRUGAS**

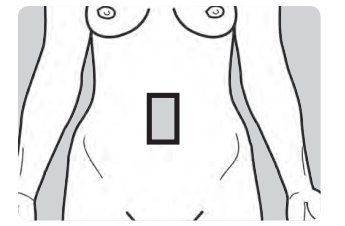
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 24 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	04



PATOLOGÍA

**COLITIS**

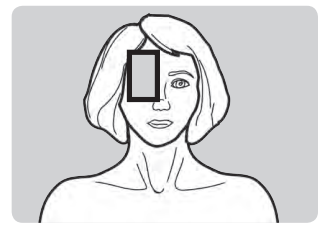
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	17



PATOLOGÍA

**ASMA BRONQUIAL**

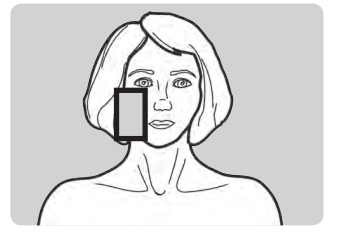
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	63 - 67 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	07



PATOLOGÍA

**DERMATITIS**

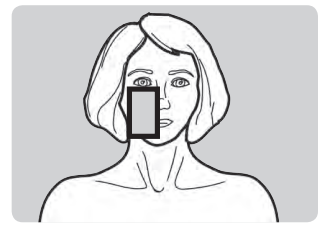
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 77 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	19



PATOLOGÍA

**ACCION ANTI-ENVEJECIMEN.**

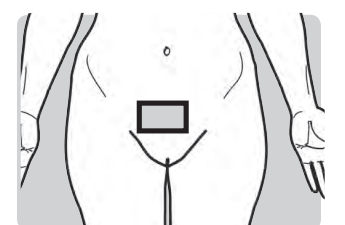
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	10



PATOLOGÍA

**DOLORES MESTRUALES**

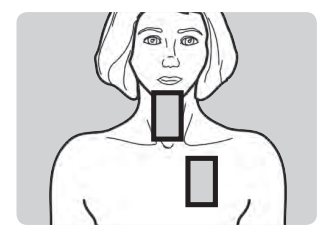
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	22 - 27 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	26



PATOLOGÍA

**BRONQUITIS**

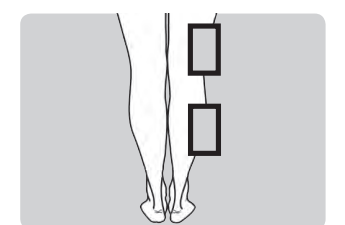
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	14 - 20 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	13



PATOLOGÍA

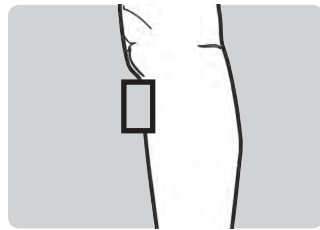
**EDEMA POSTFLEBITICO**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 - 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	30



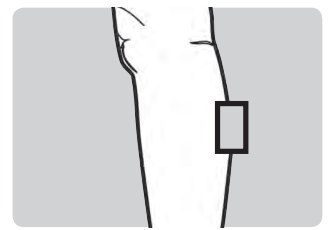
**PATOLOGÍA**  
**EDEMA TIBIAL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	31



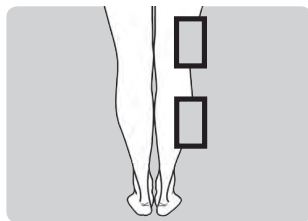
**PATOLOGÍA**  
**HORMIGUEOS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 - 43 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMA	38



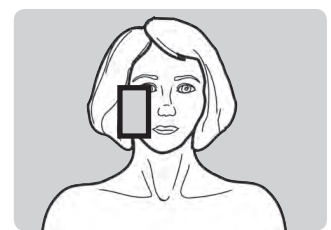
**PATOLOGÍA**  
**HEMATOMAS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	32



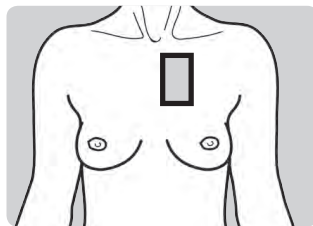
**PATOLOGÍA**  
**FOTODERMATITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	39



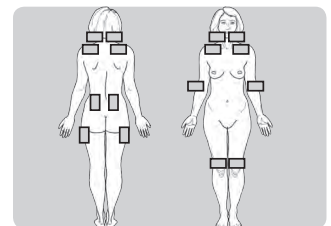
**PATOLOGÍA**  
**ENFISEMA POLMONAR**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 31 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	33



**PATOLOGÍA**  
**FUEGO DE SAN ANTONIO**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 40 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 100 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	42



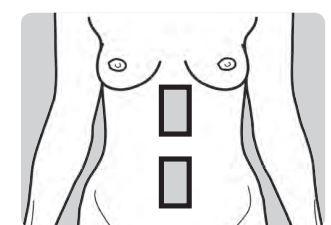
**PATOLOGÍA**  
**FARINGITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	35



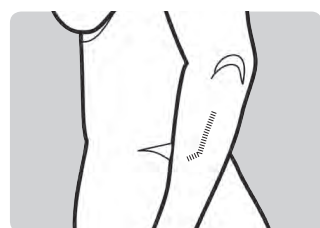
**PATOLOGÍA**  
**GASTRITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	43



**PATOLOGÍA**  
**FISTULAS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 22 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 - 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	36



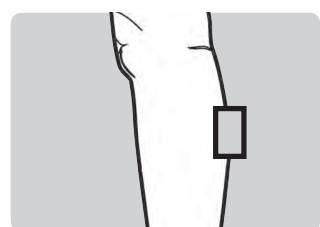
**PATOLOGÍA**  
**GENGIVITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	46 - 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	44



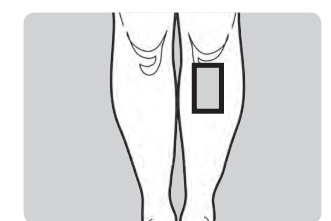
**PATOLOGÍA**  
**FLEBITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 31 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	80 - 88 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	37



**PATOLOGÍA**  
**GONARTROSIS**

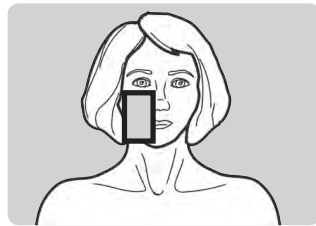
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	45



PATOLOGÍA

**HERPES SIMPLEX**

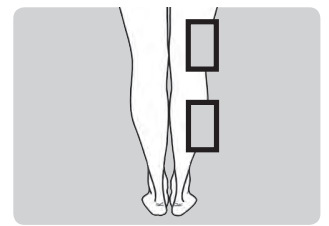
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 - 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	47



PATOLOGÍA

**LINFANGITIS**

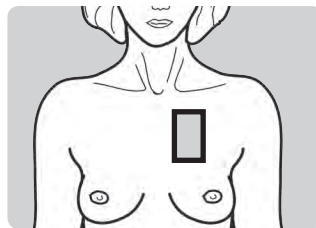
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 25 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	54



PATOLOGÍA

**HERPES ZOSTER**

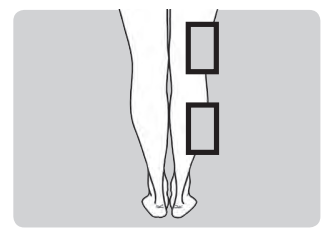
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	48



PATOLOGÍA

**LINFEDEMA**

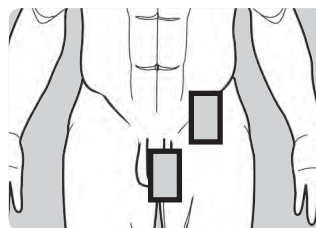
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 23 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	55



PATOLOGÍA

**IMPOTENCIA**

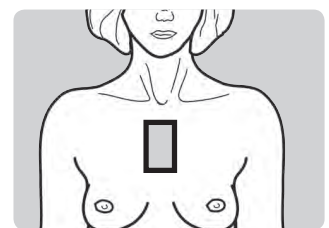
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	49



PATOLOGÍA

**LINFEDEMA POSTMASTECT.**

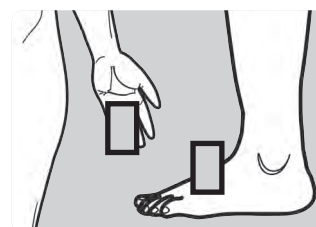
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	22 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	56



PATOLOGÍA

**HIPOENSION**

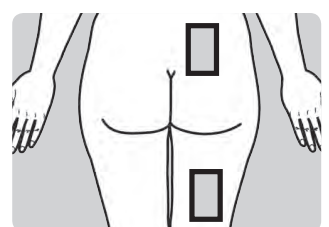
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	50



PATOLOGÍA

**LUMBOSCIÁTICA**

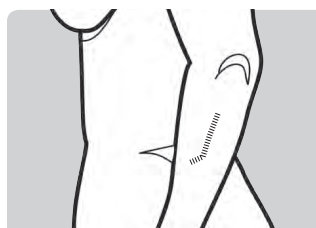
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 - 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	57



PATOLOGÍA

**LACERACION DE LA PIEL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	22 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 - 42 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	52



PATOLOGÍA

**ENFERMEDAD DE RAYNAUD**

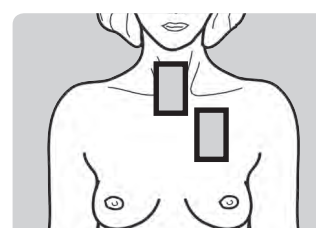
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	13 - 16 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 - 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	60



PATOLOGÍA

**LARINGITIS**

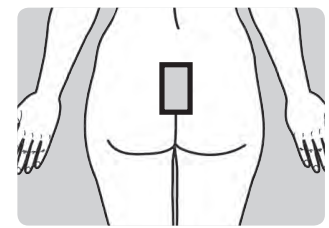
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	15 - 18 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	53



PATOLOGÍA

**NEURALGIA EN EL COXIS**

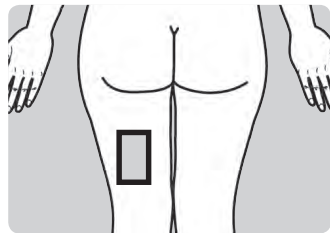
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 - 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	61



PATOLOGÍA

**NEURALGIAS**

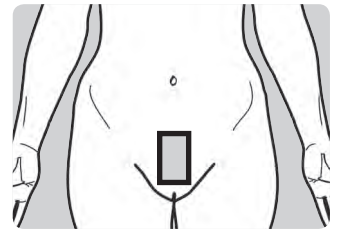
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	77 - 82 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	62



PATOLOGÍA

**SECUELAS DE LEGRADO**

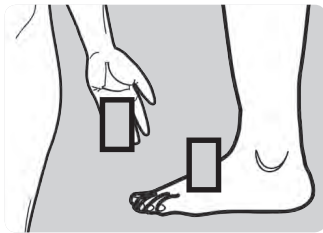
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	69



PATOLOGÍA

**NEURITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	63



PATOLOGÍA

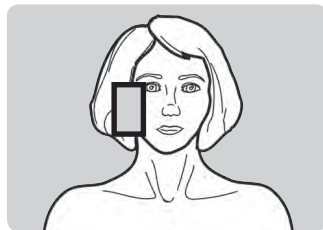
**PROGRAMA UNIVERSAL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 50 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 80 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	70

PATOLOGÍA

**OTITIS**

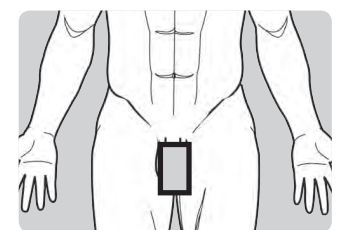
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	17 - 24 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	52 - 57 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	65



PATOLOGÍA

**PROSTATITIS**

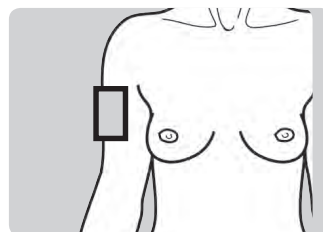
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	18 - 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	71



PATOLOGÍA

**PERIARTRITIS ESCAPULO-HUM**

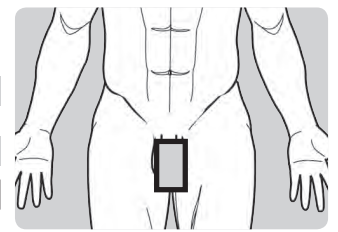
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 41 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	66



PATOLOGÍA

**PROSTATO CISTITIS**

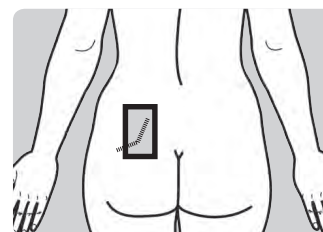
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 - 44 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	72



PATOLOGÍA

**LLAGAS**

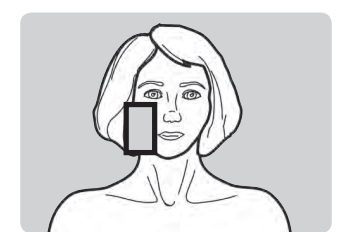
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	61 - 67 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	67



PATOLOGÍA

**PSORIASIS**

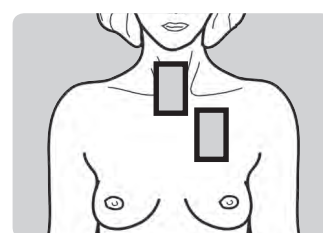
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	23 - 29 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	73



PATOLOGÍA

**POLIARTRITIS REUMATOIDES**

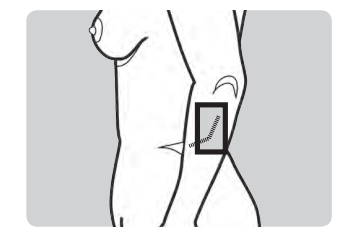
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	68



PATOLOGÍA

**REG. TEJIDOS CUTANEOS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	77 - 84 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	75

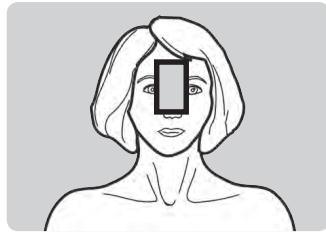


ES

PATOLOGÍA

**RINITIS**

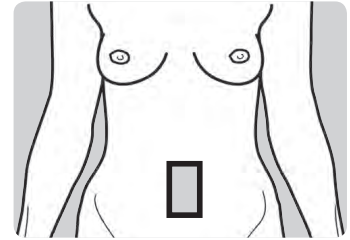
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	76



PATOLOGÍA

**ULCERA DUODENAL**

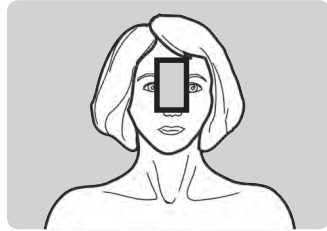
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	90



PATOLOGÍA

**SINUSITIS**

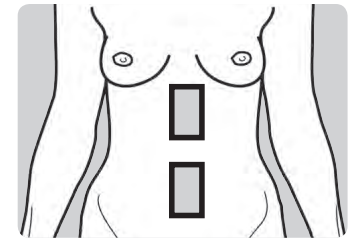
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 - 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	79



PATOLOGÍA

**ULCERA GÁSTRICA**

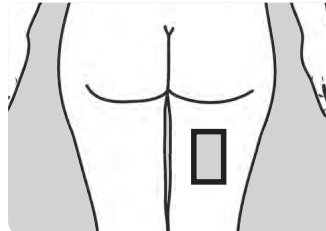
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	91



PATOLOGÍA

**ESTRIAS**

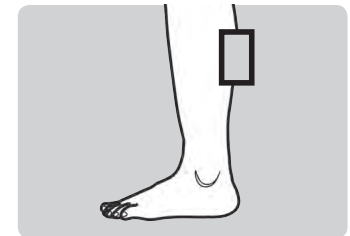
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	44 - 52 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	80



PATOLOGÍA

**VENAS VARICOSAS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 - 48 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	92



PATOLOGÍA

**TONSILITIS**

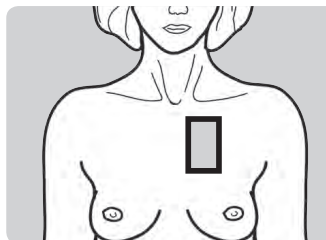
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	12 - 15 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	85



PATOLOGÍA

**TRAQUEOBRONCHITIS**

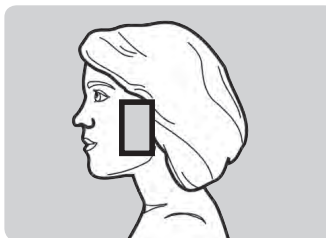
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	32 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	87



PATOLOGÍA

**TRAUMA OIDO**

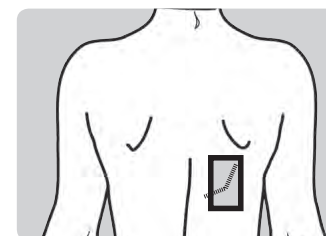
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	88



PATOLOGÍA

**ULCERA DE DECUBITO**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 - 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	89



----- **DEUTSCH** -----



**Ästhetik-Wellness-Programme**

## PROGRAMME PATHOLOGIE

## THERAPEUTISCHE PROGRAMMA'S

01 AKNE  
 02 OHRGERAUSCHE  
 04 HAUTFALTEN BEHANDLING  
 07 BRONCHIAL ASTHMA  
 10 ALTERUNGSHEM MENDE WIRK  
 13 BRONCHITIS  
 14 KOPFSCHMERZEN  
 15 CELLULITIS  
 17 DICKDARMEN ENTZUENDUNG  
 19 HAUT ENTZUENDUNG  
 26 MENSTRUATION SCHMERZEN  
 30 OEDEM NACH VENENENTZUEN.  
 31 SCHIENBEIN OEDEM  
 32 HAEMATOME  
 33 LUNGEN EMPHYSEM  
 35 RACHEN ENTZUENDUNG  
 36 FISTELN  
 37 VENEN ENTZUENDUNG  
 38 KRIBBELN  
 39 LICHT DERMATOSE  
 42 GUERTELROSE  
 43 MAGENSCHLEIM HAUTENTZUEN  
 44 ZAHNFLEISCH ETNZUENDUNG  
 45 KNIEGELENKS ARTHROSE  
 47 HERPES SIMPLEX  
 48 HERPES ZOSTER  
 49 IMPOTENZ  
 50 NIEDRIGER BLUTDRUCK  
 52 HAUTRISS WUNDEN  
 53 KEHLKOPF ENTZUENDUNG  
 54 LYMPHANGITIS  
 55 LYMPHOEDEM

## PROGRAMME PATHOLOGIE

56 LYMPHOEDEM NACH-MASTEKT.  
 57 ISCHIAS IM LENDENBEREICH  
 60 RAYNAUD GABGRAEN  
 61 STEISSBEIN NEURALGIE  
 62 NEURALGIEN  
 63 NERVEN ENTZUENDUNG  
 65 OHREN ENTZUENDUNG  
 66 PERIARTHRTIS SCAPULOHUMER.  
 67 WUDEN  
 68 ARTHRITIS RHEUMATOIDE  
 69 KUERRETTAGE FOLGERERSCH.  
 70 PROGRAMM UNIVERSALES  
 71 PROSTATA ENTZUENDUNG  
 72 PROSTATA ZYSTITIS  
 73 SCHUPPEN FLECHTE  
 75 REGENERAT. VON HAUTGEWEBE  
 76 SCHNUPPEN  
 79 STIRNHOLEN ENTZUENDUNG  
 80 HAUTERSCHLAF FUNGEN  
 85 MANDEL ENTZUENDUNG  
 87 TRACHEO BRONCHITIS  
 88 OHRTRAUMA  
 89 DEKUBITAL GESCHWUER  
 90 ZWOLFFINGER DARMGESCHWUR  
 91 MAGEN GESCHWUER  
 92 KRAMPFADERN

 **INFORMATION**

Wechseln Sie für eine größere  
 Behandlungseffektivität Sitze mit  
**LF-Diffusoren/Zubehör** zu denen  
 mit **HF-Diffusoren/Zubehör**.  
 Die Dauer aller Programme  
 beträgt **45 Minuten**.

Das "**PROGRAMM**  
**UNIVERSALES**" n. 70 hat eine  
 unbegrenzte Laufzeit. Die  
 Behandlung stoppt, wenn das  
 Gerät ausgeschaltet wird.



PATHOLOGIE

**AKNE**

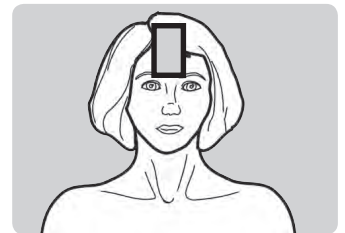
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 77 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	01



PATHOLOGIE

**KOPFSCHMERZEN**

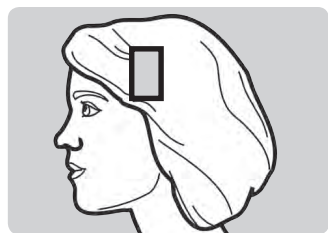
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	47 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMM	14



PATHOLOGIE

**OHRGERÄUSCHE**

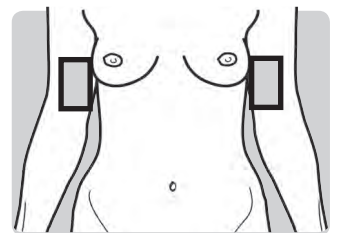
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	02



PATHOLOGIE

**CELLULITIS**

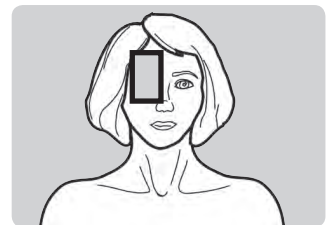
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 28 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	15



PATHOLOGIE

**HAUTFALTEN BEHANDLUNG**

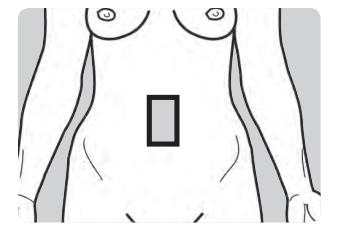
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 24 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	04



PATHOLOGIE

**DICKDARMEN ENTZÜNDUNG**

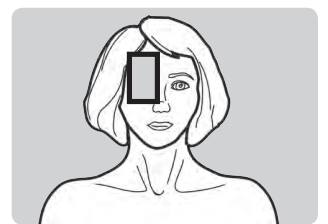
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	17



PATHOLOGIE

**BRONCHIAL ASTHMA**

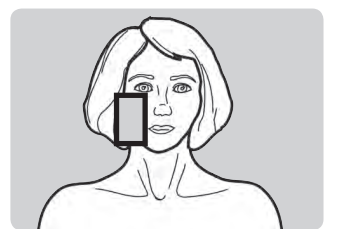
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	63 – 67 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	07



PATHOLOGIE

**HAUT ENTZÜNDUNG**

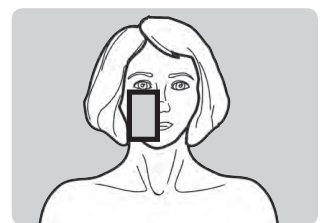
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 77 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	19



PATHOLOGIE

**ALTERUNGSEHEM MENDE WIRK**

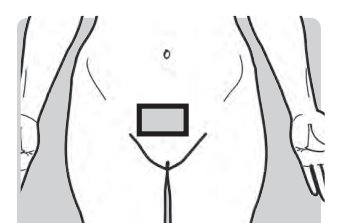
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	10



PATHOLOGIE

**MENSTRUATION SCHMERZEN**

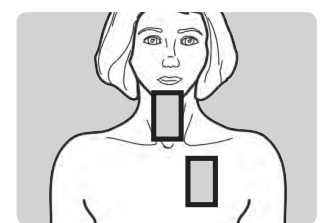
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	22 – 27 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	26



PATHOLOGIE

**BRONCHITIS**

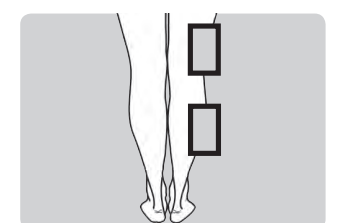
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	14 – 20 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	13



PATHOLOGIE

**OEDEM NACH VENENENTZUEN.**

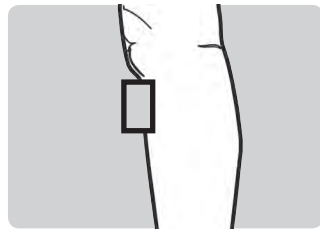
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	30



PATHOLOGIE

**SCHIENBEIN OEDEM**

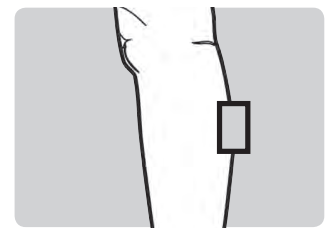
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	31



PATHOLOGIE

**KRIBBELN**

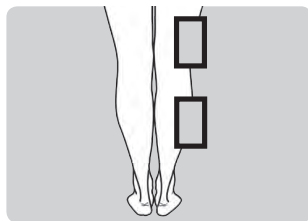
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 43 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMM	38



PATHOLOGIE

**HAEMATOME**

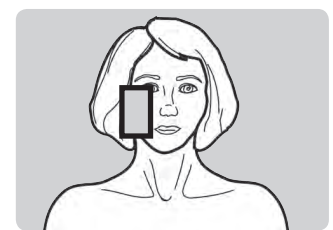
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	32



PATHOLOGIE

**LICHT DERMATOSE**

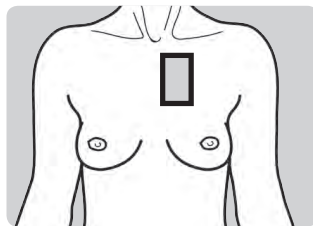
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	39



PATHOLOGIE

**LUNGEN EMPHYSEM**

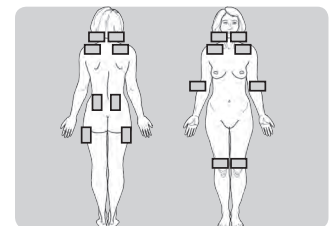
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 31 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	33



PATHOLOGIE

**GUERTELROSE**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 40 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 100 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	42



PATHOLOGIE

**RACHEN ENTZUENDUNG**

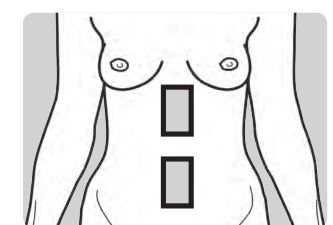
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	35



PATHOLOGIE

**MAGENSCHLEIM HAUTENTZUEN**

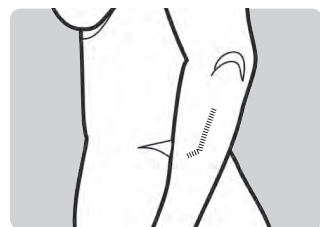
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	43



PATHOLOGIE

**FISTELN**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 22 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	36



PATHOLOGIE

**ZAHNFLEISCH ENTZUENDUNG**

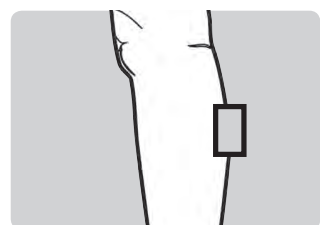
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	46 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	44



PATHOLOGIE

**VENEN ENTZUENDUNG**

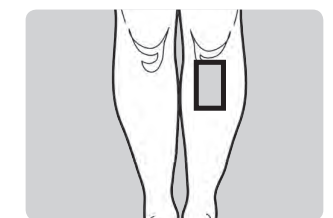
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 31 G
MAGNETFREQUENZ LF	80 – 88 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	37



PATHOLOGIE

**KNIEGELLENKS ARTHROSE**

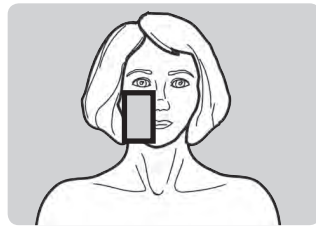
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	45



PATHOLOGIE

**HERPES SIMPLEX**

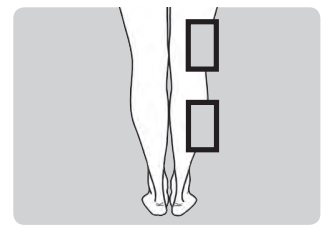
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	47



PATHOLOGIE

**LYMPHANGITIS**

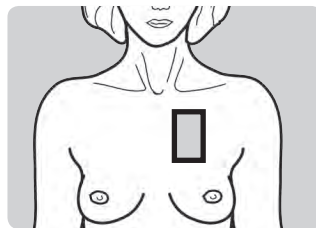
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 25 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	54



PATHOLOGIE

**HERPES ZOSTER**

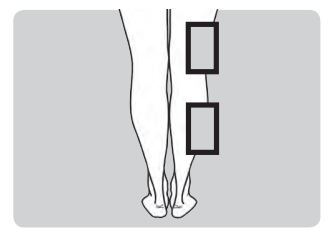
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	48



PATHOLOGIE

**LYMPHOEDEM**

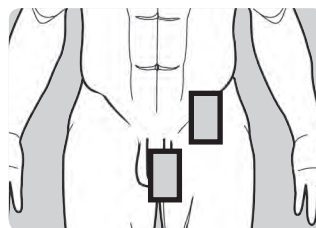
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 23 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	55



PATHOLOGIE

**IMPOTENZ**

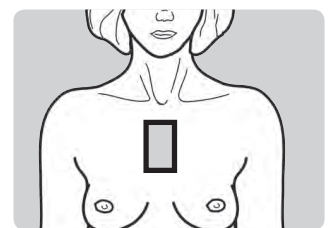
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	49



PATHOLOGIE

**LYMPHOEDEM NACH-MASTEKT.**

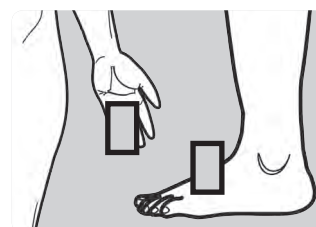
MAGNETISCHE STÄRKE LF	22 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	56



PATHOLOGIE

**NIEDRIGER BLUTDRUCK**

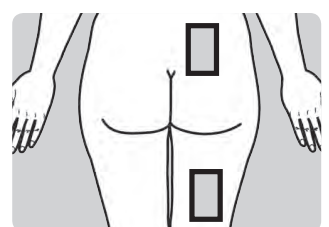
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	50



PATHOLOGIE

**ISCHIAS IM LENDENBEREICH**

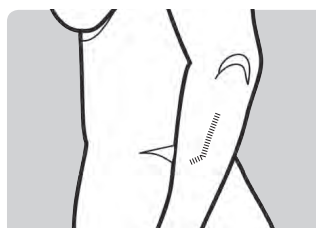
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	57



PATHOLOGIE

**HAUTRISS WUNDEN**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	22 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 42 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	52



PATHOLOGIE

**RAYNAUD GABGRAEN**

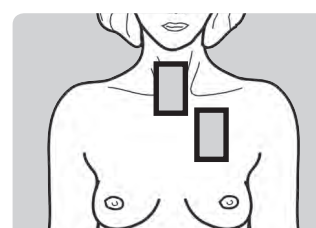
MAGNETISCHE STÄRKE LF	13 - 16 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	60



PATHOLOGIE

**KEHLKOPF ENTZUENDUNG**

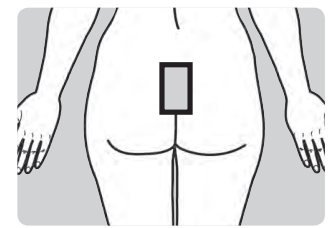
MAGNETISCHE STÄRKE LF	15 - 18 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	53



PATHOLOGIE

**STEISSBEIN NEURALGIE**

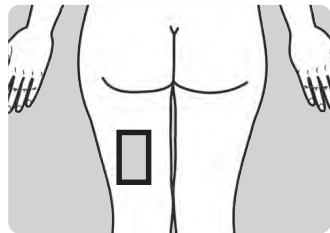
MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	61



PATHOLOGIE

**NEURALGIEN**

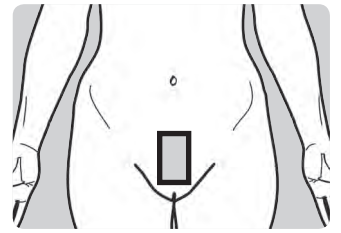
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	77 – 82 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	62



PATHOLOGIE

**KUERRETTAGE FOLGERERSCH.**

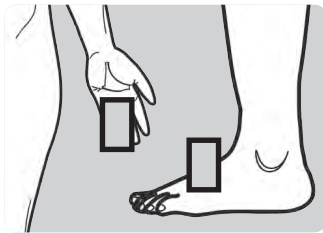
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	69



PATHOLOGIE

**NERVEN ENTZUENDUNG**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	63



PATHOLOGIE

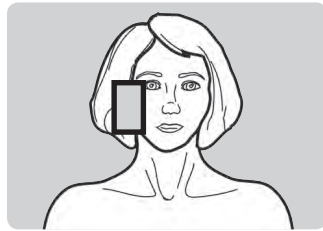
**PROGRAMM UNIVERSALES**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 50 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 80 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	70

PATHOLOGIE

**OHREN ENTZUENDUNG**

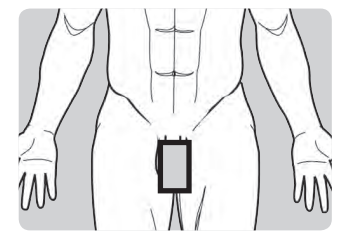
MAGNETISCHE STÄRKE LF	17 - 24 G
MAGNETFREQUENZ LF	52 – 57 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	65



PATHOLOGIE

**PROSTATA ENTZUENDUNG**

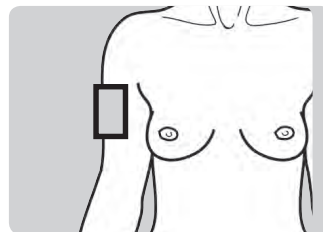
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	18 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	71



PATHOLOGIE

**PERIARTHROS SCAPULOHUMER.**

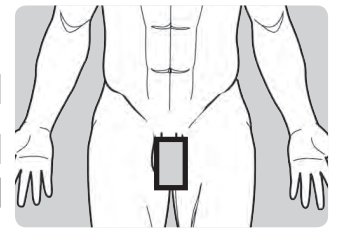
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 41 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	66



PATHOLOGIE

**PROSTATA ZYSTITIS**

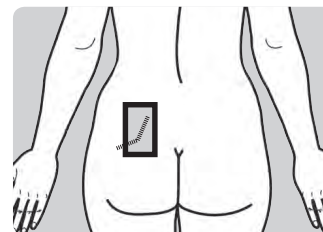
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 44 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	72



PATHOLOGIE

**WUDEN**

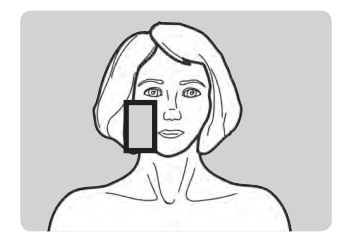
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	61 – 67 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	67



PATHOLOGIE

**SCHUPPEN FLECHTE**

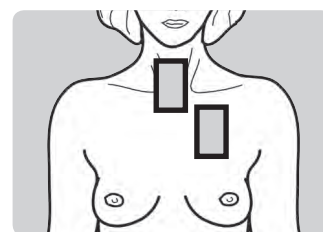
MAGNETISCHE STÄRKE LF	23 - 29 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	73



PATHOLOGIE

**ARTHRITIS RHEUMATOIDE**

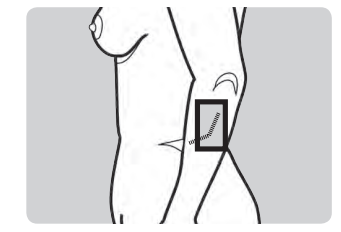
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMM	68



PATHOLOGIE

**REGENERAT. VON HAUTGEWEBE**

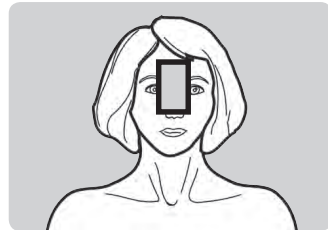
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	77 – 84 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	75



PATHOLOGIE

**SCHNUPPEN**

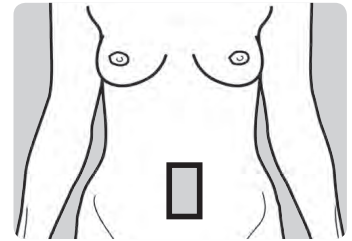
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	76



PATHOLOGIE

**ZWOLFFFINGER DARMGESCHWUR**

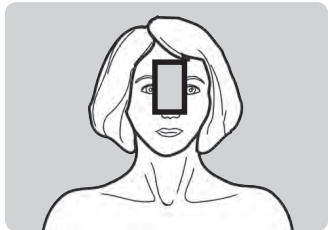
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	90



PATHOLOGIE

**STIRNHOLEN ENTZÜNDUNG**

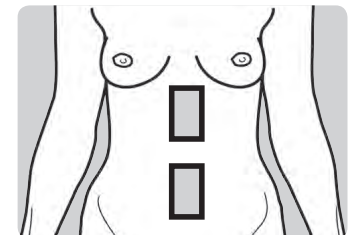
MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	79



PATHOLOGIE

**MAGEN GESCHWUER**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	91



PATHOLOGIE

**SMAGLIATURE**

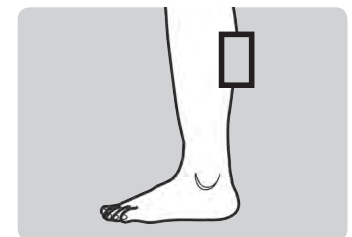
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	44 – 52 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	80



PATHOLOGIE

**KRAMPFADERN**

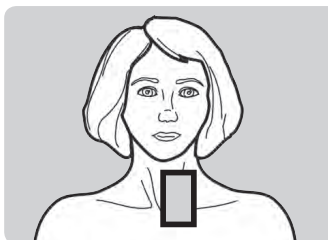
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 – 48 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	92



PATHOLOGIE

**HAUTERSCHLAF FUNGEN**

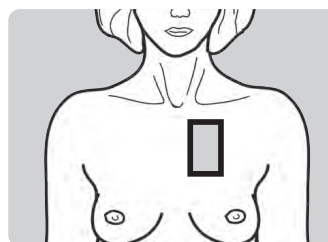
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	12 – 15 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	85



PATHOLOGIE

**TRACHEO BRONCHITIS**

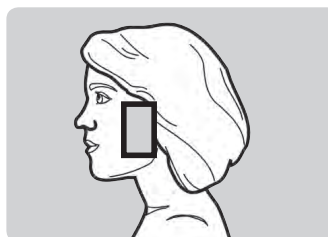
MAGNETISCHE STÄRKE LF	32 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	87



PATHOLOGIE

**OHRTRAUMA**

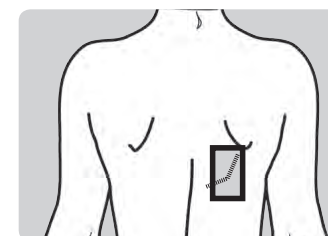
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500- 1000 Hz
PROGRAMM	88



PATHOLOGIE

**DEKUBITAL GESCHWUER**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	89



# ESPAÑOL

## TERAPÉUTICO

Estimado cliente,  
le felicitamos por su elección. Ahora tiene a su disposición un producto de alto rendimiento, construido de acuerdo con las más recientes y severas normativas europeas, y capaz de garantizar un alto estándar de calidad y seguridad. Preste mucha atención a este manual y léalo en su totalidad para familiarizarse con el aparato.

HSD S.r.l.

ÍNDICE	
COMPONENTES DESCRIPCIÓN	40
GARANTÍA	43
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	43
ESTÁNDARES DE REFERENCIA	44
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	44
CONTRAINDICACIONES	45
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONALES	46
DATOS TÉCNICOS	46
IDENTIFICACIÓN	47
PONER EN ACCIÓN	48
MANTENIMIENTO	51
ACCESORIOS Y REPUESTOS	52
PROGRAMAS	54
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	58
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	58

FABBRICANTE:

HSD S.R.L.  
STRADA ACQUASALATA, 11 - INT. 6 - 47899  
SERRAVALLE RSM  
T. (+378) 0549.941496 - F. (+378) 0549.976456

NÚMERO VERDE 8000 200 55  
www.hsd.sm - info@hsd.sm

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, copiada o divulgada por ningún medio sin la autorización por escrito de HSD S.r.l. Las infracciones serán perseguidas en la forma y dentro de los plazos previstos en la ley.  
Todos los nombres y marcas registradas mencionados en este manual son propiedad de sus respectivos fabricantes.


© 2019 HSD S.r.l. RSM - Edizione Febbraio 2019 - Rel. 0.0

### INTRODUCCIÓN

Este documento técnico describe las reglas para el correcto uso y mantenimiento del aparato por parte del usuario.

El cumplimiento de las normas e instrucciones aquí dadas le permitirá utilizarlo de la forma más segura posible.

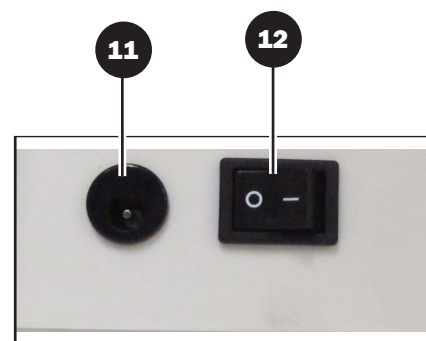
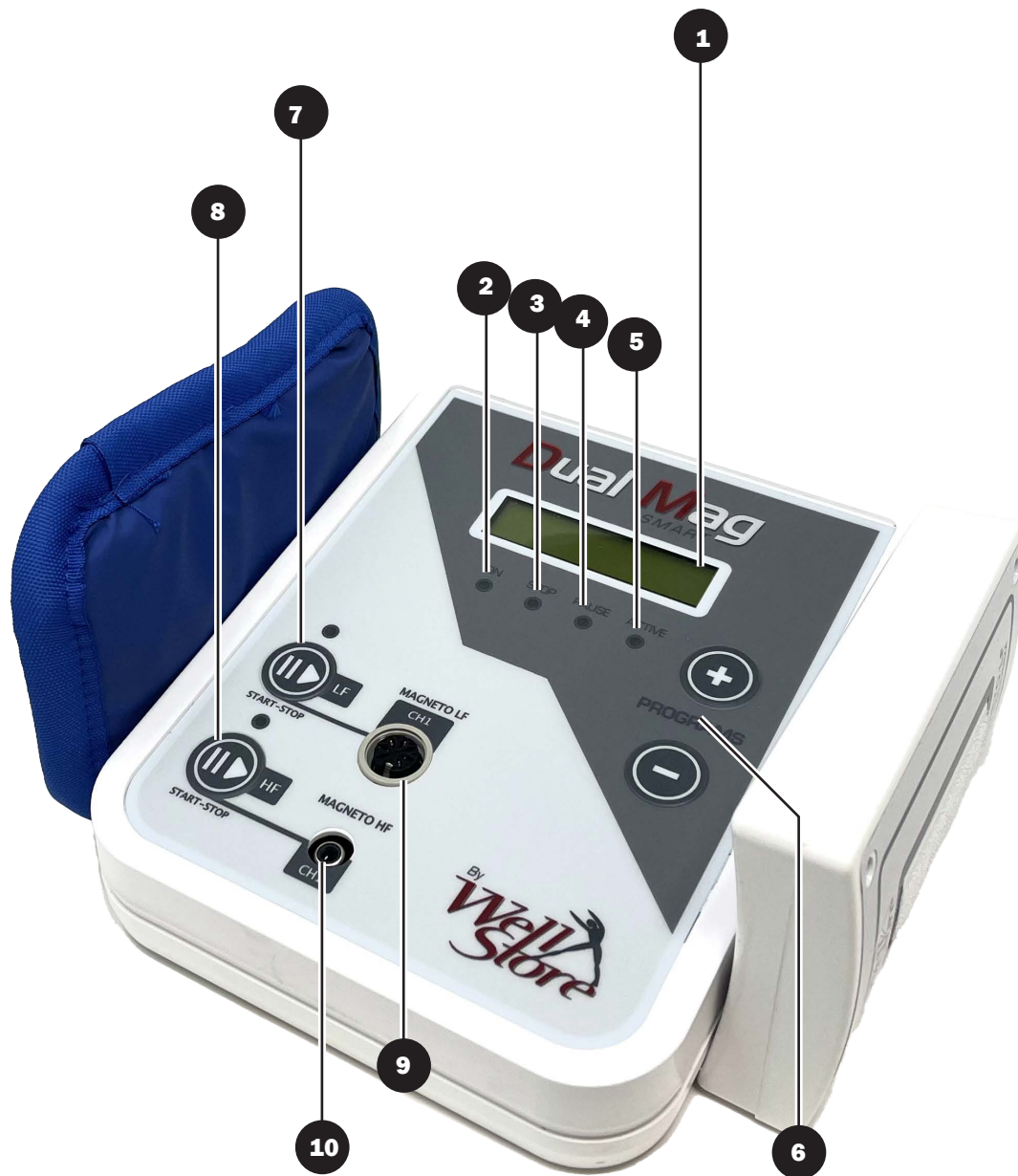
#### SÍMBOLOS UTILIZADOS

 **ATENCIÓN** Llama la atención sobre situaciones o problemas que pueden afectar la seguridad.

 **INFORMACIÓN** Llama la atención sobre situaciones importantes de carácter general.

#### INFORMACIÓN

Si tras la lectura persisten dudas o incertidumbres sobre las operaciones a realizar, es necesario contactar con el Revendedor de confianza o con el Fabricante.



ESPALDA

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y FUNCIONES

- 1 DISPLAY**  
*utilizado para el diálogo con el operador*

---

- 2 LED ON**  
*indica que el aparato está conectado a la red eléctrica*

---

- 3 LED STOP**  
*indica que el aparato no está en funcionamiento*

---

- 4 LED PAUSE**  
*indica que el aparato está en funcionamiento pero temporalmente detenido*

---

- 5 LED ACTIVE**  
*indica que el aparato está en funcionamiento*

- 6 BOTÓN PROGRAMAS + & -**  
*le permite seleccionar los programas hacia adelante y hacia atrás en sucesión*

---

- 7 BOTÓN DE INICIO/PARADA LF**  
*para iniciar, pausar y detener el tratamiento MAGNETO LF*

---

- 8 BOTÓN START / STOP HF**  
*para iniciar, pausar y detener el tratamiento MAGNETO HF*

---

- 9 Conector de altavoz de tratamiento MAGNETO LF**

---

- 10 Conector de altavoz de tratamiento MAGNETO HF**

- 11 Carcasa del conector de alimentación**

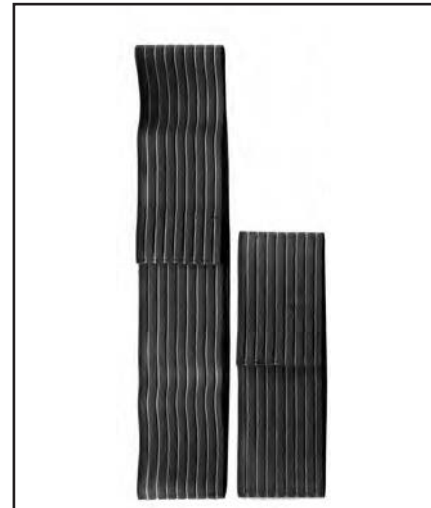
---

- 12 Interruptor general de encendido**

## CONTENIDO DEL PAQUETE

- Dispositivo 220 ÷ 240 VAC 50 - 60 Hz
- 1 kits con dos bandas elásticas (60 cm y 100 cm)
- Cable para accesorios
- Cable de alimentación
- Manual de usuario con guía de tratamiento
- Bolsa de transporte
- Accesorios opcionales según la configuración

El aparato se suministra con todo el equipamiento indicado anteriormente, por lo que una vez abierto el embalaje comprobar que el equipamiento está completo. Si falta algún artículo, comuníquese con el vendedor.



**JUEGO DE BANDAS**



## DISPOSITIVO

ES



## ACCESORIOS OPCIONALES



DIFUSOR DE IMÁN HF



DIFUSOR DE IMÁN LF



DIFUSOR DE IMÁN - LUZ



PIEZA DE MANO IMÁN - LUZ



DETECTOR MAF



MAF COLCHÓN

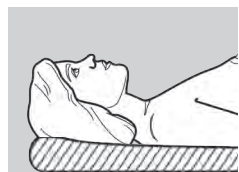


CHALECO MAGNÉTICO

## USO DE ACCESORIOS

### • PIEZA DE MANO IMAN / DIFUSOR - LUZ

Accesorios útiles para esas formas muy molestas de dolor agudo/crónico; debido a la fuerte concentración de energía electromagnética en la pieza de mano, se recomienda un tiempo máximo de 15 minutos para 20 sesiones. Estos accesorios se pueden utilizar en cualquier programa en lugar de los altavoces que se utilizan normalmente.



### • MAF COLCHÓN

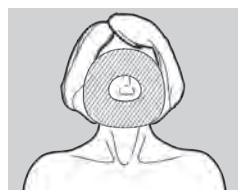
La colchoneta se suele colocar debajo de la sábana de la cama o sobre un sillón para permitir una estancia

terapia para aquellos que necesitan una acción más prolongada.



### • CHALECO MAGNÉTICO

Este accesorio suele ser utilizado por quienes padecen problemas de tronco (pelvis, espalda, cuello, etc.).



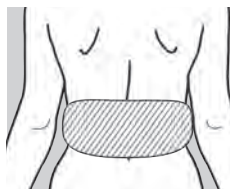
### • BANDA FACIAL

Un accesorio útil para quienes sufren de neuralgia (trigeminal, den taints, etc.), pero también para aquellos que quieren retrasar los procesos de envejecimiento (anti - envejecimiento).



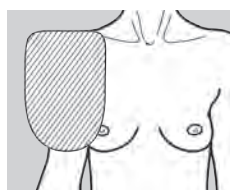
### • BANDA CERVICAL

Accesorio útil para tratamiento de cuello y cervicales.



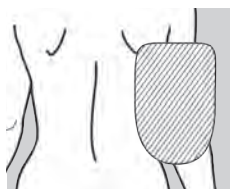
### • BANDA LUMBAR

Accesorio útil para el tratamiento de la zona lumbar.



### • HOMBRO RODILLA / BANDA DE CODO

Accesorio multifuncional útil para el tratamiento de diferentes zonas del cuerpo.



### • DETECTOR MAF

Es un dispositivo para verificar el correcto funcionamiento de generadores de campos electromagnéticos de alta frecuencia para magnetoterapia. Se utiliza sondeando el accesorio (colchón, banda...) conectado al dispositivo MAF en funcionamiento.



BANDA DE HOMBRO / RODILLA / CODO



BANDA CERVICAL



BANDA FACIAL



FASCIA LUMBAR

## GARANZIA

Cada electrodoméstico está sujeto a cuidadosos controles y se prueba antes de su puesta a la venta.

El consumidor es el dueño de los derechos previstos por la legislación vigente. La garantía tiene una duración de dos años a partir de la fecha de compra y se extiende a todas las piezas, excepto a las sujetas a desgaste. Caduca si el dispositivo HSD no se usa correctamente o manipulado por personal no autorizado, o si el defecto no se denuncia dentro de los dos meses siguientes a la fecha en que apareció. Las partes consideradas por HSD S.r.l. defectuosas en el momento de la fabricación, serán reemplazados sin cargo.

**HSD S.r.l.**

## ⚠ ATENCIÓN!

**La garantía también caduca. en caso de manipulación o remoción de la etiqueta colocada debajo de la carcasa del dispositivo.**

## VIDA UTIL

HSD S.r.l. establece que la duración del mantenimiento de la funcionalidad y seguridad del dispositivo en las condiciones de uso, cuidados de mantenimiento indicados en el Manual de Usuario es de 6 años.

Los dispositivos están garantizados, con uso y mantenimiento correctos, por HSD S.r.l. durante 24 meses.

**HSD S.r.l.**

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Algunas pautas generales de seguridad se resumen a continuación:

- *lea atentamente las instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato;*
- *no utilice el dispositivo en presencia de mezclas inflamables con aire u oxígeno u óxido nítrico, evite absolutamente ambientes explosivos y ambientes húmedos o ambientes en los que hay gran cantidad de agua, ya que el aparato no está protegido contra la penetración abundante de líquidos.*
- *comprobar, antes de cada tratamiento, la integridad del cable de alimentación, el cable de los altavoces de tratamiento y los conectores;*
- *para alimentar el dispositivo, utilice únicamente el cable tripolar suministrado o solicítelo a HSD S.r.l.;*
- *nunca realice ninguna operación en el aparato con las manos húmedas o mojadas;*
- *no sumerja el dispositivo en agua para limpiarlo;*
- *consultar el párrafo correspondiente*

*los programas disponibles antes de utilizar el aparato;*

- *no coloque pesos y, en particular, recipientes con líquido sobre el aparato, no derrame líquidos sobre él;*
- *en caso de comportamiento anormal o mal funcionamiento, detenga el tratamiento y apague el dispositivo, no intente abrir o reparar el dispositivo. Por favor contactar HSD S.r.l. para cualquier tipo de intervención o control.*



**RAEE: Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE.**

El símbolo del bote de basura tachado que se muestra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, al tener que tratarse por separado de los residuos domésticos, debe llevarse a un centro de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos o devolverse al revendedor al adquirir un nuevo equipo equivalente. responsable de trasladar el aparato a los puntos de recogida adecuados al final de su vida útil, so pena de las sanciones previstas por la legislación vigente en materia de residuos. Una recogida selectiva adecuada para la posterior puesta en marcha del aparato fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto. Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos. Los fabricantes e importadores cumplen con su responsabilidad de reciclar, tratar y desechar de forma respetuosa con el medio ambiente, tanto directamente como participando en un plan colectivo.

**REGLAMENTOS DE REFERENCIA**

El aparato está fabricado de acuerdo con las siguientes normas:

- Directiva 93/42/CEE, de 14 de junio de 1993, relativa a los productos sanitarios, implantada con

Decreto legislativo 24/02/97 n. 46 y sus posteriores modificaciones.  
 CEI EN 60601-1 CEI  
 EN 60601-1-2 CEI  
 EN 60601-2-5  
 CEI EN 60601-1-11  
 CEI EN 14971

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

La empresa HSD SRL, con sede registrada y operativa en SERRAVALLE (RSM) en Strada Acqualata, n 11 interno 6, declara, bajo su responsabilidad, que el dispositivo médico denominado clase de riesgo IIa de conformidad con la regla 9 del anexo IX de la Directiva 93/42 / EEC y modificaciones posteriores (implementado en Italia con el Decreto Legislativo 24 febrero 1997, n 46 y modificaciones posteriores)

- cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones de la Directiva 93/42/CEE y sus modificaciones y adiciones posteriores. según Expediente Técnico radicado en la Empresa;
- se fabrica de acuerdo con el Sistema de Calidad que cumple con los requisitos establecidos en los Anexos V + VII del Decreto Legislativo antes mencionado, según el Certificado emitido por BUREAU VERITAS ITALIA S.p.a. - Organismo Notificado n. 1370 - Viale Monza, n. 347 - 20126 Milán
- cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.
- el Representante Europeo Autorizado es la Sra. Manuela Corbelli Via Boccioni n. 20- Morciano de Romaña

*La representante legal*

*Manuela Corbelli*

Serravalle (RSM)

## CONTRAINDICACIONES

### ⚠ ATENCIÓN!

*El dispositivo está contraindicado localmente:*

- en la mujer embarazada;
- en aquellos con marcapasos cardíacos;
- en áreas tumorales;

*No se recomienda el aparato:*

- en el paciente gravemente debilitado que no puede comunicarse;

### ⚠ ATENCIÓN!

*En caso de dudas o inquietudes es necesario consultar a un médico.*

## USO PREVISTO Y APLICACIONES

Los CMP tienen las siguientes características:  
 Frecuencia LF: 10 ÷ 100 Hz  
 Densidad de flujo LF: 150 Gauss pp  
 CMP LF Radiado: 20 ÷ 40 Gauss  
 Frecuencia HF: 500 - 10000 Hz  
 Frecuencia portadora HF: 20 MHz  
 El dispositivo está estudiado y diseñado para ser utilizado en entornos como:

1. Paciente externo
2. Fisioterapéutico
3. Estético
4. Doméstico

El uso de este dispositivo está permitido al personal médico, paramédico y al propio paciente si está debidamente informado de los métodos utilizados por el dispositivo. En caso de dudas o inquietudes, es necesario consultar a un médico.

- El dispositivo está estudiado y diseñado para ser utilizado en entornos como:

1. Paciente ambulatorio
2. Fisioterapéutico
3. Estética
4. Doméstico

- El uso de este dispositivo está permitido al personal médico, paramédico y al propio paciente si está debidamente informado de las metodologías utilizadas por el dispositivo. En caso de dudas o inquietudes, es necesario consultar a un médico.

### Aplicaciones terapéuticas específicas

- Analgésico; - Artritis; - artrosis lumbosacra; - Astenia; - Atrofia muscular;
- Bursitis; - braquialgia; - Cervical;
- Contusiones; - Esguinces; - Dolor en los dedos;
- Dolor en la muñeca; - Dolores intercostales;
- Dolores intercostales bajos; - Dolores de mandíbula;
- Dolores de pie plano; - Dolores vertebrales; Dolor de espalda - Epicondilitis;
- Fractura del tabique nasal; - Fracturas de hueso; - Gota aguda;
- Isquialgia; - Metatarsalgia; - enfermedad de Dupuytren; - osteoporosis;
- reumatismo;
- Sacralgia; - Ciática; - Spondilo - Artritis;
- Desgarros musculares; - Tallonita; - tendinitis;
- Rigidez de nuca

### Applicazioni specifiche di fitness e beauty

- Absorción de sustancias activas en la cara y el cuerpo;
- tratamiento de arrugas superficiales y pieles sensibles;
- Tratamiento contra el acné; - forúnculos en la cara y el cuerpo;
- tratamientos anticelulíticos

### ⚠ ATENCIÓN!

*El dispositivo no debe utilizarse para:*

1. electrodiagnóstico
2. uso experimental;
3. operaciones no incluidas en los ejemplos de uso dados en las instrucciones de uso y mantenimiento. Cualquier uso diferente a los descritos o el uso de productos que no cumplan con las especificaciones de HSD se considerará impropio.

### Características técnicas y funcionales

Fabricante: HSD S.r.l.  
 Strada Acquasalata, 11 - int. 6 - 47899  
 Serravalle RSM T. (+378) 0549.941496  
 - F. (+378) 0549.976456

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONALES

FABRICANTE:

**HSD S.r.l.**

**Strada Acquasalata, 11 - int. 6**

**47899 Serravalle RSM**

**T. (+378) 0549.941496**

**F. (+378) 0549.976456**

### CONDICIONES AMBIENTALES PERMITIDAS LA OPERACION

TEMPERATURA [T]  
**+10 ÷ +40 C°**

HUMEDAD [UR]  
**30 ÷ 75%**

PRESIÓN  
ATMOSFÉRICO [mbar] **da 700 a 1060 mbar**

### CONDICIONES AMBIENTALES PERMITIDAS PARA EL TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Para el transporte y almacenamiento de este aparato, se recomiendan las siguientes condiciones ambientales:

TEMPERATURA [T] **0 ÷ 40 C°**

HUMEDAD [UR] **25 ÷ 75%**

## DATOS TÉCNICOS

FUENTE DE ALIMENTACIÓN	220 ÷ 240 VAC
FRECUENCIA DE PODER	50 - 60 Hz
PODER ABSORBIDO	50 W
CLASE DE AISLAMIENTO ELÉCTRICO	II
TIPO DE PIEZAS APLICADAS	BF
FRECUENCIAS DE TRABAJO IMÁN LF	1 ÷ 100 Hz
DENSIDAD DE FLUJO LF MÁX.	200 GAUSS pp
CMP LF RADIADO	1 ÷ 100 GAUSS
FRECUENCIAS DE TRABAJO DEL IMÁN HF (PORTADORA)	20 MHz
FRECUENCIAS DE TRABAJO DE IMÁN HF	500 ÷ 10000 Hz
DENSIDAD DE FLUJO HF MÁX.	7 mW (EN CARGA RESISTIVA 75 OHM)
CMP HF RADIADO	3 mW (EN CARGA RESISTIVA 75 OHM)
FRECUENCIA DE TRABAJO DE FOTOCATÁLISIS (LIGHT)	1 ÷ 100 Hz
LONGITUD DE ONDA	420 ÷ 920 nm/P
PROGRAMAS TERAPÉUTICOS	92
DURACIÓN DE LOS PROGRAMAS	45 minutos

## DIMENSIONES Y PESOS

ALTURA	50 mm
PROFUNDIDAD	200 mm
LARGO	160 mm
PESO	550 g

## IDENTIFICACIÓN

En la parte posterior del dispositivo y en la cabeza de ultrasonido, se colocan placas de identificación con los datos técnicos que deben comunicarse al Centro de Servicio Autorizado, al Fabricante o al Revendedor en caso de solicitud de información o asistencia técnica.

- A** Constructor
- B** Marcado CE
- C** Atención consultar la documentación adjunta
- D** Efectos fisiológicos: alta temperatura
- E** Tipo de piezas aplicadas BF
- F** Dispositivo de clase II
- G** Consultar instrucciones de uso
- H** Datos técnicos
- I** Modelo, número de serie y año
- L** Eliminación de residuos: tratar por separado de los residuos domésticos

**Dispositivo**

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Boccioni 20 - Morciano di Romagna(RN)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

INPUT → OUTPUT ←

220+240 V ~ 50-60Hz Freq. Portante HF 20 Mhz  
200 mA Freq. Magneto HF 500+10000 Hz  
1370 50 W T 500 mA Freq. Magnetolight 1+100 Hz  
CMP LF Irradiato 1+100 Gauss  
Lung. D'Onda 420+920 nm/P

Mod: XXXXXX  
SN 000000 / 00

Icons: G, C, D, F, E, L, I, H

### Difusor magneto HF

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Boccioni 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE HF UNIVERSALE

CMP HF IRRADIATO 3 mW  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. PORTANTE HF 20 Mhz

Mod: DIFFUSORE HF UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Icons: B, A

### Difusor magneto LF

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Boccioni 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE LF UNIVERSALE

CMP LF IRRADIATO 1+100 Gauss  
DENSITÀ FLUSSO MAX LF 200 Gauss pp  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: DIFFUSORE LF UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Icons: C, D, H, I

### Difusor ML

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Boccioni 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE ML UNIVERSALE

DENSITÀ FLUSSO MAX LF 150 Gauss pp  
CMP LF IRRADIATO 20+40 Gauss  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: DIFFUSORE ML UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Icons: !, !

### Pieza de mano ML

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Boccioni 20 - Morciano di Romagna(RN)

MANIPOLO ML UNIVERSALE

DENSITÀ FLUSSO MAX LF 150 Gauss pp  
CMP LF IRRADIATO 20+40 Gauss  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: MANIPOLO ML UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Icons: !, !

## INFORMACIÓN

El daño, remoción o alteración de la placa de identificación debe ser inmediatamente informado al Fabricante, al Centro de Servicio Autorizado o al Concesionario. Las intervenciones de garantía no serán posibles si la placa de identificación está dañada, removida o alterada.

## PONER EN ACCIÓN

Retire el aparato del embalaje y colóquelo sobre una superficie rígida horizontal estable, adecuada para soportar su peso, cerca de una toma de corriente. El espacio alrededor del aparato no debe ser inferior a 20 centímetros en todos los lados.



### **⚠ ATENCIÓN!**

La instalación del dispositivo está prohibida:

- en ambientes húmedos;
- cerca de grandes cantidades de agua;
- cerca de fuentes de calor;
- bajo la luz directa del sol.

### **⚠ ATENCIÓN!**

Nunca conecte y desconecte los difusores de tratamiento cuando el dispositivo esté encendido.

## CONEXIÓN DEL CABEZAL DE TRATAMIENTO



Inserte el conector del altavoz en los enchufes provistos en el panel frontal prestando atención a la guía de inserción.

Está prohibido utilizar el dispositivo en atmósferas que puedan contener gases inflamables y/o anestésicos.

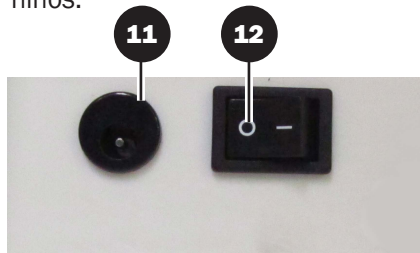
## CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

No utilice varios enchufes o adaptadores de corriente. Conectar el aparato a una toma de corriente probada y eficiente, equipada con toma de tierra. En caso de duda, no conecte el dispositivo.

Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda con el voltaje y la frecuencia indicados en la placa del aparato (una tensión de alimentación incorrecta puede dañarlo sin consecuencias para el usuario). El uso del aparato que no está correctamente conectado a la red eléctrica puede ser peligroso. Antes de insertar el cable enchufe en el enchufe fuente de alimentación asegúrese de que el interruptor de alimentación esté colocado en "0" (cero). Inserte el cable de alimentación en la carcasa "11" cerca del interruptor "12", asegurándose de que esté completamente insertado. Inserte el enchufe en el enchufe.

### **⚠ ATENCIÓN!**

Para evitar estrangulamiento y asfixia con el cable de alimentación: monte la unidad y el cable de alimentación lejos de la cara y fuera del alcance de los niños.





## METODO DE USO

El dispositivo puede gestionar 2 difusores magnéticos de baja frecuencia al mismo tiempo, 2 altavoces magnéticos de alta frecuencia y 1 salida adicional Alta frecuencia para uso con tapetes o accesorios dedicados. Los altavoces y accesorios antes mencionados comparten el mismo programa y las dos secciones de baja y alta frecuencia se pueden habilitar y deshabilitar por separado utilizando los botones "START / STOP" correspondientes. El dispositivo admite 92 programas diferentes para intervenir en diversas patologías tratables. Cuando se enciende, colocando el interruptor en la posición "1", el LED verde "ON" se enciende para confirmar la correcta conexión eléctrica. El texto de la presentación se desplazará en la pantalla:

```

HSD
MAGNETOTERAPIA LFHF
    
```

A continuación, en la segunda línea de la pantalla, se muestra durante unos segundos la versión del software instalado en la máquina y la fecha de emisión:

```

HSD
1.00 13 DIC 21
VERSIONE DATA DI EMISSIONE
    
```

Al final de la pantalla anterior, aparece una invitación para elegir un programa de tratamiento:

```

ELIGE UN
PROGRAMA
    
```

En este punto, mediante las teclas "PROGRAMAS ▲ / ▼", se puede seleccionar uno de los 92 programas disponibles. La pantalla muestra el número y el nombre del programa

de la Patología:

```

GRUPO          PROGRAMA
PROGRAMA n. 16
CERVICAL
NOMBRE DE LA PATOLOGIA
    
```

Una vez seleccionado el programa y conectados los altavoces/ accesorios a utilizar, inicio la sección de Bajas Frecuencias mediante la tecla "START/STOP LF", mientras que la tecla "START/STOP HF" inicia la sección de Altas Frecuencias. En este caso, el led "ACTIVO" también se enciende para indicar que una o ambas secciones están en funcionamiento.

Durante la fase ACTIVA, la pantalla muestra el grupo, el programa del grupo y el nombre de la patología en la primera línea y en la segunda línea, alternativamente, los parámetros programados de la sección de Baja Frecuencia:

```

PROGRAMA      PATOLOGIA
16            CERVICAL
LF: 45' 036G 042F
TIEMPO        INTENSIDAD      FRECUENCIA
RESIDUO       MAGNETO LF      MAGNETO LF
    
```

Y de la Alta Frecuencia:

```

PROGRAMA      PATOLOGIA
16            CERVICAL
HF: 45'      1250F
TIEMPO        FRECUENCIA
RESIDUO       MAGNETO HF
    
```

En esta fase la barra LED indica la potencia emitida relativa a las dos secciones de Baja y Alta frecuencia.

Las dos secciones son independientes, por lo que puedo actuar sobre los respectivos botones START/STOP. En caso una sección está en fase ACTIVA, presionando la tecla correspondiente START / STOP puede ponerla en "FASE DE PAUSA": el led "PAUSA" comienza a parpadear y el led "ACTIVO" se apaga. El zumbador también señala esta condición con notas de cierre continuas.

Entonces podré tener una sección en FASE ACTIVA y una sección en FASE DE PAUSA; durante el

visualizando los datos relativos a la sección, los leds de ACTIVO y PAUSA se encenderán oportunamente. Tanto durante la FASE ACTIVA como durante la FASE DE PAUSA, manteniendo pulsada una de las dos teclas START/STOP durante dos segundos, se interrumpe definitivamente el programa de tratamiento. El Buzzer emitirá tres notas juntas, los LEDs ACTIVO y PAUSA se apagarán y el LED STOP se encenderá. Al mismo tiempo, la pantalla muestra:

```

PROGRAMA
INTERRUMPIDO
    
```

Si por el contrario, el tratamiento actual finaliza cuando ha transcurrido el tiempo programado, el Buzzer emite una nota larga y el display muestra:

```

PROGRAMMA
TERMINATO
    
```

Una vez finalizado o interrumpido el programa en curso, la máquina vuelve al punto "ELEGIR UN PROGRAMA", el led STOP se apaga y sólo queda encendido el led ON. En este punto, puede seleccionar un nuevo tratamiento; de lo contrario, puede apagar el dispositivo colocando el interruptor de encendido en el estado "0".

### **⚠ ATENCIÓN!**

*Manipule los difusores de tratamiento con cuidado. El manejo descuidado puede afectar sus características.*

*No anude ni retuerza el cable de conexión.*

*No utilizar cerca del aparato y de los difusores de tratamiento por pulverización, líquido o disolvente.*

**ES****APLICACIÓN  
DE DIFUSORES**

La aplicación de los difusores magnéticos es muy sencilla. De hecho, es suficiente colocar los difusores en las partes a tratar (nuestro ejemplo externo de los muslos) bloqueándolos con las bandas elásticas suministradas y luego activar el tratamiento.



## REGLAS FUNDAMENTALES A RESPETAR

### ⚠ ATENCIÓN!

- Si es necesario hacer una interrupción "Inesperado", recuerda "SIEMPRE" pausar la máquina;
- antes de proceder con la aplicación conviene identificar la parte del cuerpo sobre la que se va a actuar. Para los tratamientos anticelulíticos recomendamos la posición erguida para una correcta evaluación de la zona a tratar, ya que en posición sentada o tumbada se produce un tambaleo de la silueta;
- habiendo identificado el área exacta, seleccione el tipo de programa y la acción en el dispositivo;
- las acciones que propone el programa prevén tiempos de aplicación en áreas pequeñas, por lo que para actuar en áreas más grandes se necesitará más tiempo, teniendo que repetir el mismo programa varias veces dependiendo de la extensión del área a tratar.

## FIN DEL TRATAMIENTO

- Al final del tratamiento:
- apagar el aparato girando el interruptor principal a "0" (cero). Si el aparato permanece encendido, su funcionamiento no se ve comprometido;
  - desconectar el difusor de tratamiento del panel del aparato, tomando el conector y tirando hacia arriba perpendicularmente, evitando que se rompa;
  - desconectar el enchufe del cable fuente de alimentación desde el zócalo;
  - desconectar el cable fuente de alimentación desde la parte posterior del dispositivo tirando de él hacia el exterior con muy ligeras oscilaciones verticales;
  - limpiar el difusor de tratamiento, evitando el uso de disolventes o abrasivos, como se indica en el capítulo "Mantenimiento";
  - recoja los cables de los parlantes de tratamiento y potencia de manera ordenada, evitando anudarlos o torcerlos;
  - vuelva a colocar el dispositivo y sus accesorios en el estuche suministrado;

- almacenar en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños, evitando caídas accidentales.

### ⚠ ATENCIÓN!

Al final de cada tratamiento efectuar las operaciones de mantenimiento descritas en el capítulo "Mantenimiento" indicado con periodicidad "A".

## MANTENIMIENTO

### ⓘ INFORMACIÓN

Para el mantenimiento, solo se deben utilizar productos y repuestos originales. El uso indebido de productos y repuestos no originales provoca la anulación de la garantía. La información contenida en este capítulo se proporciona para permitir al usuario obtener el mejor rendimiento del aparato en las mejores condiciones de seguridad.

OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	PERIODICIDAD	
COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	M	Q
COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL CABLE DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	M	Q
VERIFICACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	A	A
LIMPIEZA DEL APARATO	S. N.	S. N.
LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	A	A
CALIBRACIÓN PERIÓDICA	2 A	2 A
COMPROBACIONES ELÉCTRICAS DEL APARATO	2 A	2 A

USO REGULAR	↑
USO FRECUENTE O INTENSO	↑

### ⓘ INFORMACIÓN

**Periodicidad:**

A	En cada tratamiento	Q	Quincenal
M	Mensual	S. N.	Según sea necesario
		2 A	Bienal

**⚠ ATENCIÓN!**

**Durante el mantenimiento del dispositivo:**

- nunca realice ninguna operación con las manos húmedas o mojadas;
- no sumerja el aparato en agua para la limpieza, utilice un paño empapado en detergente neutro no abrasivo;
- no intente abrir o reparar el aparato. Póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado para cualquier tipo de intervención o control.

**⚠ ATENCIÓN!**

El mantenimiento bienal del aparato debe ser realizado exclusivamente por HSD S.r.l.

**LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN**

**⚠ ATENCIÓN!**

Antes de cada acción, coloque el interruptor de encendido en "0" (cero) y desconecte el dispositivo de la toma de corriente. Manipule el difusor de tratamiento con cuidado. El manejo descuidado puede afectar sus características.

**Limpieza del aparato**

Elimine el polvo del exterior del aparato con un paño suave humedecido con agua o con una solución acuosa compuesta por un 75 % de agua y un 25 % de alcohol etílico desnaturalizado.

**⚠ ATENCIÓN!**

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la limpieza.

**Limpieza de los altavoces de tratamiento**

Desconecte los difusores de tratamiento del aparato y elimine los restos de crema o gel con un paño suave humedecido con agua o con una solución acuosa compuesta por un 75 % de agua y un 25 % de alcohol etílico desnaturalizado. Después de la limpieza, seque bien y elimine la humedad residual de los difusores de tratamiento antes del almacenamiento o uso posterior.

**⚠ ATENCIÓN!**

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la limpieza. Al limpiar, evite el contacto entre el conector y la solución de limpieza utilizada.

**Desinfección de los difusores de tratamiento**

Para desinfectar los difusores de tratamiento, utilice un algodón o una gasa, ligeramente empapada en una solución antiséptica alcohólica no irritante (por ejemplo, del tipo que se utiliza para pequeñas abrasiones o rozaduras, disponible en farmacias).

**⚠ ATENCIÓN!**

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la desinfección. Durante la desinfección, evite el contacto entre el conector y la solución antiséptica utilizada. Siga las instrucciones y precauciones de uso proporcionadas por el fabricante de la solución antiséptica.

**Control de difusores de tratamiento**

En cada limpieza y - o desinfección de los difusores de tratamiento y en todo caso al final de cada tratamiento es necesario comprobar que no existen grietas o fisuras que puedan permitir la entrada de líquido conductor. Si los difusores de tratamiento presentan grietas o grietas, reemplácelos inmediatamente.

**ACCESORIOS Y REPUESTOS**

Para cualquier pedido de accesorios o repuestos, consulte el catálogo de accesorios, solicitándolo por correo electrónico o consultando la página web del fabricante.

**⚠ ATENCIÓN!**

En la parte posterior del dispositivo y en los altavoces se encuentran placas de identificación con los datos técnicos que se deben comunicar al Centro de Servicio Autorizado, al Fabricante o al Distribuidor en caso de solicitud de accesorios o repuestos.

**⚠ ATENCIÓN!**

Los difusores de repuesto solo se pueden obtener de la empresa vendedora. Usar un difusor diferente al indicado puede ser peligroso.



**Programas Terapéuticos**

**PROGRAMAS****PROGRAMAS PATOLOGÍA****PROGRAMAS TERAPÉUTICOS**

03 ANTIDOLORIFICO

05 ARTRITIS

06 ARTROSIS LOMBOSACRAL

08 ASTENIA

09 ATROFIA MUSCULAR

11 BURSITIS

12 BRAQUIALGIA

16 CERVICAL

18 CONTUSIONES

20 DISTORSIONES

21 DOLORES DEDOS

22 DOLORES EN LA MUÑECA

23 DOLORES INTERCOSTAL

24 DOLORES INTERCOSTALES

25 DOLORES MAXILARES

27 DOLOR. PLANTA DEL PIE

28 DOLORES VERTEBRALES

29 DORSALGIA

34 EPICONDILITIS

40 FRACTURA DEL TABIQUE NASAL

41 FRACTURAS OSEAS

46 GOTTA AGUDA

51 ISQUIALGIA

58 METATARSALGIA

59 ENFERMEDAD DE DUPUYTREN

64 OSTEOPOROSIS

74 REUMATISMOS

77 SACRALGIA

78 CIÁTICA

81 ESPONDILO-ARTRITIS

82 TIRONES MUSCULARES

83 TALONITIS

84 TENDINITIS

86 TORCICOLIS

***i* INFORMACIÓN**

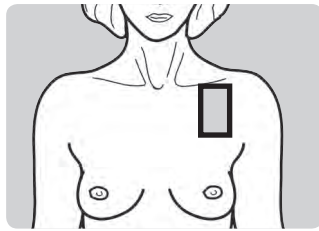
*Para una mayor eficacia del tratamiento, alterne los asientos con difusores/accesorios LF a aquellos con difusores/accesorios HF.*

*La duración de todos los programas.*

*es de 45 minutos, mientras que sólo el programa "universal" n. 70 no tiene un tiempo predefinido; el tratamiento se detiene cuando el dispositivo se apaga.*

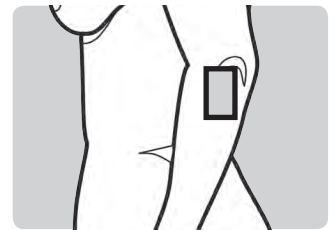
**PATOLOGÍA**  
**ANTIDOLORIFICO**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	74 - 82 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	03



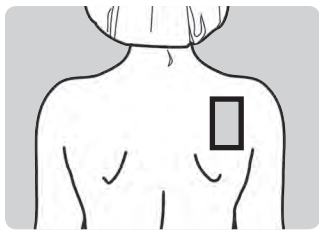
**PATOLOGÍA**  
**BRAQUIALGIA**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	60 - 66 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	12



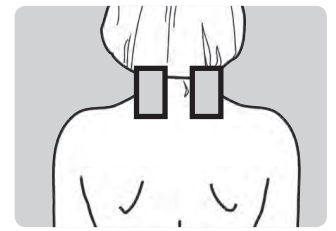
**PATOLOGÍA**  
**ARTRITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 - 52 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	05



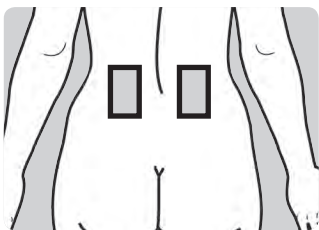
**PATOLOGÍA**  
**CERVICAL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 43 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 - 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	16



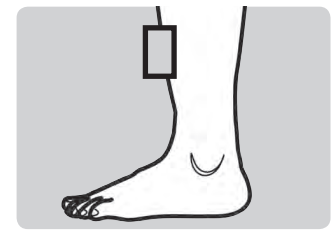
**PATOLOGÍA**  
**ARTROSIA LOMBOSACRAL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	06



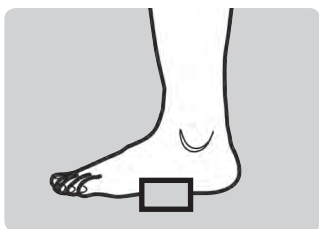
**PATOLOGÍA**  
**CONTUSIONES**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	18



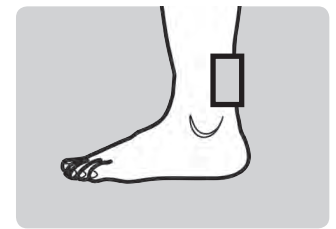
**PATOLOGÍA**  
**ASTENIA**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	46 - 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	08



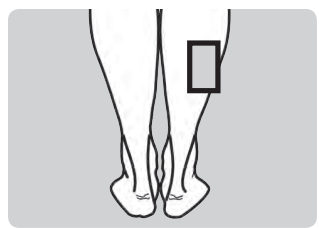
**PATOLOGÍA**  
**DISTORSIONES**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 36 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	20



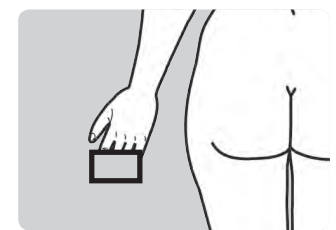
**PATOLOGÍA**  
**ATROFIA MUSCULAR**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	64 - 74 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	09



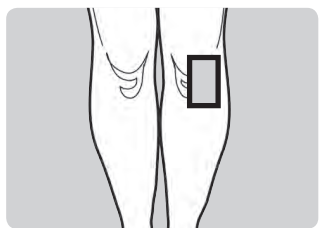
**PATOLOGÍA**  
**DOLORES DODES**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	34 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	15 - 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	21



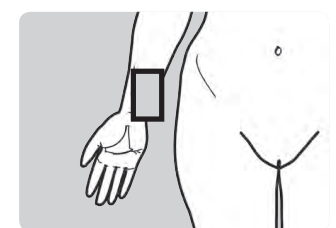
**PATOLOGÍA**  
**BURSITIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 - 93 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	11



**PATOLOGÍA**  
**DOLORES EN LA MUNECA**

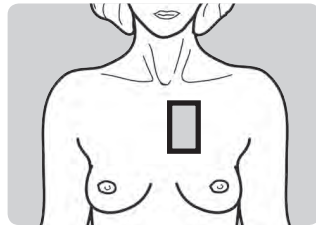
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	26 - 32 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	22



PATOLOGÍA

**DOLORES INTERCOSTAL**

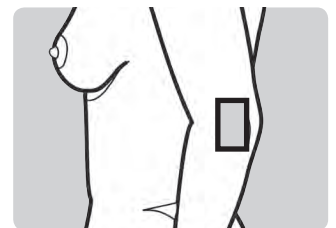
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 - 48 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	23



PATOLOGÍA

**EPICONDILITIS**

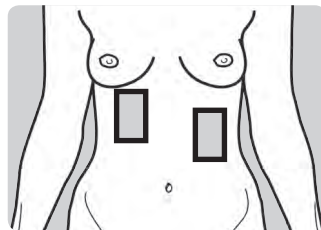
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	34



PATOLOGÍA

**DOLORI INTERCOSTALES**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	27 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	43 - 51 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	24



PATOLOGÍA

**FRACTURA DEL TABIQUE NASAL**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	40



PATOLOGÍA

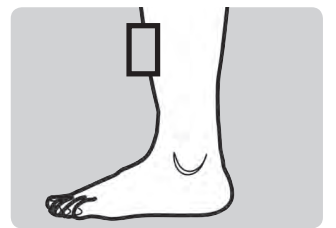
**DOLORES MAXILARES**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	27 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 57 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	25



PATOLOGÍA FRACTURAS OSEAS

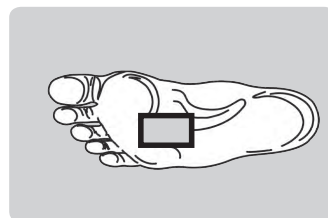
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	21 - 28 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	100 - 5000 Hz
PROGRAMA	41



PATOLOGÍA

**DOLORES PLANTA DEL PIE**

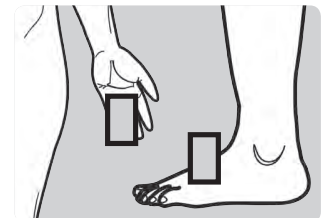
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 - 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	27



PATOLOGÍA

**GOTA AGUDA**

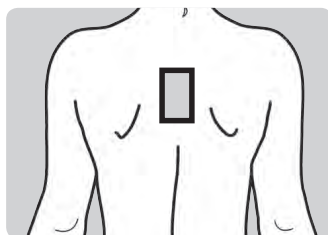
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	30 - 36 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	46



PATOLOGÍA

**DOLORES VERTEBRALES**

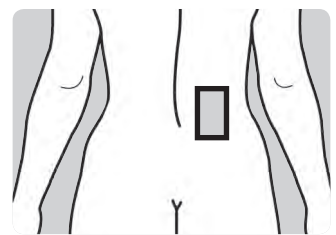
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	78 - 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	28



PATOLOGÍA

**ISQUIALGIA**

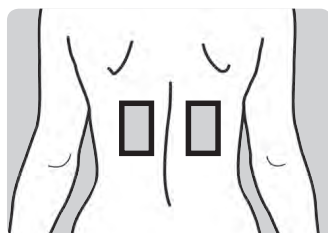
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	32 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 - 40 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	51



PATOLOGÍA

**DORSALGIA**

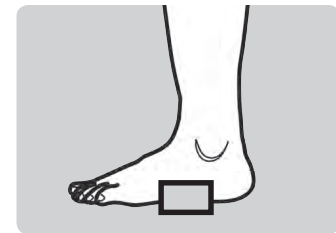
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 25 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	29



PATOLOGÍA

**METATARSALGIA**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	31 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 27 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	58

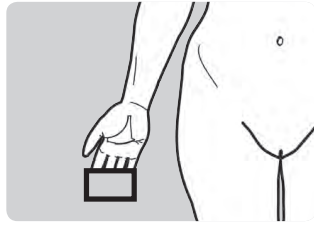




PATOLOGÍA

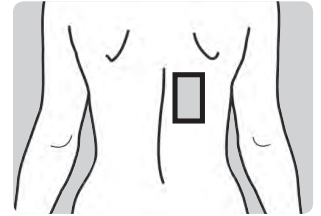
**ENFERMEDAD DE DUPUYTREN**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	59



PATOLOGÍA **ESPONDILO-ARTRITIS**

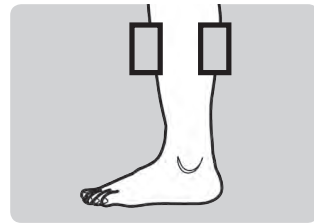
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 40 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 - 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	81



PATOLOGÍA

**OSTEOPOROSIS**

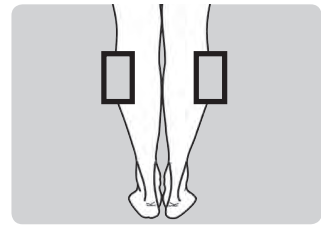
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 36 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	16 - 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	64



PATOLOGÍA

**TIRONES MUSCULAIRES**

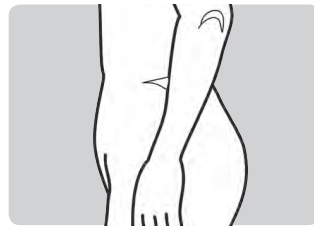
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	40 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 - 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	82



PATOLOGÍA

**REUMATISMOS**

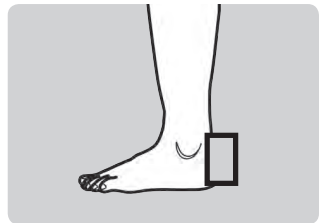
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 41 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 - 94 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	74



PATOLOGÍA

**TALLONITIS**

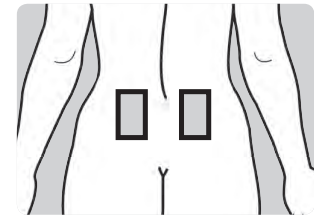
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	44 - 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	83



PATOLOGÍA

**SACRALGIA**

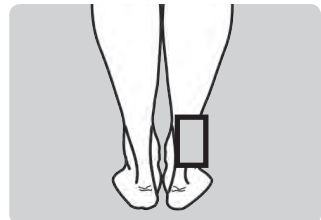
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 - 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	77



PATOLOGÍA

**TENDINITIS**

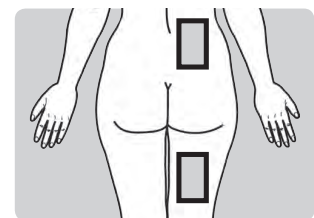
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 - 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	84



PATOLOGÍA

**CIÁTICA**

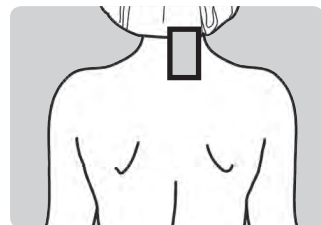
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	19 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 - 93 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	78



PATOLOGÍA

**TORCICOLIS**

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 - 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	86



## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

### **i** INFORMACIÓN

**¿Cuándo se puede utilizar el aparato?** El dispositivo se puede utilizar en cualquier momento del día. Le recomendamos que se tome un momento para dedicarse exclusivamente al tratamiento, sin tener que preocuparse de nada más.

**¿Pueden los tratamientos con magneto-luz ser dañinos si se usan con frecuencia?**

### **!** ATENCIÓN!

Las aplicaciones de magneto-luz no crean ningún daño excepto en casos contraindicados (ver el capítulo "Contraindicaciones"). Sin embargo, es recomendable seguir las instrucciones, evitando acciones excesivas o aplicaciones demasiado frecuentes.

**Si aumentas la potencia, ¿obienes más resultados?**

### **!** ATENCIÓN!

**NO. El APARATO** está equipado con programas específicos que ya prevén el nivel óptimo de potencia a utilizar.

**¿Cuánto tiempo se tarda en ver los primeros resultados?**

Los efectos son a veces inmediatos. Mucho depende de la patología y la sensibilidad de las áreas tratadas.

**¿Se pueden hacer varios tratamientos en la misma zona varias veces al día?**

**¿Cuál es el tiempo máximo de uso diario recomendado?**

Una de las ventajas de la Magnetoterapia es que no tiene contraindicaciones particulares ni límites de uso. Te sugerimos,

sin embargo, un uso diario en cada área del cuerpo.

**¿Cómo puedo limpiar el difusor de tratamiento después de cada aplicación?**

La limpieza del difusor es importante, proceda como se indica en el capítulo "Limpieza".

**Si el difusor de tratamiento tiene grietas o el cable parece dañado, ¿puedo usarlos igualmente?**

### **!** ATENCIÓN!

**¡Absolutamente no!** Después de cada tratamiento es necesario comprobar el difusor de tratamiento y el cable como se indica en el capítulo "Mantenimiento".

**Posso fare delle applicazioni al basso ventre?**

### **!** ATENCIÓN!

Estas aplicaciones están absolutamente contraindicadas, y desaconsejado en caso de EMBARAZO, (ver capítulo "Contraindicaciones").

**Tengo un marcapasos, ¿puedo usar EL DISPOSITIVO?**

### **!** ATENCIÓN!

**NO,** su uso está contraindicado de dispositivos electrónicos en general a personas con marcapasos cardíacos y también en presencia de electrodos implantados. Se debe consultar a un médico (ver capítulo "Contraindicaciones").

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### **!** ATENCIÓN!

No se permite ninguna intervención sobre el equipo, ya que además de generar posibles situaciones de peligro, invalidará la vigencia de la Garantía.

**Qué hacer si el aparato no muestra ningún signo de funcionamiento cuando se enciende el interruptor de alimentación:**

- verificar que el cable de alimentación esté correctamente insertado en su alojamiento y en la toma.
- compruebe que el cable de alimentación no presente signos como:

- pausas o interrupciones;
- deterioro.

- verifique la integridad del fusible dentro del portafusibles.

### **!** ATENCIÓN!

En caso de rotura o deterioro del cable de alimentación, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente y reemplácelo inmediatamente.

# DEUTSCH

## THERAPEUTISCHE

Lieber Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl. Es verfügt jetzt über ein Hochleistungsprodukt, das nach den neuesten und strengsten europäischen Vorschriften gebaut wurde und in der Lage ist, einen hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandard zu garantieren. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

HSD S.r.l.

INDEX	
BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN	61
GARANTIE	64
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	64
REFERENZSTANDARDS	65
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	65
KONTRAINDIKATIONEN	66
TECHNISCHE UND FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN	66
TECHNISCHE DATEN	66
IDENTIFIKATION	68
IN AKTION SETZEN	69
WARTUNG	72
ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE	73
PROGRAMME	75
FRAGEN UND ANTWORTEN	79
FEHLERBEHEBUNG	79

HERSTELLER:

HSD S.R.L.  
STRADA ACQUASALATA, 11 - INT. 6 - 47899  
SERRAVALLE RSM  
T. (+378) 0549.941496 - F. (+378) 0549.976456

GRÜNE NUMMER 8000 200 55  
www.hsd.sm - info@hsd.sm

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die schriftliche Genehmigung von HSD S.r.l. reproduziert, kopiert oder weitergegeben werden. Etwaige Verstöße werden in der gesetzlich vorgeschriebenen Weise und innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Fristen verfolgt.  
Alle in diesem Handbuch erwähnten Namen und Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

© 2019 HSD S.r.l. RSM - Edizione Febbraio 2019 - Rel. 0.0

### EINLEITUNG

Dieses technische Dokument beschreibt die Regeln für die korrekte Verwendung und Wartung des Geräts durch den Benutzer.

Die Einhaltung der hier gegebenen Regeln und Anweisungen ermöglicht es Ihnen, es so sicher wie möglich zu verwenden.

#### VERWENDETE SYMBOLE



**ACHTUNG** Weist auf Situationen oder Probleme hin, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.

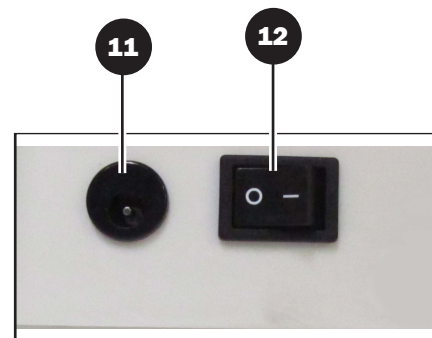
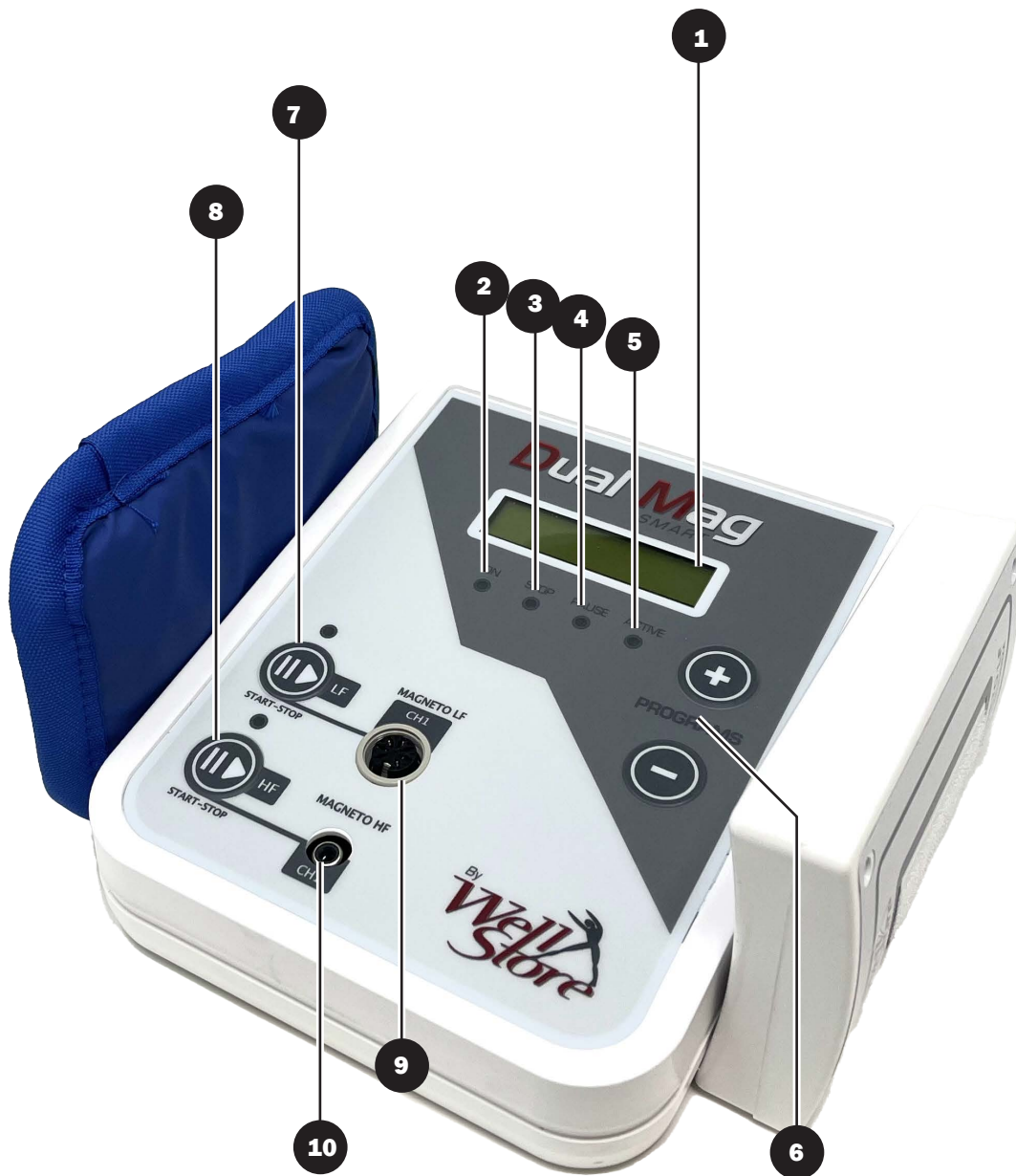


**INFORMATION** Weist auf wichtige Situationen allgemeiner Art hin.



#### INFORMATION

Wenn nach dem Lesen Zweifel oder Unsicherheiten bezüglich der durchzuführenden Arbeiten bestehen, ist es notwendig, sich an den vertrauenswürdigen Wiederverkäufer oder den Hersteller zu wenden.



ZURÜCK

## BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND DER FUNKTIONEN

- 1 DISPLAY**  
*für den Dialog mit dem Bediener verwendet*

---

- 2 LED ON**  
*zeigt an, dass das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist*

---

- 3 LED STOP**  
*zeigt an, dass das Gerät nicht in Betrieb ist*

---

- 4 LED PAUSE**  
*zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist, aber vorübergehend angehalten wurde*

---

- 5 LED ACTIVE**  
*zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist*

- 6 PROGRAMME + & - TASTE**  
*ermöglicht es Ihnen, nacheinander Vorwärts- und Rückwärtsprogramme auszuwählen*

---

- 7 START / STOP LF-TASTE**  
*zum Starten, Pausieren und Stoppen der MAGNETO LF-Behandlung*

---

- 8 START / STOP HF-TASTE**  
*zum Starten, Pausieren und Stoppen der MAGNETO HF-Behandlung*

---

- 9 Anschluss für MAGNETO LF Behandlungslautsprecher**

---

- 10 MAGNETO HF Behandlungsdifusoranschluss**

- 11 Stromanschlussgehäuse**

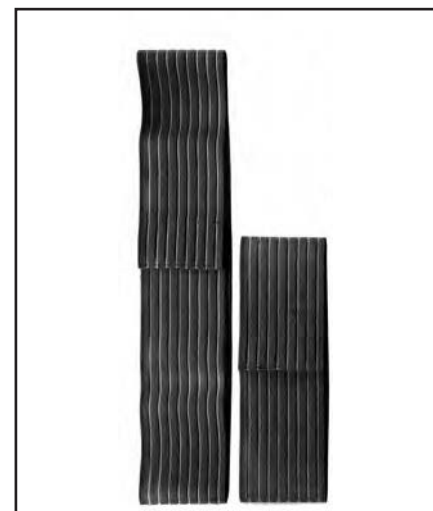
---

- 12 Allgemeiner Zündschalter**

## INHALT DES PAKETS

- 220 ÷ 240 VAC 50 - 60 Hz Gerät
- 1 Sets mit zwei elastischen Bändern (60 cm und 100 cm)
- Kabel für Zubehör
- Stromversorgungskabel
- Benutzerhandbuch mit Behandlungsanleitung
- Transporttasche
- Optionales Zubehör je nach Konfiguration

Das Gerät wird mit allen oben angegebenen Zubehörteilen geliefert. Überprüfen Sie daher nach dem Öffnen der Verpackung, ob das Zubehör vollständig ist. Sollte ein Artikel fehlen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.



**BÄNDER-KIT**



**OPTIONALES ZUBEHÖR**



**HF-MAGNET-DIFFUSOR**



**MAGNET DIFFUSOR LF**



**MAGNET-DIFFUSOR - LICHT**



**MAGNETHANDSTÜCK - LEICHT**



**MAF-DETEKTOR**



**MATRATZE MAF**

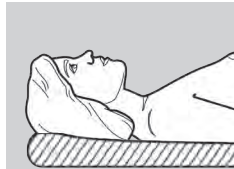


**MAGNETWESTE**

**VERWENDUNG VON ZUBEHÖR**

• **MAGNETHANDSTÜCK / DIFFUSOR - LEICHT**

Nützliches Zubehör für diese sehr lästigen Formen von akuten / chronischen Schmerzen; Aufgrund der starken Konzentration elektromagnetischer Energie auf das Handstück wird eine maximale Zeit von 15 Minuten für 20 Sitzungen empfohlen. Dieses Zubehör kann in jedem Programm anstelle der normalerweise verwendeten Lautsprecher verwendet werden.



• **MATRATZE MAF**

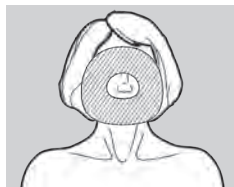
Die Matte wird normalerweise unter das Laken des Bettes oder auf einen Sessel gelegt, um einen komfortablen Aufenthalt zu ermöglichen

Therapie für diejenigen, die eine längere Wirkung benötigen.



• **MAGNETWESTE**

Dieses Zubehör wird normalerweise bei Rumpfproblemen (Becken, Rücken, Nacken usw.) verwendet.



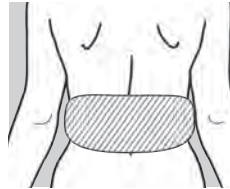
• **GESICHTSBAND**

Ein nützliches Zubehör für Menschen, die an Neuralgien (Trigeminal, Dentaint usw.) leiden, aber auch für diejenigen, die die Alterungsprozesse verzögern möchten (Anti-Aging).



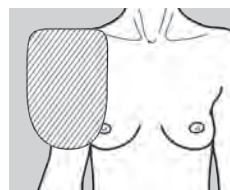
• **HALSBAND**

Nützliches Zubehör für Hals- und Nackenbehandlungen.



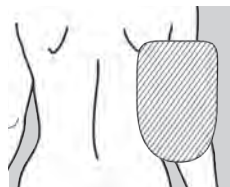
• **LENDENWIRBELSAULE**

Nützliches Zubehör für die Behandlung des Lumbalbereichs



• **SCHULTER-KNIE-/ ELLBOGENBAND**

Multifunktionales Zubehör, das für die Behandlung verschiedener Körperbereiche nützlich ist.



• **MAF-DETEKTOR**

Es handelt sich um ein Gerät zur Überprüfung der korrekten Funktion von Generatoren für hochfrequente elektromagnetische Felder für die Magnetfeldtherapie. Es wird verwendet, indem das Zubehör (Matratze, Band ...) geprüft wird, das an das MAF-Gerät im Betrieb angeschlossen ist.



**SCHULTER/KNIE/ELLBOGENBAND**



**HALSBAND**



**GESICHTSBAND**



**LENDENWIRBELSAULE**

## GARANTIE

Jedes Gerät wird vor dem Verkauf sorgfältig geprüft und getestet. Der Verbraucher ist der Eigentümer der Rechte, die durch die geltende Gesetzgebung festgelegt sind. Die Garantie hat eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum und erstreckt sich auf alle Teile mit Ausnahme der Verschleißteile. Sie erlischt, wenn das HSD-Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird oder von unbefugtem Personal manipuliert oder der Mangel nicht innerhalb von zwei Monaten nach Auftreten gemeldet wird. Die von HSD S.r.l. zum Zeitpunkt der Herstellung defekt, werden sie kostenlos ersetzt. **HSD S.r.l.**

## ACHTUNG!

**Auch die Gewährleistung erlischt im Falle einer Manipulation oder Entfernung des Aufklebers, der unter dem Gehäuse des Geräts angebracht ist.**

## NÜTZLICHES LEBEN

HSD S.r.l. sieht vor, dass die Dauer der Aufrechterhaltung der Funktionalität und Sicherheit des Geräts unter den Nutzungsbedingungen und der im Benutzerhandbuch angegebenen Wartungspflege 6 Jahre beträgt. Die Geräte werden bei korrekter Verwendung und Wartung von HSD S.r.l. garantiert für 24 Monate. **HSD S.r.l.**

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Einige allgemeine Sicherheitsrichtlinien sind nachstehend zusammengefasst:

- Lesen Sie die *Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen;*
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von brennbaren Mischungen mit Luft oder Sauerstoff oder Stickoxid, vermeiden Sie unbedingt explosive Umgebungen und feuchte Umgebungen oder Umgebungen in denen große Mengen Wasser vorhanden sind, da das Gerät nicht gegen das übermäßige Eindringen von Flüssigkeiten geschützt ist.
- Überprüfen Sie vor jeder Behandlung die Unversehrtheit des Netzkabels, des Kabels der Behandlungslautsprecher und der Anschlüsse;
- Verwenden Sie zur Stromversorgung des Geräts nur das mitgelieferte dreipolige Kabel oder fordern Sie es bei HSD S.r.l. an;
- Niemals mit feuchten oder nassen Händen am Gerät arbeiten;
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser;
- konsultieren Sie den entsprechenden Absatz

die verfügbaren Programme vor der Verwendung des Geräts;

- keine Gewichte und insbesondere Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät stellen, keine Flüssigkeiten darauf verschütten;
- Beenden Sie im Falle eines anormalen Verhaltens oder einer Fehlfunktion die Behandlung und schalten Sie das Gerät aus. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich bitte HSD S.r.l. für jede Art von Intervention oder Kontrolle.



**RAEE: Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/UE.**

Das durchgestrichene Mülleimer-Symbol auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer, das getrennt vom Hausmüll behandelt werden muss, zu einer getrennten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte gebracht oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden muss dafür verantwortlich, das Gerät am Ende seiner Lebensdauer unter Androhung der von den geltenden Abfallgesetzen vorgesehenen Strafen zu den entsprechenden Sammelstellen zu bringen. Eine ausreichende getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme des ausgedienten Geräts zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung hilft, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Produkt besteht. Nähere Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie beim örtlichen Entsorgungsdienst. Hersteller und Importeure kommen ihrer Verantwortung für eine umweltgerechte Verwertung, Behandlung und Entsorgung sowohl direkt als auch durch Teilnahme an einem Verbundsystem nach.





**KONTRAINDIKATIONEN**

**! ACHTUNG!**

Das **Gerät** ist lokal kontraindiziert:

- bei der schwangeren Frau;
- bei Trägern von Herzschrittmachern;
- auf Tumorbereichen;

Das **Gerät** wird nicht empfohlen:

- bei schwer geschwächten Patienten, die nicht kommunizieren können;

**! ACHTUNG!**

Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

**VERWENDUNGSZWECK UND ANWENDUNGEN**

CMPs haben die folgenden Eigenschaften:

- LF-Frequenz: 10 ÷ 100 Hz
  - LF-Flussdichte: 150 Gauss pp
  - CMP LF Strahlung: 20 ÷ 40 Gauss
  - HF-Frequenz: 500 - 10000 Hz
  - HF-Trägerfrequenz: 20 MHz
- Das Gerät wurde für den Einsatz in folgenden Umgebungen entwickelt und entwickelt:

1. Ambulant
2. Physiotherapeutisch
3. Ästhetik
4. Inland

Die Verwendung dieses Geräts ist medizinischem Personal, Sanitätern und dem Patienten selbst gestattet, wenn er ordnungsgemäß über die vom Gerät verwendeten Methoden informiert wurde. Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

- Das Gerät wurde für den Einsatz in folgenden Umgebungen entwickelt und entwickelt:

1. Ambulant
2. Physiotherapeutisch
3. Ästhetik
4. Inland

- Die Verwendung dieses Geräts ist medizinischem Personal, Sanitätern und dem Patienten selbst gestattet, wenn er ordnungsgemäß über die vom Gerät verwendeten Methoden informiert wurde. Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

**Spezifische therapeutische Anwendungen**

- Schmerzmittel; - Arthritis; - Lumbosakrale Arthrose; - Asthenie; - Muskelatrophie;
- Schleimbeutelentzündung; - Brachialgie; - Zervikal;
- Prellungen; - Verstauchungen; - Schmerz in den Fingern;
- Schmerzen im Handgelenk; - Zwischenrippenschmerzen;
- Geringe Interkostalschmerzen; - Kieferschmerzen;
- Ischialgie; - Metatarsalgie; - Morbus Dupuytren; - Osteoporose; - Rheuma;
- Ischialgie; - Metatarsalgie; - Morbus Dupuytren; - Osteoporose; - Rheuma;
- Sakralgie; - Ischias; - Spondilo - Arthritis;
- Muskelrisse; - Tallonit; - Sehnnenscheidenentzündung;
- Steifer Nacken

**Spezifische Fitness- und Beauty-Anwendungen**

- Absorption von Wirkstoffen im Gesicht und am Körper;
- Behandlung von oberflächlichen Falten und empfindlicher Haut;
- Akne-Behandlung; - Furunkel im Gesicht und am Körper;
- Anti-Cellulite-Behandlungen

**! ACHTUNG!**

**Das Gerät darf nicht verwendet**

**werden für:**

1. Elektrodiagnostik
2. experimentelle Nutzung;
3. Vorgänge, die nicht in den Anwendungsbeispielen der Gebrauchs- und Wartungsanleitung enthalten sind. Jede andere als die beschriebene Verwendung oder die Verwendung von Produkten, die nicht den HSD-Spezifikationen entsprechen, gilt als nicht bestimmungsgemäß.

**Technische und funktionale Eigenschaften**

Fabbricante: HSD S.r.l.  
 Strada Acquasalata, 11 - int. 6 - 47899  
 Serravalle RSM T. (+378) 0549.941496 -  
 F. (+378) 0549.976456

## TECHNISCHE UND FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

HERSTELLER:

**HSD S.r.l.**

**Strada Acquasalata, 11 - int. 6 47899**

**Serravalle RSM**

**T. (+378) 0549.941496**

**F. (+378) 0549.976456**

### ZULÄSSIGE UMWELTBEDINGUNGEN DIE OPERATION

TEMPERATUR [T]  
**+10 ÷ +40 C°**

FEUCHTIGKEIT [UR]  
**30 ÷ 75%**

DRUCK  
ATMOSPHERISCH [mbar]  
**da 700 a 1060 mbar**

### ZULÄSSIGE UMWELTBEDINGUNGEN FÜR DEN TRANSPORT UND LAGERUNG

Für den Transport und die Lagerung dieses Geräts werden die folgenden Umgebungsbedingungen empfohlen:

TEMPERATUR [T] **0 ÷ 40 C°**

FEUCHTIGKEIT [UR] **25 ÷ 75%**

## TECHNISCHE DATEN

ENERGIEVERSORGUNG	220 ÷ 240 VAC
STROMFREQUENZ	50 - 60 Hz
ABSORBIERTE LEISTUNG	50 W
KLASSE DER ELEKTRISCHEN ISOLIERUNG	II
ART DER ANGEWANDTEN TEILE	BF
ARBEITSFREQUENZEN MAGNET LF	1 ÷ 100 Hz
DURCHFLUSSDICHTHE LF MAX.	200 GAUSS pp
CMP LF STRAHLT	1 ÷ 100 GAUSS
ARBEITSFREQUENZEN DES HF-MAGNETEN (TRÄGER)	20 MHz
ARBEITSFREQUENZEN DES HF-MAGNETEN	500 ÷ 10000 Hz
DURCHFLUSSDICHTHE HF MAX.	7 mW (BEI WIDERSTANDSLAST 75 OHM)
CMP HF STRAHLT	3 mW (BEI WIDERSTANDSLAST 75 OHM)
PHOTOKATALYSE-ARBEITSFREQUENZ (LICHT)	1 ÷ 100 Hz
WELLENLÄNGE	420 ÷ 920 nm/P
THERAPEUTISCHE PROGRAMME	92
DAUER DER PROGRAMME	45 Minuten

## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

HÖHE	50 mm
TIEFE	200 mm
LÄNGE	160 mm
LAST	550 g

## IDENTIFIKATION

Auf der Rückseite des Geräts und auf dem Ultraschallkopf sind Typenschilder mit den technischen Daten angebracht, die dem autorisierten Servicecenter, dem Hersteller, mitzuteilen sind an den Wiederverkäufer im Falle einer Anfrage nach Informationen oder technischer Unterstützung.

- A** Baumeister
- B** CE Kennzeichnung
- C** Achtung, konsultieren die beigelegte Dokumentation
- D** Physiologische Wirkungen: hohe Temperatur
- E** Art der Anwendungsteile BF
- F** Gerät der Klasse II
- G** Gebrauchsanweisung konsultieren
- H** Technische Daten
- I** Modell, Seriennummer und Jahr
- L** Abfallentsorgung: Getrennt vom Hausmüll behandeln

**Gerät**

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Bocconi 20 - Morciano di Romagna(RN)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

INPUT → I OUTPUT ← I

220+240 V ~ 50-60Hz Freq. Portante HF 20 Mhz  
200 mA Freq. Magneto HF 500+10000 Hz  
1370 50 W T 500 mA Freq. Magnetolight 1+100 Hz  
CMP LF Irradiato 1+100 Gauss  
Lung. D'Onda 420+920 nm/P

Mod: XXXXXX  
SN 000000 / 00

Safety icons: G, C, D, F, E, L, I, H

### Magneto HF-Diffusor

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Bocconi 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE HF UNIVERSALE

CMP HF IRRADIATO 3 mW  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. PORTANTE HF 20 Mhz

Mod: DIFFUSORE HF UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Safety icons: B, A

### Magneto LF-Diffusor

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Bocconi 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE LF UNIVERSALE

CMP LF IRRADIATO 1+100 Gauss  
DENSITÀ FLUSSO MAX LF 200 Gauss pp  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: DIFFUSORE LF UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Safety icons: C, D, H, I

### Diffusor ML

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Bocconi 20 - Morciano di Romagna(RN)

DIFFUSORE ML UNIVERSALE

DENSITÀ FLUSSO MAX LF 150 Gauss pp  
CMP LF IRRADIATO 20+40 Gauss  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: DIFFUSORE ML UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Safety icons: A, L

### Handstück ML

HSD S.r.l.  
Strada Acquasalata, 11-Int.6  
47899 Serravalle RSM  
Manuela Corbelli  
Via Bocconi 20 - Morciano di Romagna(RN)

MANIPOLO ML UNIVERSALE

DENSITÀ FLUSSO MAX LF 150 Gauss pp  
CMP LF IRRADIATO 20+40 Gauss  
FREQ. MAGNETO HF 500+10000 Hz  
FREQ. MAGNETOLIGHT 1+100 Hz  
LUNGHEZZA D'ONDA 420+920 nm/P

Mod: MANIPOLO ML UNIVERSALE  
SN 000000 / 00

Safety icons: A, L

## **i** INFORMATION

Beschädigung, Entfernung oder Änderung des Typenschildes müssen unverzüglich dem Hersteller, dem autorisierten Servicecenter oder dem Händler gemeldet werden. Garantieeingriffe sind nicht möglich, wenn das Typenschild beschädigt, entfernt oder verändert wird.

**IN AKTION SETZEN**

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie es auf eine stabile, horizontale, starre Oberfläche, die geeignet ist, sein Gewicht zu tragen, in der Nähe einer Steckdose. Der Abstand um das Gerät herum darf auf allen Seiten nicht weniger als 20 Zentimeter betragen.



**⚠ ACHTUNG!**

Die Installation des Geräts ist verboten:

- in feuchter Umgebung;
- in der Nähe von großen Wassermengen;
- in der Nähe von Wärmequellen;
- bei direkter Sonneneinstrahlung.

**⚠ ACHTUNG!**

Verbinden und trennen Sie niemals die Behandlungsdiffusoren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

**ANSCHLUSS DES BEHANDLUNGSKOPFES**



Stecken Sie die Lautsprecherstecker in die dafür vorgesehenen Buchsen auf der Frontplatte und achten Sie dabei auf die Einführhilfe.

Es ist verboten, das Gerät in Atmosphären zu verwenden, die brennbare und/oder anästhetische Gase enthalten können.

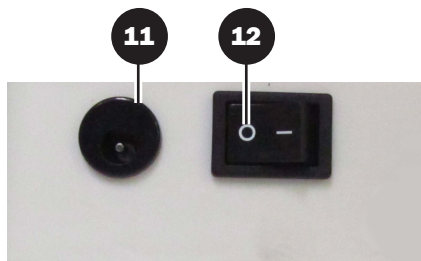
**VERBINDUNG**

**ZUM STROMNETZ**

Verwenden Sie keine Mehrfachstecker oder Netzteile. Schließen Sie das Gerät an eine geprüfte und leistungsfähige Steckdose mit Erdung an. Schließen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht an. Überprüfen Sie, ob die Spannung der Stromversorgung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmt (Eine falsche Versorgungsspannung kann es ohne Folgen für den Benutzer beschädigen). Die Verwendung des Geräts, das nicht ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist, kann gefährlich sein. Vor dem Einstecken des Kabels in die Steckdose stecken Stromversorgung stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „0“ (Null) steht. Führen Sie das Netzkabel in das Gehäuse "11" in der Nähe des Schalters "12" ein und achten Sie darauf, dass es vollständig eingesteckt ist. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

**⚠ ACHTUNG!**

Um Strangulation und Erstickung mit dem Netzkabel zu vermeiden: Montieren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht in der Nähe des Gesichts und außerhalb der Reichweite von Kindern.



## VERWENDUNGSMETHODE

Das Gerät kann gleichzeitig 2 Niederfrequenz-Magnetdiffusoren verwalten, 2 Hochfrequenz-Magnetlautsprecher und 1 weiterer Ausgang Hochfrequenz zur Verwendung mit Matten oder speziellem Zubehör. Die oben genannten Lautsprecher und Zubehörteile teilen sich das gleiche Programm und die beiden Abschnitte für niedrige und hohe Frequenzen können separat aktiviert und deaktiviert werden, indem die entsprechenden "START / STOP" - Tasten verwendet werden. Das Gerät unterstützt 92 verschiedene Programme, um bei verschiedenen behandelbaren Pathologien einzugreifen. Beim Einschalten, indem der Schalter auf Position "1" gestellt wird, leuchtet die grüne LED "ON" auf, um den korrekten elektrischen Anschluss zu bestätigen. Der Präsentationstext läuft auf dem Display:

```

HSD
NF HF MAGNETOTHERAP
    
```

Unten in der zweiten Zeile des Displays wird für einige Sekunden die im Gerät installierte Softwareversion und das Ausgabedatum angezeigt:

```

HSD
1.00 13 DIC 21
AUSFÜHRUNG AUSSTELLUNGSDATUM
    
```

Am Ende der vorherigen Anzeige erscheint eine Aufforderung zur Auswahl eines Behandlungsprogramms:

```

WAHLEN EIN
PROGRAMM
    
```

An dieser Stelle kann mit den Tasten "PROGRAMME ▲ / ▼" eines der 92 verfügbaren Programme ausgewählt werden. Das Display zeigt die Programmnummer und den Namen der Pathologie an:

```

GRUPPE PROGRAMM
PROGRAMM n. 16
VERSPANNUNG IM GEN.
    
```

### NAME DER PATHOLOGIE

Nachdem das Programm ausgewählt und die zu verwendenden Lautsprecher/ Zubehörteile angeschlossen sind, starte ich mit der "START/STOP LF"-Taste den Low Frequency-Bereich, mit der "START/STOP HF"-Taste den High Frequency-Bereich. In diesem Fall leuchtet auch die LED "ACTIVE" auf, um anzuzeigen, dass eine oder beide Sektionen in Betrieb sind. Während der ACTIVE-Phase zeigt das Display abwechselnd die Gruppe, das Programm der Gruppe und den Namen der Pathologie in der ersten Zeile und in der zweiten Zeile an, die programmierten Parameter der Low Frequency Sektion:

```

PROGRAMM PATHOLOGIE
16 VERSPANNUNG
LF: 45' 036G 042F
ZEIT INTENSITÄT FREQUENZ
RÜCKSTAND MAGNET LF MAGNET LF
    
```

Und von der Hochfrequenz:

```

PROGRAMM PATHOLOGIE
16 CERVICALE
HF: 45' 1250F
ZEIT FREQUENZ
RÜCKSTAND MAGNET HF
    
```

In dieser Phase zeigt der LED-Balken die abgegebene Leistung relativ zu den beiden Nieder- und Hochfrequenzabschnitten an. Die beiden Abschnitte sind unabhängig voneinander, sodass ich auf die jeweiligen START / STOP-Tasten einwirken kann. Im Fall Befindet sich ein Abschnitt in der ACTIVE-Phase, können Sie ihn durch Drücken der entsprechenden START / STOP-Taste in die "PAUSE PHASE" versetzen: Die "PAUSE"-LED beginnt zu blinken und die "ACTIVE"-LED erlischt. Auch der Buzzer signalisiert diesen Zustand mit durchgehenden Schließtönen. Dann kann ich einen Schnitt machen in AKTIVER PHASE und einem Abschnitt in PAUSEPHASE; während der

bei Anzeige der Abschnittsdaten schalten sich die LEDs ACTIVE und PAUSE entsprechend ein. Sowohl während der AKTIVPHASE als auch während der PAUSEPHASE wird das Behandlungsprogramm durch Drücken und Halten einer der beiden START / STOP-Tasten für zwei Sekunden endgültig unterbrochen.

Der Buzzer gibt drei nahe beieinander liegende Töne aus, die ACTIVE- und PAUSE-LEDs erlöschen und die STOP-LED leuchtet auf. Gleichzeitig zeigt das Display:

```

PROGRAMM
UNTERBROCHEN
    
```

Endet hingegen die laufende Behandlung nach Ablauf der programmierten Zeit, gibt der Summer einen langen Ton aus und das Display zeigt:

```

PROGRAMM
UNTERBROCHEN
    
```

Sobald das laufende Programm beendet oder unterbrochen wurde, kehrt die Maschine zum Punkt "PROGRAMM WÄHLEN" zurück, die STOP-LED erlischt und nur die ON-LED leuchtet weiter.

An dieser Stelle können Sie eine neue Behandlung auswählen, andernfalls können Sie das Gerät ausschalten, indem Sie den Netzschalter auf "0" stellen.

### ⚠ ACHTUNG!

**Behandeln Sie die Behandlungsdiffusoren mit Sorgfalt. Unvorsichtiger Umgang kann ihre Eigenschaften beeinträchtigen.**

**Verknotten oder verdrehen Sie das Anschlusskabel nicht.**

**Nicht in der Nähe des Geräts und der Spray-, Flüssigkeits- oder Lösungsmittelbehandlungsdiffusoren verwenden.**

**ANWENDUNG VON  
DIFFUSORS**

Die Anwendung von magnetischen Diffusoren ist sehr einfach. In der Tat reicht es aus, die Diffusoren auf den zu behandelnden Teilen zu positionieren (unser äußeres Oberschenkelbeispiel), sie mit den mitgelieferten Gummibändern zu blockieren und dann die Behandlung zu aktivieren.



**GRUNDLEGENDE REGELN ZU RESPEKTIEREN**

**⚠ ACHTUNG!**

- Wenn eine Unterbrechung erforderlich ist „Unerwartet“, denken Sie daran, die Maschine „IMMER“ anzuhalten;
- Bevor Sie mit der Anwendung fortfahren, ist es ratsam, den Körperteil zu identifizieren, auf den Sie einwirken möchten. Bei Anti-Cellulite-Behandlungen empfiehlt sich für eine korrekte Beurteilung des zu behandelnden Areals eine aufrechte Haltung, da es im Sitzen oder Liegen zu einer Verschiebung der Silhouette kommt;
- Nachdem Sie den genauen Bereich identifiziert haben, wählen Sie den Programmtyp und die Aktion auf dem Gerät aus.
- Die Maßnahmen, die das Programm vorschlägt, sehen Anwendungszeiten auf kleinen Flächen vor, so dass es länger dauert, auf größeren Flächen einzuwirken, da das gleiche Programm je nach Ausmaß der zu behandelnden Fläche mehrmals wiederholt werden muss.

**ENDE DER BEHANDLUNG**

- Am Ende der Behandlung:
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Hauptschalter auf "0" stellen (Null). Wenn das Gerät eingeschaltet bleibt, wird sein Betrieb nicht beeinträchtigt;
  - Trennen Sie den Behandlungsdiffusor von der Geräteplatte, indem Sie den Stecker nehmen und senkrecht nach oben ziehen, um ein Reißen zu vermeiden.
  - Kabelstecker abziehen Stromversorgung aus der Steckdose;
  - Kabel abziehen Stromversorgung von der Rückseite des Geräts, indem Sie es mit sehr leichten vertikalen Schwingungen nach außen ziehen;
  - Reinigen Sie den Behandlungsdiffusor, vermeiden Sie die Verwendung von Lösungs- oder Scheuermitteln, wie im Kapitel „Wartung“ angegeben;

- Sammeln Sie die Kabel der Behandlungs- und Leistungslautsprecher geordnet und vermeiden Sie ein Verknoten oder Verdrehen;
- Verstauen Sie das Gerät und sein Zubehör wieder im mitgelieferten Koffer; An einem trockenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und versehentliches Herunterfallen vermeiden.

**⚠ ACHTUNG!**

Führen Sie am Ende jeder Behandlung die im Kapitel „Wartung“ beschriebenen Wartungsarbeiten durch, die mit der Periodizität „A“ gekennzeichnet sind.

**WARTUNG**

**ⓘ INFORMATION**

Für die Wartung dürfen nur Originalprodukte und Ersatzteile verwendet werden. Die unsachgemäße Verwendung von nicht originalen Produkten und Ersatzteilen führt zum Erlöschen der Garantie. Die Informationen in diesem Kapitel werden bereitgestellt, um dem Benutzer zu ermöglichen, die beste Leistung des Geräts unter den besten Sicherheitsbedingungen zu erzielen.

WARTUNGSBETRIEB	PERIODIZITÄT	
	M	V
PRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORKABELS	M	V
PRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORKABELS	M	V
ÜBERPRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORS	A	A
REINIGUNG DES GERÄTS	W. B. W. B.	
REINIGUNG UND DESINFEKTION DES BEHANDLUNGSDIFFUSORS	B	B
REGELMÄSSIGE KALIBRIERUNG	Z J	Z J
ELEKTRISCHE KONTROLLEN DES GERÄTS	Z J	Z J
<b>REGELMÄSSIGER GEBRAUCH</b>		
<b>HÄUFIGE ODER INTENSIVE VERWENDUNG</b>		
<b>ⓘ INFORMATION</b>		
<b>Periodizität:</b>	<b>V</b>	Vierzehntägig
<b>A</b>	Bei jeder Behandlung	<b>W. B.</b> Wie Benötigt
<b>M</b>	Monatlich	<b>Z J</b> Zwei Jahre



## • WARTUNG

**⚠ ACHTUNG!**

Während der Wartung des Gerätes:

- Niemals mit feuchten oder nassen Händen arbeiten;
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser, verwenden Sie ein Tuch, das mit einem nicht scheuernden, neutralen Reinigungsmittel getränkt ist;
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich für Eingriffe oder Kontrollen jeglicher Art an das autorisierte Servicecenter.

**⚠ ACHTUNG!**

Die zweijährliche Wartung des Geräts darf ausschließlich von HSD S.r.l. durchgeführt werden.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**
**⚠ ACHTUNG!**

Stellen Sie vor jeder Aktion den Zündschalter auf „0“ (Null) und trennen Sie das Gerät von der Steckdose. Gehen Sie vorsichtig mit dem Behandlungsdiffusor um. Unvorsichtiger Umgang kann seine Eigenschaften beeinträchtigen.

**Reinigung des Geräts**

Entfernen Sie den Staub auf der Außenseite des Geräts mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch oder mit einer wässrigen Lösung aus 75 % Wasser und 25 % denaturiertem Ethylalkohol.

**⚠ ACHTUNG!**

Es ist verboten, Scheuermittel oder Chemikalien zur Reinigung zu verwenden.

**Reinigung der Lautsprecher der Behandlung**

Trennen Sie die Behandlungsdiffusoren vom Gerät und entfernen Sie alle Reste von Creme oder Gel mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch oder mit einer wässrigen Lösung aus 75 % Wasser und 25 % denaturiertem Ethylalkohol. Trocknen Sie die Behandlungsdiffusoren nach der Reinigung gut ab und entfernen Sie vor der Lagerung oder späteren Verwendung jegliche Restfeuchtigkeit aus den Behandlungsdiffusoren.

**⚠ ACHTUNG!**

Es ist verboten, Scheuermittel oder Chemikalien zur Reinigung zu verwenden. Vermeiden Sie beim Reinigen den Kontakt zwischen dem Stecker und der verwendeten Reinigungslösung.

**Desinfektion von Behandlungsdiffusoren**

Verwenden Sie zum Desinfizieren der Behandlungsdiffusoren einen Wattebausch oder eine Gaze, die leicht mit einer nicht reizenden und alkoholischen antiseptischen Lösung (z. B. der Art, die für kleine Abschürfungen oder Schürfwunden verwendet wird, in Apotheken erhältlich) getränkt ist.

**⚠ ACHTUNG!**

Es ist verboten, Scheuermittel zu verwenden Chemikalien zur Desinfektion. Vermeiden Sie während der Desinfektion den Kontakt zwischen dem Konnektor und der verwendeten antiseptischen Lösung. Befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen des Herstellers der antiseptischen Lösung.

**Kontrolle von Behandlungsdiffusoren**

Bei jeder Reinigung und - oder Desinfektion der Behandlungsdiffusoren und in jedem Fall am Ende jeder Behandlung muss überprüft werden, dass keine Risse oder Spalten vorhanden sind, die das Eindringen von leitfähiger Flüssigkeit ermöglichen könnten. Wenn die Behandlungsdiffusoren Risse oder Risse aufweisen, ersetzen Sie sie sofort.

**ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE**

Für alle Zubehöbestellungen Oder Ersatzteile, konsultieren Sie den Zubehörkatalog, fordern Sie ihn per E-Mail an oder konsultieren Sie die Website des Herstellers.

**⚠ ACHTUNG!**

An der Rückseite des Geräts und an den Lautsprechern sind Typenschilder mit den technischen Daten angebracht, die dem autorisierten Kundendienst, dem Hersteller oder dem Händler im Falle einer Anfrage nach Zubehör oder Ersatzteilen mitgeteilt werden müssen.

**⚠ ACHTUNG!**

Ersatzdiffusoren sind nur bei der Verkaufsfirma erhältlich. Die Verwendung eines anderen Diffusors als des angegebenen kann gefährlich sein.



**Therapeutische Programme**

**PROGRAMME****PROGRAMM PATHOLOGIE****THERAPEUTISCHE PROGRAMME**

- 03 SCHMERZ STILLEND
- 05 ARTHRITIS
- 06 BEINARTHROSE LENDENKREUZ
- 08 ASTHENIE
- 09 MUSKEL ATROPHIE
- 11 SCHLEIMBEUT ENTZÜNDUNG
- 12 BRACHIALGIE
- 16 VERSPANNUNG IM GENICK
- 18 PRELLUNGEN
- 20 VERSTAUCHUNG.
- 21 FINGER SCHMERZEN
- 22 HANDGELENK SCHMERZEN
- 23 INTERCOSTAL SCHMERZEN
- 24 INTERKOSTAL SCHMERZEN
- 25 OBERKIEFER SCHMERZEN
- 27 FUSSSOHLEN SCHMERZEN
- 28 WIERBEL SCHMERZEN
- 29 RUECKEN SCHMERZEN
- 34 EPICONDYLITIS
- 40 NASENSCHEIDE WANDBRUCH
- 41 KNOCHEN BRUECHE
- 46 AKUTE GICHT
- 51 ISCHIAS
- 58 METATARSALGIE
- 59 DUPUYTREN MORBUS
- 64 OSTEOPOROSE
- 74 RHEUMA
- 77 KREUZ SCHMERZEN
- 78 ISCHIAS SYNDROM
- 81 WIRBEL ARTHRITIS
- 82 MUSKELRISSE
- 83 FERSEN SCHMERZEN
- 84 SEHNENSCHIED. ENTZÜNDUNG
- 86 HALSSTARRE

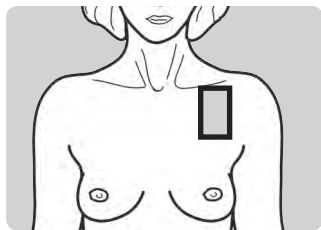
** INFORMATION**

*Wechseln Sie für eine größere Behandlungseffektivität Sitze mit LF-Diffusoren/Zubehör zu denen mit HF-Diffusoren/Zubehör. Die Dauer aller Programme beträgt 45 Minuten, während nur das „universelle“ Programm Nr. 70 hat keine vordefinierte Zeit; die Behandlung endet, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.*

PATHOLOGIE

**SCHMERZ STILLEND**

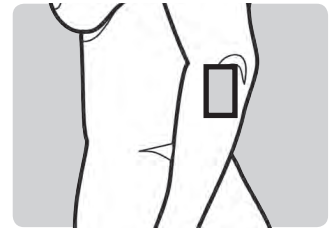
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	74 – 82 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	03



PATHOLOGIE

**BRACHIALGIE**

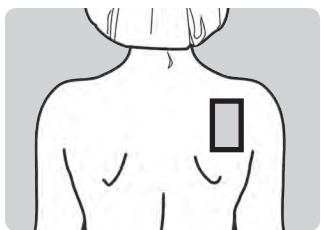
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	60 – 66 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	12



PATHOLOGIE

**ARTHRITIS**

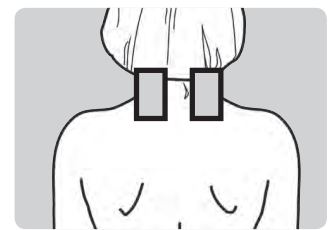
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 52 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	05



PATHOLOGIE

**VERSPANNUNG IM GENICK**

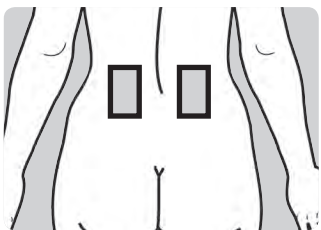
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 43 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	16



PATHOLOGIE

**BEINARTHROSE LENDENKREUZ**

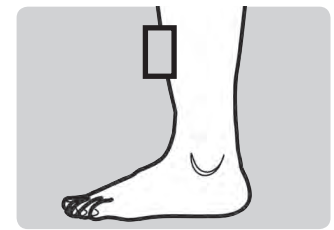
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	06



PATHOLOGIE

**PRELLUNGEN**

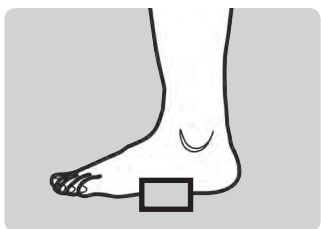
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	18



PATHOLOGIE

**ASTHENIE**

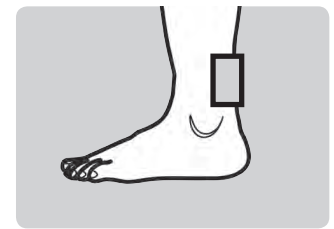
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	46 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	08



PATHOLOGIE

**VERSTAUCHUNG.**

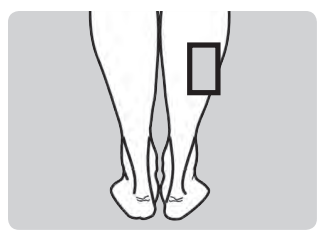
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 36 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	20



PATHOLOGIE

**MUSKEL ATROPHIE**

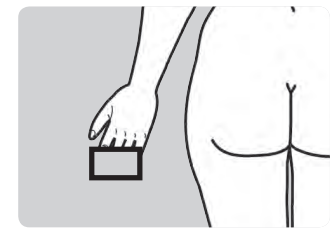
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	64 – 74 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	09



PATHOLOGIE

**FINGER SCHMERZEN**

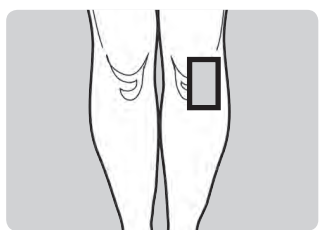
MAGNETISCHE STÄRKE LF	34 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	15 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	21



PATHOLOGIE

**SCHLEIMBEUT ENTZÜNDUNG**

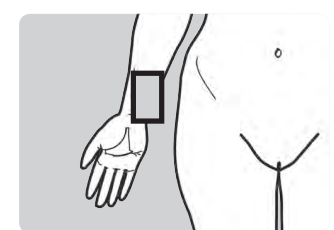
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 93 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	11



PATHOLOGIE

**HANDGELENK SCHMERZEN**

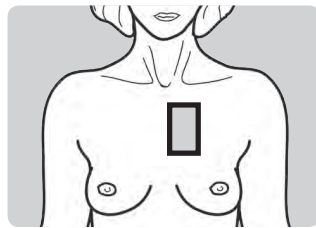
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	26 – 32 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	22



PATHOLOGIE

**INTERCOSTAL SCHMERZEN**

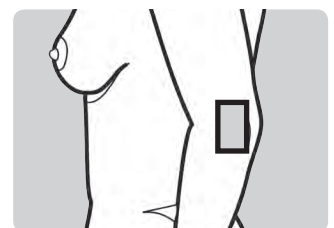
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 - 48 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	23



PATHOLOGIE

**EPICONDYLITIS**

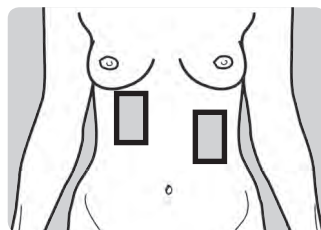
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 - 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	34



PATHOLOGIE

**INTERCOSTAL SCHMERZEN**

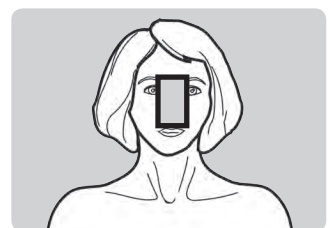
MAGNETISCHE STÄRKE LF	27 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	43 - 51 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	24



PATHOLOGIE

**NASENSCHEIDE WANDBRUCH**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 - 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	40



PATHOLOGIE

**OBERKIEFER SCHMERZEN**

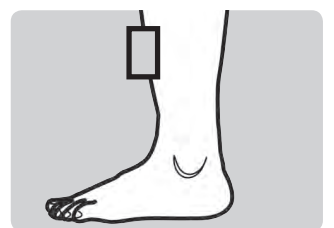
MAGNETISCHE STÄRKE LF	27 - 33 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 - 57 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	25



PATHOLOGIE

**KNOCHEN BRUECHE**

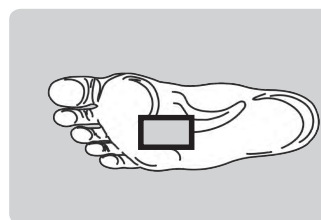
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	21 - 28 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	100 - 5000 Hz
PROGRAMM	41



PATHOLOGIE

**FUSSSOHLEN SCHMERZEN**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 - 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	27



PATHOLOGIE

**AKUTE GICHT**

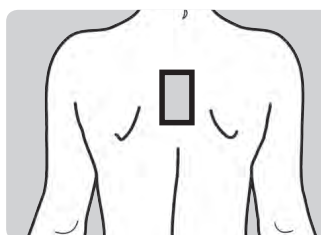
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	30 - 36 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	46



PATHOLOGIE

**WIERBEL SCHMERZEN**

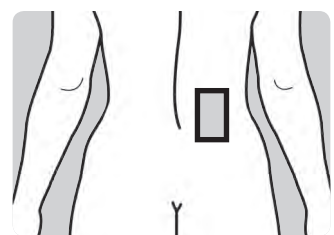
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	78 - 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	28



PATHOLOGIE

**ISCHIAS**

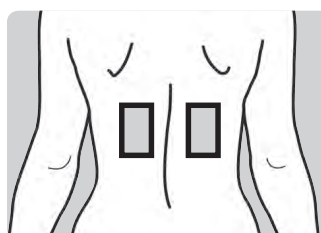
MAGNETISCHE STÄRKE LF	32 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 - 40 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	51



PATHOLOGIE

**RUECKEN SCHMERZEN**

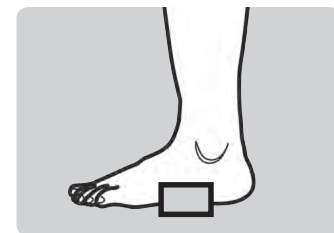
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 - 25 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	29



PATHOLOGIE

**METATARSALGIE**

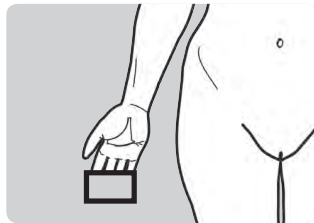
MAGNETISCHE STÄRKE LF	31 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 - 27 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	58



PATHOLOGIE

**DUPUYTREN MORBUS**

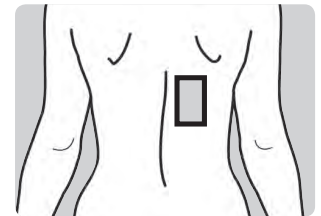
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	59



PATHOLOGIE

**WIRBEL ARTHRITIS**

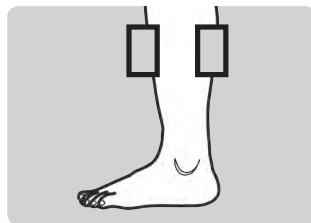
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 40 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	81



PATHOLOGIE

**OSTEOPOROSE**

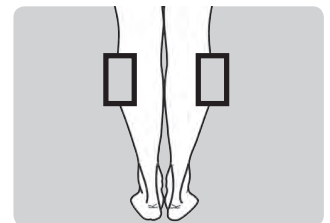
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 36 G
MAGNETFREQUENZ LF	16 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	64



PATHOLOGIE

**MUSKELRISSE**

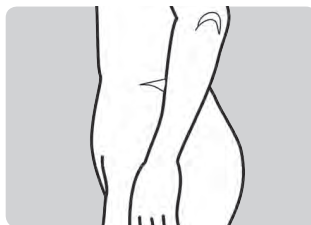
MAGNETISCHE STÄRKE LF	40 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	82



PATHOLOGIE

**RHEUMA**

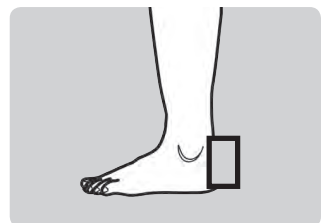
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 41 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 94 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	74



PATHOLOGIE

**FERSEN SCHMERZEN**

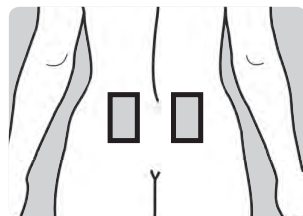
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	44 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	83



PATHOLOGIE

**KREUZ SCHMERZEN**

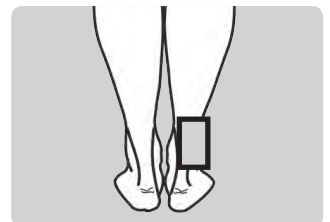
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	77



PATHOLOGIE

**SEHNENSCHIED. ENTZÜNDUNG**

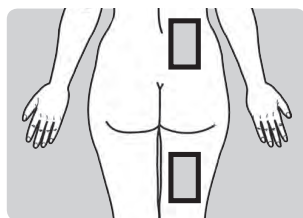
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	84



PATHOLOGIE

**ISCHIAS SYNDROM**

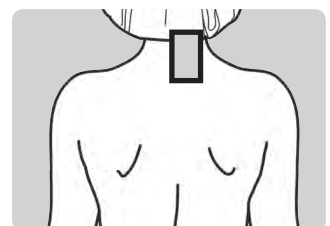
MAGNETISCHE STÄRKE LF	19 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 93 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	78



PATHOLOGIE

**HALSSTARRE**

MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	86



## FRAGEN UND ANTWORTEN

### **i** INFORMATION

**Wann kann das Gerät verwendet werden?**

Das Gerät kann zu jeder Tageszeit verwendet werden. Wir empfehlen Ihnen, sich einen Moment lang ausschließlich der Behandlung zu widmen, ohne sich um etwas anderes kümmern zu müssen.

**Können Magnetlichtbehandlungen bei häufiger Anwendung schädlich sein?**

### **!** ACHTUNG!

Anwendungen mit Magnetlicht verursachen keine Schäden, außer in kontraindizierten Fällen (siehe Kapitel "Kontraindikationen"). Es ist jedoch ratsam, die Anweisungen zu befolgen und übermäßige Aktionen oder zu häufige Anwendungen zu vermeiden.

**Wenn Sie die Potenz erhöhen, erhalten Sie mehr Ergebnisse?**

### **!** ACHTUNG!

**NEIN.** Das GERÄT ist mit spezifischen Programmen ausgestattet, die bereits die optimale zu verwendende Leistungsstufe vorsehen.

**Wie lange dauert es, bis ich die ersten Ergebnisse sehe?**

Die Wirkung tritt manchmal sofort ein. Viel hängt von der Pathologie und Empfindlichkeit der behandelten Bereiche ab.

**Können mehrere Behandlungen an derselben Stelle mehrmals täglich durchgeführt werden?**

**Was ist die maximal empfohlene tägliche Nutzungsdauer?**

Einer der Vorteile der Magnetfeldtherapie besteht darin, dass es keine besonderen

Kontraindikationen oder Anwendungsbeschränkungen gibt. Wir empfehlen jedoch die tägliche Anwendung an jedem Körperbereich.

**Wie kann ich den Behandlungsdiffusor nach jeder Anwendung reinigen?**

Die Reinigung des Diffusors ist wichtig, gehen Sie wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben vor.

**Wenn der Behandlungsdiffusor Risse aufweist oder das Kabel beschädigt erscheint, kann ich sie trotzdem verwenden?**

### **!** ACHTUNG!

**Definitiv nein!** Nach jeder Behandlung ist eine Kontrolle erforderlich den Behandlungsdiffusor und das Kabel, wie im Kapitel „Wartung“ angegeben.

**Kann ich Anwendungen am Unterbauch haben?**

### **!** ACHTUNG!

Diese Anwendungen sind absolut kontraindiziert und im Falle einer SCHWANGERSCHAFT nicht empfohlen (siehe Kapitel "Kontraindikationen").

**Ich habe einen Herzschrittmacher, kann ich DAS GERÄT verwenden?**

### **!** ACHTUNG!

**NEIN,** die Anwendung ist kontraindiziert von elektronischen Geräten im Allgemeinen an Menschen mit Herzschrittmachern und auch in Gegenwart von implantierten Elektroden. Es sollte ein Arzt konsultiert werden (siehe Kapitel „Gegen Indizien“).

## FEHLERBEHEBUNG

### **!** ACHTUNG!

Eingriffe in das Gerät sind nicht gestattet, da dies nicht nur mögliche gefährliche Situationen hervorrufen, sondern auch die Gültigkeit der Garantie ungültig machen würde.

**Was tun, wenn das Gerät beim Einschalten des Netzschalters keinen Betrieb anzeigt:**

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig in seine Aufnahme und in die Steckdose eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, dass das Stromkabel keine Anzeichen aufweist wie:

- Pausen oder Unterbrechungen;
- Verschlechterung.

- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Sicherung im Sicherungshalter.

### **!** ACHTUNG!

Im Falle eines Bruchs oder einer Verschlechterung des Netzkabels ziehen Sie es sofort aus der Steckdose und ersetzen Sie es sofort.

**HSD**

---

**MADE IN ITALY**